

### STUDENTS AND PARENTS' FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

CÁC CÂU HỎI THƯỜNG GẶP DÀNH CHO SINH VIÊN VÀ PHỤ HUYNH

### CONTENTS/MUC LUC

I. ACADEMIC AND STUDENT OPERATIONS	9
1. How can students/parents get a timetable? / Sinh viên/phụ huynh có t khóa biểu ở đâu?	-
2. How does BUV record student attendance? / Điểm chuyên cần của si BUV quản lý như thế nào?	
3. What should students/parents do if students need to be absent fro Nếu sinh viên cần nghỉ học vì một lý do nào đó, sinh viên/phụ huynh cần phải làm	
4. If the academic results of students are not good enough and students worried, what can BUV support to improve their performance? / Sinh viên/phụ h kết quả học tập của sinh viên không đủ tốt, liệu nhà trường có kế hoạch gì trong sinh viên cải thiện kết quả học tập không?	uynh lo rằng việc giúp đã
5. In the students' timetable, I have seen that the students study about day only. Should this be enough to ensure quality and what should students do k time? / Trong thời khóa biểu của sinh viên, tôi thấy sinh viên chỉ học 2-4 giờ mộ lượng học như vậy liệu có đủ để đảm bảo chất lượng học tập và sinh viên còn nên các giờ học trên lớp?	oesides class it ngày. Thờ làm gì ngoà
6. How can students improve their English if students/parents would like their English skills? / Nhà trường có thể giúp gì nếu phụ huynh và sinh viên có như trình độ Tiếng Anh của sinh viên?	cầu cải thiệr
7. Students have been placed on academic probation, what does this r viên đang ở trong danh sách Theo dõi đặc biệt, điều này nghĩa là gì?	



8. What if BUV students want to exchange or transfer to other Universities around the
world? / Nếu sinh viên BUV muốn tham gia chương trình Trao đổi và Chuyển tiếp sinh viên tới
các trường Đại học trên thế giới thì sao?22
9. How can students change the programme if students/parents feel
the programme is not suitable for students after a period of study? / Trong trường hợp sinh
viên và phụ huynh cảm thấy chương trình học hiện tại không còn phù hợp với mong muốn và
mục tiêu tương lai của sinh viên sau một thời gian học, sinh viên có thể xin đổi ngành hay
không? Quy trình thực hiện sẽ như thế nào?26
10. Why do students need to buy social medical insurance at BUV? Can students
cancel that as they have purchased other health insurance? / Tại sao việc mua bảo hiểm y tế tại
BUV là điều cần thiết? Nếu sinh viên đã có bảo hiểm y tế, sinh viên có thể xin huỷ bảo hiểm y
tế tại BUV hay không?28
11. How can I obtain a confirmation letter? How long does the confirmation letter
issuance process take? / Làm thế nào để tôi có thể nhận được thư xác nhận sinh viên? Quy trình
cấp thư xác nhận mất bao lâu?
cấp thư xác nhận mất bao lâu?29
cấp thư xác nhận mất bao lâu?
12. Why do parents and students get warning letters about scholarships? Does it mean
12. Why do parents and students get warning letters about scholarships? Does it mean the student's scholarship is withdrawn? / Tại sao phụ huynh và sinh viên nhận được Thư cảnh
12. Why do parents and students get warning letters about scholarships? Does it mean the student's scholarship is withdrawn? / Tại sao phụ huynh và sinh viên nhận được Thư cảnh cáo về vấn đề học bổng? Có phải thư này có nghĩa là sinh viên đã mất học bổng hay không?
12. Why do parents and students get warning letters about scholarships? Does it mean the student's scholarship is withdrawn? / Tại sao phụ huynh và sinh viên nhận được Thư cảnh cáo về vấn đề học bổng? Có phải thư này có nghĩa là sinh viên đã mất học bổng hay không?
12. Why do parents and students get warning letters about scholarships? Does it mean the student's scholarship is withdrawn? / Tại sao phụ huynh và sinh viên nhận được Thư cảnh cáo về vấn đề học bổng? Có phải thư này có nghĩa là sinh viên đã mất học bổng hay không? 29
12. Why do parents and students get warning letters about scholarships? Does it mean the student's scholarship is withdrawn? / Tại sao phụ huynh và sinh viên nhận được Thư cảnh cáo về vấn đề học bổng? Có phải thư này có nghĩa là sinh viên đã mất học bổng hay không?  29  13. Where do I get student's scholarship maintenance criteria? / Phụ huynh và gia đình có thể xem điều kiện học bổng của sinh viên ở đâu?
<ul> <li>12. Why do parents and students get warning letters about scholarships? Does it mean the student's scholarship is withdrawn? / Tại sao phụ huynh và sinh viên nhận được Thư cảnh cáo về vấn đề học bổng? Có phải thư này có nghĩa là sinh viên đã mất học bổng hay không?</li> <li>29</li> <li>13. Where do I get student's scholarship maintenance criteria? / Phụ huynh và gia đình</li> </ul>
12. Why do parents and students get warning letters about scholarships? Does it mean the student's scholarship is withdrawn? / Tại sao phụ huynh và sinh viên nhận được Thư cảnh cáo về vấn đề học bổng? Có phải thư này có nghĩa là sinh viên đã mất học bổng hay không?  29  13. Where do I get student's scholarship maintenance criteria? / Phụ huynh và gia đình có thể xem điều kiện học bổng của sinh viên ở đâu?
12. Why do parents and students get warning letters about scholarships? Does it mean the student's scholarship is withdrawn? / Tại sao phụ huynh và sinh viên nhận được Thư cảnh cáo về vấn đề học bổng? Có phải thư này có nghĩa là sinh viên đã mất học bổng hay không?  29  13. Where do I get student's scholarship maintenance criteria? / Phụ huynh và gia đình có thể xem điều kiện học bổng của sinh viên ở đâu?
12. Why do parents and students get warning letters about scholarships? Does it mean the student's scholarship is withdrawn? / Tại sao phụ huynh và sinh viên nhận được Thư cảnh cáo về vấn đề học bổng? Có phải thư này có nghĩa là sinh viên đã mất học bổng hay không?  29  13. Where do I get student's scholarship maintenance criteria? / Phụ huynh và gia đình có thể xem điều kiện học bổng của sinh viên ở đâu?
12. Why do parents and students get warning letters about scholarships? Does it mean the student's scholarship is withdrawn? / Tại sao phụ huynh và sinh viên nhận được Thư cảnh cáo về vấn đề học bổng? Có phải thư này có nghĩa là sinh viên đã mất học bổng hay không?  29  13. Where do I get student's scholarship maintenance criteria? / Phụ huynh và gia đình có thể xem điều kiện học bổng của sinh viên ở đâu?
12. Why do parents and students get warning letters about scholarships? Does it mean the student's scholarship is withdrawn? / Tại sao phụ huynh và sinh viên nhận được Thư cảnh cáo về vấn đề học bổng? Có phải thư này có nghĩa là sinh viên đã mất học bổng hay không?  29  13. Where do I get student's scholarship maintenance criteria? / Phụ huynh và gia đình có thể xem điều kiện học bổng của sinh viên ở đâu?



	. What forms of payment are accepted for meals? / Nhưng hình thức thanh toàn nào p nhận cho dịch vụ ăn uống?
duọc cha	b III'dii (110 dici) và an dond:
17	. Where can students put their belongings during class time? / Sinh viên có thể đợ
đồ cá nhá	àn ở đâu trong giờ học?3!
1Ω	. Can students book campus facilities for self-studying during both operating hour
	of-hours (study late)? What is the booking process? / Sinh viên có thể đăng kí học tập
	g ngoài giờ học (tự học) không? Quy trình đăng kí như thế nào?37
tại trường	g rigodi gio nee (ta nee) kilong. Qay timir dang ki ima tilo nao
19	. How can I find information about BUV's student accommodation services?/ Làn
thế nào đ	tể tôi có thể tìm thông tin về dịch vụ Ký túc xá của BUV?
II. B	SUS SERVICE 40
1.	Can we have information about BUV bus services and how students get to school
	ave to register when using buses? / Tôi muốn biết thêm thông tin về dịch vụ xe buý
cúa BUV.	Sinh viên có phải đăng ký để sử dụng dịch vụ này hay không?40
2.	How can I receive bus schedule? / Làm thế nào để tôi có thể nhận được lịch xe bus
	40
3.	What should students do if the bus does not arrive on time at the pick-up point?
Sinh vien	cần làm gì nếu xe buýt không đến đúng giờ tại điểm đón?4
4.	Can BUV adjust the bus schedule to suit the student's classes? / Nhà trường có thể
điều chỉn	h lịch trình xe buýt theo lịch học của sinh viên?
_	
5.	What should I do in the event of "inclement weather"? / Tôi nên làm gì khi gặp
phai thời	tiết khác nghiệt khi đứng chờ xe buýt43
6.	If I have left an item on the bus, how do I get it returned? / Nếu tôi để quên đồ
trên xe b	uýt, làm sao để có thể lấy lại?43



III.	REGISTRY	4!
------	----------	----

1. và có thể	How can I receive student's result this semester? / Sinh viên có kết quả học kì này xem kết quả đó như thế nào?45
2.	What is the progression condition at BUV? / Điều kiện được lên lớp ở BUV là gì? 46
3.	How are resits at BUV regulated? / Quy định cho việc thi lại ở BUV như thế nào? 47
4.	How are retakes at BUV regulated? / Quy định học lại ở BUV như thế nào? 49
	If students forgot/lost the student card during the exam period, are they allowed her documents as a replacement? / Trong trường hợp quên/mất thẻ sinh viên khi thi ra, sinh viên có được phép sử dụng giấy tờ tùy thân khác để thay thế không? 53
6.	How is classification at BUV? / Quy định xếp hạng bằng ở BUV như thế nào? 54
7. this mear gì?	The student has been asked to attend an academic conduct meeting. What does n? / Sinh viên được mời tham dự cuộc họp về vi phạm học thuật, như vậy có nghĩa là 56
8. phần trăr	What is a safe similarity index when students submit assignment on Turnitin? / Số n độ tương đồng như thế nào là an toàn khi sinh viên nộp bài trên hệ thống Turnitin? 57
trăm độ t	Students submit assignments on Turnitin system and have low similarity % but later rease, is this an error? / Sinh viên nộp bài trên hệ thống Turnitin và nhận được số phần tương đồng thấp, nhưng sau đó số phần trăm này lại tăng lên. Liệu đây có phải là lỗi hay không?



10	).	Does	studen	t have	e to	take	resp	onsib	lity	for	an	acade	emic	misc	ondu	ct in	gro	oup
submissi	on?	/ Sinh	viên liệ	èu có p	ohải	chịu t	trách	nhiện	n cho	vi p	ohạ	m học	thu	ật tro	ng ba	ài nộp	nh	óm
hay khôr	ng?	58																

11. How does academic misconduct affect the student's academic performance &
studying progress? / Việc vi phạm học thuật có thể ảnh hưởng thế nào đến kết quả học tập và
lên lớp của sinh viên?
12. Students have academic misconduct; will this be displayed in transcript or degree
certificate? / Sinh viên đã vi phạm quy định học thuật của nhà trường, liệu việc vi phạm này có
bị ghi trong hồ sơ, học bạ, bảng điểm hoặc bằng tốt nghiệp hay không?60
13. If students transfer to a different programme, what will happen to their academic
misconduct records? / Nếu sinh viên chuyển ngành học thì những vi phạm học thuật cũ của sinh
viên sẽ được tính ra sao?60
·
14. Can BUV do anything to reduce the academic misconduct of students? / Liệu BUV
có thể giảm nhẹ việc vi phạm học thuật cho sinh viên?61
15. Can students appeal the Poor Academic Practice (PAP) decision? / Sinh viên có thể
xin phúc tra quyết định Thực hành học thuật kém (PAP) không?61
16. What can students/parents do if students/parents think their final mark or result
should be different? / Sinh viên/gia đình nên làm gì nếu chúng tôi nghĩ điểm và kết quả cuối
cùng của sinh viên có thể khác?62
17. If students is in a special situation while doing & submitting their assessments, what
should we do? / Nếu sinh viên không may gặp tình huống đặc biệt khi làm và nộp bài, chúng
tôi nên làm gì?63
18. Can I have confirmation from my family, friends, or even myself as evidence for
their Exceptional Circumstance claim? / Liệu xác nhận từ người thân, bạn bè hay thậm chí từ
chính bản thân sinh viên có được chấp nhận như một bằng chứng hỗ trợ cho đơn xem xét
Trường hợp Ngoại lệ không?64



My Exceptional Circumstance claim got upheld. What is the next step? / Sinh viên IV. STUDENT EXPERIENCE 66 Where do students seek support related to career, jobs, and internships? / Sinh viên tìm kiếm sư hỗ trơ liên quan đến hướng nghiệp, việc làm và thực tập ở đâu?...... 66 2. What are BUV Career Centre, BUV Career Platform, BUV Career Centre Platform, BUV Job Portal? Why should students use this platform? / "BUV Career Centre", "BUV Career Platform", "BUV Career Centre Platform", "BUV Job Portal" là gì? Vì sao sinh viên nên sử dụng Is the Internship programme at BUV compulsory to students? / Chương trình Thực tập tại BUV có bắt buộc đối với sinh viên không?......69 How does BUV support students with their internships? / Sinh viên được BUV hỗ 4. trơ trong công tác thực tập như thế nào?......71 5. Can first year students go for internships? / Sinh viên năm nhất có thể đi thực tập Can BUV guarantee that every student will have an internship during the semester break? / Nhà trường có thể đảm bảo rằng tất cả các sinh viên đều được đi thực tập vào kỳ nghỉ 7. What can students do during 3 months break if they do not go for internships? / Where can I get the information about the internships, extra-curricular activities, short courses that BUV is offering? / Chúng tôi có thể cập nhật các thông tin về cơ hội thực tập, hoạt động ngoại khóa và các khóa học ngắn hạn BUV đang cung cấp ở đâu?...... 79



9	· .	What	is th	ne	point	of	going	for	an	intern	ship	which	n is	not	relev	/ant	to	stuc	lent's
major?	/ Nế	u sinh	viên	đi	thực	tập	trong	mải	ng	không	liên	quan	tới	ngàn	ıh họ	c thì	có	tác	dụng
gì?		81																	

- 14. How does BUV evaluate companies/organisations to send students for internship? Will BUV check in on students' performance & working environment during their internship to ensure fairness and safety? / BUV đánh giá các doanh nghiệp như thế nào trước khi gửi sinh viên đi thực tập. BUV có kiểm tra môi trường làm việc của sinh viên trong quá trình thực tập hay không? 92



- 16. What kind of extra-curricular classes and short courses can students register and when? Do we have to pay course fee for those? / BUV cung cấp các lớp học ngoại khóa và khóa học ngắn nào và vào lúc nào? Sinh viên có cần trả học phí cho các khóa học này không?..... 94

- 20. What clubs does BUV offer, and how can students join them? / BUV đang có những Câu lạc bộ nào và làm thế nào để sinh viên có thể tham gia vào các Câu lạc bộ đó?............ 102

- 24. How can students find out about upcoming activities at the university? / Làm thế nào để Sinh viên có thể biết được các hoạt động sắp tới diễn ra tại trường?...... 104



#### I. ACADEMIC AND STUDENT OPERATIONS

1. How can students/parents get a timetable? / Sinh viên/phụ huynh có thể nhận thời khóa biểu ở đâu?

#### Answer / Câu trả lời:

Student's timetable will be sent to BUV student's and parent's emails at the beginning of each semester. Please make sure to provide us with the correct email to the Student Information Office via studentservice@buv.edu.vn to receive the timetable and other information.

Thời khóa biểu của sinh viên sẽ được gửi đến sinh viên và phụ huynh vào đầu mỗi kỳ học qua địa chỉ email BUV của sinh viên và email cá nhân của phụ huynh. Phụ huynh vui lòng đảm cung cấp email chính xác cho Bộ phận Thông tin Sinh viên qua địa chỉ <u>studentservice@buv.edu.vn</u> để kịp thời nhận thời khóa biểu và thông tin khác từ nhà trường.

2. How does BUV record student attendance? / Điểm chuyên cần của sinh viên được BUV quản lý như thế nào?

#### Answer / Câu trả lời:

Students register their attendance for all on-campus classrooms, labs, studios, learning theatres, and conferences. If having consecutive sessions in the same classroom, the students check in and check out for each session. Statistics of students' attendance are recorded and monitored by the Student Information Office.

Students register attendance on the FRS up to 15 minutes before the start of the class and up to 4 minutes 59 seconds after the timetabled start of the class. Students also register attendance on the FRS up to 15 minutes before the end of the session and up to 4 minutes 59 seconds after the timetabled end of the session. Students should also immediately inform the Student Information Office on the 2nd floor in person about any FRS issue.

Students do not need to register attendance if they leave and return during the session for toilet breaks. The session may be one, two or three hours as defined in the student's timetable.



Parents will be informed if students are absent for consecutive days without valid reason or their attendance falls below acceptable levels.

The detailed levels of attendance warnings are:

- If students miss 15% of attendance in any module during the semester, students are at Level 1 of poor attendance.
- If students miss 25% of attendance in any module during the semester, students are at Level 2 of poor attendance.
- If students miss 35% of attendance in any module during the semester, students are at Level 3 of poor attendance.

The possible consequences of interventions for each warning levels are:

Intervention Level	Intervention levels apply to the absence rate (*)	Consequences
Level 1	15%	Students will receive a SAR – 1st warning letter.
Level 2	25%	Students & parent/fee payers will receive a SAR – 2nd warning letter.
Level 3	35%	- Students & parent/fee payers will receive a SAR – 3rd warning letter  - Students will receive an invitation to a meeting with the Academic Recovery Panel (ARP)  - Students will be placed on Academic Probation



Student at level 3 and fails the Academic Probation

Students will receive an invitation to a meeting with the Academic Recovery Panel (ARP). The ARP will determine the outcome based on the best academic interests of the students, considering any mitigating circumstances.

#### (\*) Absence rate = The number of absent hours / The number of required hours of a module $\times$ 100

Students can calculate the required hours of each module based on the information in their timetable each semester.

Students are required to carefully read the **Student Attendance Information** sheet which is available on Canvas for the reference and application. Please contact Student Information Office at studentservice@buv.edu.vn for further instructions.

Sinh viên được yêu cầu điểm danh trên Hệ thống nhận dạng khuôn mặt (FRS) **đối với các môn học tại lớp học, phòng thí nghiệm, studio và hội trường**. Sinh viên cần điểm danh đầu giờ và cuối giờ theo từng tiết học khi các tiết học diễn ra trong cùng một phòng học. Dữ liệu thống kê về việc đi học của sinh viên được ghi lại và theo dõi bởi Cán bộ Bộ phận Thông tin Sinh viên.

Sinh viên điểm danh trên FRS không quá 15 phút trước khi bắt đầu lớp học và muộn nhất 4 phút 59 giây sau khi bắt đầu lớp học theo thời khóa biểu. Tương tự, sinh viên cũng đăng ký điểm danh ra về trên FRS từ 15 phút trước khi kết thúc lớp học và tối đa 4 phút 59 giây sau khi kết thúc lớp học theo thời khóa biểu. Sinh viên liên hệ Bộ phận Thông tin Sinh viên tại tầng 2 để được hỗ trợ kịp thời nếu gặp khó khăn trong quá trình điểm danh.

Sinh viên không cần đăng ký điểm danh nếu sinh viên ra/vào trong giờ học để nghỉ vệ sinh hoặc nghỉ giữa giờ. Lớp học có thể kéo dài một, hai hoặc ba giờ như được thông báo trong thời khóa biểu của sinh viên.

Trong trường hợp sinh viên liên tục không có dữ liệu điểm danh trong nhiều ngày mà không thông báo lý do chính đáng hoặc dữ liệu chuyên cần của sinh viên thấp hơn mức cho phép, Nhà trường sẽ gửi thông báo đến phụ huynh.



Thông tin chi tiết về các cấp độ cảnh báo chuyên cần như sau:

- Sinh viên vắng mặt 15% thời lượng của bất kì môn học nào trong học kỳ: Mức độ 1
- Sinh viên vắng mặt 25% thời lượng của bất kì môn học nào trong học kỳ: Mức độ 2
- Sinh viên vắng mặt 35% thời lượng của bất kì môn học nào trong học kỳ: Mức độ 3

Hậu quả tương ứng với mức độ nghiêm trọng theo tỷ lệ vắng mặt của sinh viên như sau:

Mức độ	Mức độ tương ứng với tỷ lệ vắng mặt (*)	Hậu quả
Mức 1	15%	Sinh viên sẽ nhận được Thư cảnh báo chuyên cần mức 1
Mức 2	25%	Sinh viên và phụ huynh sẽ nhận được Thư cảnh báo chuyên cần mức 2
Ми́с З	35%	- Sinh viên và phụ huynh sẽ nhận được Thư cảnh báo chuyên cần mức 3 - Sinh viên sẽ được yêu cầu tham gia buổi họp với Hội đồng Hỗ trợ Học tập (ARP) - Sinh viên sẽ được đặt trong Thời gian thủ thách (AP)
cần mức 3	cảnh báo chuyên 3 và không hoàn i gian thử thách	Sinh viên sẽ được yêu cầu tham gia buổi họp với Hội đồng Hỗ trợ Học tập (ARP). Hội đồng sẽ xác định kết quả dựa vào những quyền lợi học tập tốt nhất của sinh viên và cân nhắc các tình tiết giảm nhẹ.

(\*) Tỷ lệ vắng mặt = Số giờ vắng mặt / Số giờ học yêu cầu của một môn học x 100



Sinh viên được yêu cầu tham khảo tài liệu **Thông tin Chuyên cần** trên hệ thống học tập Canvas và tuân thủ chặt chẽ quy định này. Sinh viên liên hệ đến Phòng Thông tin sinh viên qua hòm thư <u>studentservice@buv.edu.vn</u> để được hướng dẫn thêm thông tin.

3. What should students/parents do if students need to be absent from classes? / Nếu sinh viên cần nghi học vì một lý do nào đó, sinh viên/phụ huynh cần phải làm gì?

#### Answer / Câu trả lời:

- Students must complete absence application by submitting an <u>Absence form</u> with a clear absence reason and appropriate evidence to the Student Information Office on Level 2 or via email at <u>studentservice@buv.edu.vn</u>.
  - Sinh viên cần hoàn thành thủ tục xin nghỉ học bằng việc nộp lại Đơn xin nghỉ học (tải mẫu đơn tại đây) trong đó nêu rõ lý do xin vắng mặt kèm theo bằng chứng thích hợp tại Phòng Thông tin Sinh viên ở Tầng 2 hoặc qua địa chỉ email <u>studentservice@buv.edu.vn</u>.
- The absence leave request is **separated and shall not** be considered as "Exceptional Circumstances" for any assessments. In case students cannot attend examinations or submit assignments and want to apply for Exceptional Circumstances (EC), they must follow the EC procedure, which requires filling in the EC form and providing evidence. Please contact Exams Office at <a href="mailto:examoffice@buv.edu.vn">examoffice@buv.edu.vn</a> for further instructions.
  - Đơn xin nghỉ học **không có giá trị thay thế** và không được cân nhắc khi xét Trường hợp ngoại lệ liên quan đến tham gia vào các kì thi và kì đánh giá. Trường hợp sinh viên mong muốn đăng kí xem xét Trường hợp ngoại lệ (EC) do không thể tham gia thi, kiểm tra hoặc nộp bài đúng hạn, sinh viên cần tuân thủ quy trình xét Trường hợp ngoại lệ (EC) áp dụng riêng cho các kì thi và kì đánh giá. Quy trình này yêu cầu mẫu đơn khác và sinh viên cần nộp kèm bằng chứng theo yêu cầu. Sinh viên cần liên hệ đến Phòng Khảo Thí qua hòm thư <u>examoffice@buv.edu.vn</u> để được hướng dẫn hoàn tất thủ tục liên quan.
- Deadlines/Thời han nộp:



For plannable leaves, students should complete the absence application with the form and evidence submitted at least **one day** in advance of the absence date (for example: driving license test or family events...).

Đối với các trường hợp vắng mặt có thể dự kiến trước (như thi bằng lái xe, sự kiện gia đình...), sinh viên cần hoàn thành thủ tục xin nghỉ học bao gồm việc nộp đơn và bằng chứng ít nhất **01 ngày** trước ngày nghỉ phép.

For unforeseen matters, students should complete the absence application with the form and evidence submitted within three days upon the student's return to the University (for example: illness or accident).

Đối với các trường hợp vắng mặt không thể dự kiến trước (như ốm đau hoặc tai nạn), sinh viên cần hoàn thành thủ tục xin nghỉ học bao gồm việc nộp đơn và bằng chứng **trong vòng 03 ngày** kể từ ngày sinh viên trở lại trường.

• The absence application is **only** processed when the absence form and evidence are submitted to the Student Information Office on Level 2 or via email at studentservice@buv.edu.vn.

Yêu cầu xin nghỉ phép sẽ được xem xét phê duyệt **khi và chỉ khi** sinh viên nộp đầy đủ đơn xin vắng mặt kèm bằng chứng tại Phòng Thông tin Sinh viên tại Tầng 2 khu vực văn phòng hoặc gửi qua địa chỉ email <u>studentservice@buv.edu.vn</u>.

The following list consists of common approved or unapproved absence reasons. Apart from the below list, other reasons will be carefully considered depending on the particularity of the circumstances to ensure the student's academic benefits.

Danh mục dưới đây bao gồm một số lý do xin nghỉ thường được xem xét phê duyệt hoặc không phê duyệt. Nhà trường sẽ xem xét và cân nhắc kỹ lưỡng những lý do nằm ngoài danh mục trên phụ thuộc vào tình huống cụ thể nhằm đảm bảo lợi ích học tập của sinh viên.

#### + Approved absence reasons/Lý do xin nghi được xem xét phê duyệt:

Reason for Leave of Absence	Evidence required for submission
Lý do xin nghỉ	Bằng chứng cung cấp kèm theo đơn
Sickness absence or hospitalisation	Parent's confirmation or medical's note



ốm đau hoặc nhập viện	Xác nhận của phụ huynh hoặc cơ quan y tế
Medical appointments that cannot be arranged outside class time  Lịch khám sức khỏe không thể sắp xếp ngoài giờ học	Parent's confirmation or doctor's note  Xác nhận của phụ huynh hoặc giấy khám bệnh/ chứng nhận của bác sĩ
Carer's responsibilities for a family member	Parent's confirmation
Chăm sóc người thân trong gia đình	Xác nhận của phụ huynh
Attendance at a family member's wedding/ funeral	
(applied for the grandparents/ parents/ siblings)	Parent's confirmation
Tham dự đám cưới/ đám tang của thành viên	Xác nhận của phụ huynh
trong gia đình (ông bà, tứ thân phụ mẫu, anh chị	
em ruột)	
Attendance at a death Memorial Day of a family member, including the 49th Memorial Day, the 100th Memorial Day, and the first-year death	
Memorial Day (applied for the grandparents/	Parent's confirmation
parents/siblings)	Xác nhận của phụ huynh
Tham dự ngày giỗ thứ 49, ngày giỗ thứ 100 và	
ngày giỗ đầu của thành viên trong gia đình (ông	
bà, tứ thân phụ mẫu, anh chị em ruột)	
Driving test or other international tests related to	Copy of the test confirmation letter/
students' programs	notification
Thi sát hạch lái xe hoặc các bài kiểm tra quốc tế	Thông báo/ Thư xác nhận lịch thi từ
liên quan đến ngành học của sinh viên	đơn vị tổ chức
Job commitments as per the module's requirements (Applied modules: Work Placement Project, Work experience)	Lecturer's confirmation  Xác nhận của giảng viên



Tham gia thực tập theo yêu cầu của môn học (Áp	
dụng cho hai môn học Work Placement Project,	
Work experience)	
	Proof of selection and invitation letter. The
Representing the University or self to attend	percentage of absent hours for any module
competitions at a regional/ national level	does not exceed 35% in a full semester
Cá nhân/Đại diện cho trường tham dự các cuộc thi	Thư mời/Xác nhận tiến cử từ đơn vị tổ chức.
ở cấp khu vực/ quốc gia	Tổng số giờ nghỉ học cho bất kì môn học
	không quá 35% trong một kì học
	Invitation letter with the condition that the
Educational visit or career/internals in interview	Invitation letter with the condition that the percentage of absent hours does not exceed
Educational visit or career/ internship interview	
Hoạt động tham quan học tập hoặc phỏng vấn	percentage of absent hours does not exceed
·	percentage of absent hours does not exceed 35% in a full semester
Hoạt động tham quan học tập hoặc phỏng vấn	percentage of absent hours does not exceed 35% in a full semester Thư mời/ Xác nhận từ đơn vị tổ chức. Tổng số
Hoạt động tham quan học tập hoặc phỏng vấn	percentage of absent hours does not exceed 35% in a full semester Thu mời/ Xác nhận từ đơn vị tổ chức. Tổng số giờ nghỉ học cho bất kì môn học không quá 35% trong một kì học
Hoạt động tham quan học tập hoặc phỏng vấn thực tập	percentage of absent hours does not exceed 35% in a full semester Thu mời/ Xác nhận từ đơn vị tổ chức. Tổng số giờ nghỉ học cho bất kì môn học không quá

#### + Unapproved absence reasons/Lý do xin nghỉ không được phê duyệt:

Holidays during class time

Kì nghỉ trong thời gian có lớp học (ví dụ như du lịch, nghỉ mát...)

Reasons not provided clearly or not mentioned in the approved list above

Lý do nghỉ học không rõ ràng (Ví dụ: công việc gia đình, các sự kiện riêng tư...) hoặc các lý do nằm ngoài danh mục được phê duyệt

Attendance at social, leisure activities, and anniversary events

Tham dự các hoạt động xã hội, giải trí và ngày lễ kỷ niệm

Driving lessons

Hoc lái xe

Bad weather/ Personal transportation trouble

Các lý do liên quan đến thời tiết, sự cố giao thông cá nhân



4. If the academic results of students are not good enough and students/parents are worried, what can BUV support to improve their performance? / Sinh viên/phụ huynh lo rằng kết quả học tập của sinh viên không đủ tốt, liệu nhà trường có kế hoạch gì trong việc giúp đỡ sinh viên cải thiện kết quả học tập không?

#### Answer / Câu trả lời:

To improve students' performance in specific modules, the best way is to stay engaged & reach out to the Modules Leaders for their support. This semester, module teams will be posting their "Office Hours" on the front page of their Canvas site near where you find their email address. To make use of Office Hours, the students can email their preferred module team members and request a meeting within those hours. In the case that the students are unable to attend the posted Office Hours, the module teams may be able to meet the students at other times depending on their availability.

Moreover, at BUV, we are dedicated to providing comprehensive academic support even outside of the classrooms to ensure your son/daughter success throughout their educational journey. Our Student Academic Support (SAS) Office is the centralised team to contact whenever students need guidance and assistance in achieving their academic goals. We are now offering 2 programmes to support their academic performance outside of students' classroom which are: Student Tutor & Faculty Learning Support.

Our Student Tutors are experienced BUV students in year 2 and 3 who have demonstrated exceptional academic performance and possess strong interpersonal skills. They are selected & trained to offer tailored academic assistance, helping other students grasp complex subjects, refine study techniques, and enhance their overall understanding of course materials. Through one-on-one sessions, other students can benefit from their expertise and receive personalized guidance to elevate their learning experience.

Our Faculty Learning Support Team comprises seasoned academics with diverse expertise. These dedicated professionals are committed to helping students excel academically. Whether students require guidance on specific subjects, study strategies, time management, or English language support, our Faculty Learning Support Team is ready to assist.

BUV students can easily book study sessions with Student Tutor & Faculty Learning Support Team via SAS booking system. Students can book multiple sessions with different tutors and faculties based on their needs. Details on booking instructions has been sent via emails to students each semester. Students are



strongly advised to take advantage of these valuable resources to enhance their learning experience, conquer challenges, and thrive academically. Should you have any inquiries or require assistance, please reach out to SAS via our email: academic-support@buv.edu.vn.

Để cải thiện kết quả học tập cho từng môn học cụ thể, sinh viên nên chủ động tương tác và liên hệ với giảng viên môn học để được hỗ trợ. Trong học kỳ này, trên hệ thống học tập Canvas, "Khung giờ hỗ trợ" của từng môn học sẽ được cập nhật trên trang đầu (vị trí gần với thông tin email của giảng viên). Sinh viên có thể gửi email đến giảng viên của các môn học tương ứng để đặt lịch gặp trong các khung giờ này. Trong trường hợp "Khung giờ hỗ trợ" đã được công bố trên hệ thống học tập Canvas không phù hợp với thời gian biểu của sinh viên, tùy thuộc vào lịch của giảng viên, sinh viên có thể được đặt hẹn trong khung giờ khác.

Tại BUV, nhà trường cũng dành sự quan tâm đặc biệt đến hỗ trợ học thuật bổ sung để giúp sinh viên có thể theo kịp việc học trên lớp và đạt được kết quả học tập tốt hơn. Phòng Hỗ trợ học thuật (SAS) sẽ là điểm đến mỗi khi sinh viên cần hướng dẫn hoặc hỗ trợ để cải thiện điểm số và đạt được kết quả học tập như mong muốn. Phòng SAS hiện cung cấp 2 chương trình hỗ trợ học thuật bổ sung: Chương trình Sinh viên Hỗ trợ (Student Tutor) và Chương trình Giảng viên Cố vấn (Faculty Learning Support).

Sinh viên Hỗ trợ (Student Tutor) là sinh viên BUV năm 2 và năm 3, có thành tích học tập và kỹ năng giao tiếp tốt. Student Tutor được lựa chọn và hướng dẫn bởi phòng SAS để hỗ trợ học thuật cho các sinh viên khác; giúp giải thích các khái niệm chuyên ngành, rèn luyện kỹ năng học tập cũng như vận dụng tài liệu học để nâng cao điểm số. Qua những buổi học 1-1, Student Tutor sẽ đồng hành cùng sinh viên, chia sẻ kiến thức và cải thiện trải nghiệm học tập của sinh viên tại BUV.

Nhóm Giảng viên Cố vấn (Faculty Learning Support Team) bao gồm những giảng viên kỳ cựu có chuyên môn và kinh nghiệm đa dạng của nhà trường. Dù sinh viên cần sự hỗ trợ thêm ở các môn học cụ thể, phương pháp học hay Tiếng Anh học thuật, nhóm Giảng viên Cố vấn sẵn sàng tư vấn và kèm cặp để giúp sinh viên đạt được kết quả tốt hơn.

Sinh viên có thể đặt lịch hẹn dễ dàng với Student Tutor và Faculty Learning Support Team qua hệ thống đặt lịch hẹn của SAS. Sinh viên có thể đặt nhiều buổi học, với nhiều sinh viên và giảng viên cố vấn khác nhau tùy theo nhu cầu. Chi tiết về các hình thức hỗ trợ và cách đặt lịch đã được gửi qua email cho sinh viên. Sinh viên được khuyến khích tận dụng những chương trình hỗ trợ trên để cải thiện trải nghiệm học và đạt được



thành tích tốt hơn. Mọi câu hỏi về các dịch vụ và chương trình hỗ trợ Học thuật ở BUV, xin vui lòng liên hệ phòng SAS qua địa chỉ email: <u>academic-support@buv.edu.vn</u>.

5. In the students' timetable, I have seen that the students study about 2-4 hours a day only. Should this be enough to ensure quality and what should students do besides class time? / Trong thời khóa biểu của sinh viên, tôi thấy sinh viên chỉ học 2-4 giờ một ngày. Thời lượng học như vậy liệu có đủ để đảm bảo chất lượng học tập và sinh viên còn nên làm gì ngoài các giờ học trên lớp?

#### Answer / Câu trả lời:

Besides lectures and tutorial sessions, students will be required to engage in at least 10 hours of self-study per subject each week. This will include a considerable amount of time reading required textbooks, studying, and evaluating hand-outs, working on homework assignments, preparing for class work, revising for tests, and working in groups with fellow students on various projects. This requires students to learn to keep a strict time management plan which is essential to their engagement and success on the programme.

In addition, students are encouraged to make the most of their time by joining other activities as follows:

- Visiting the library to find additional resources or doing further reading in and around your subjects.
  - Participating in clubs, societies, and team activities.
  - Attending scheduled Office Hours meetings, or other module support events.
- Getting involved with more Personal Social Growth activities organized by the Student Engagement Department.
  - Making use of the Student Hub to socialize, or just grabbing a bite to eat in the new cafeteria.
- Meeting up with the teams from the International Office, Career Services, Wellbeing Support or Student Life for advice, consultation and updated exciting opportunities offered at BUV and at our partner institutions.

Ngoài các buổi học và các buổi hướng dẫn theo thời khóa biểu, sinh viên được yêu cầu dành ít nhất 10 giờ tự học cho mỗi môn học trên mỗi tuần. Thời gian này sẽ bao gồm một lượng lớn thời gian dành cho đọc sách và tài liệu bắt buộc, nghiên cứu và phân tích tài liệu phát tay, làm bài tập về nhà, chuẩn bị cho bài tập trên lớp, ôn tập cho các bài kiểm tra và làm việc theo nhóm với các sinh viên khác trong các dư án khác



nhau. Điều này đòi hỏi sinh viên phải học cách lên kế hoạch quản lý thời gian chặt chẽ để có thể hoàn thành chương trình học một cách suôn sẻ và thành công.

Bên cạnh đó, sinh viên được khuyến khích tham gia các hoạt động khác của Nhà trường như sau:

- Ghé thăm thư viện để tìm thêm tài nguyên hoặc đọc thêm tài liệu về các chủ đề trong môn học.
- Tham gia hoạt động của các câu lạc bộ và các hoạt động xã hội.
- Trao đổi thêm với các giảng viên môn học hoặc các sự kiện hỗ trợ môn học khác.
- Tham gia các hoạt động của chương trình Phát triển Năng lực Cá nhân và Kỹ năng Xã hội do Phòng Công tác Sinh viên tổ chức.
- Giao lưu và tham gia các hoạt động khác trong Không gian sinh hoạt cộng đồng dành cho sinh viên hoặc trong khu vực canteen mới của Nhà trường.
- Gặp gỡ các nhân viên của Bộ phận Hợp tác Quốc tế, Dịch vụ Hướng nghiệp, Tư vấn tâm lý và Chăm sóc Sức khoẻ Tinh thần, v.v để được tư vấn, tham vấn và cập nhật các cơ hội hấp dẫn được cung cấp bởi BUV và các tổ chức đối tác của Nhà trường.
- 6. How can students improve their English if students/parents would like to enhance their English skills? / Nhà trường có thể giúp gì nếu phụ huynh và sinh viên có nhu cầu cải thiện trình độ Tiếng Anh của sinh viên?

#### Answer / Câu trả lời:

Improving students' English skills is a top priority at BUV, as our data shows that students with higher English proficiency tend to achieve better academic results. Our dedicated English Department offers a variety of support services to help students enhance their language abilities.

#### Support from the English Department

Students are encouraged to book a meeting with a member of our English Department for assistance with any language-related enquiries. For personalised advice, you can also contact James McMillan, Head of English, at <a href="mailto:james.mcmillan@buv.edu.vn">james.mcmillan@buv.edu.vn</a>.

#### **English Buddy System**

BUV also offers an English Buddy System, where students can receive extra tutoring sessions from fellow



BUV students who have experience as teaching assistants in our English programmes. These Buddies possess excellent English language skills and familiar with giving tutoring sessions to fellow students. To book a session with an English Buddy, please visit our booking system: <a href="BUV English Buddies">BUV English Buddies</a> Appointment.

We highly encourage students to take advantage of these resources to improve their English proficiency and enhance their academic performance.

Cải thiện kỹ năng tiếng Anh của sinh viên là một ưu tiên hàng đầu tại BUV, vì dữ liệu của Nhà trường cho thấy những sinh viên có trình độ tiếng Anh cao hơn thường đạt được kết quả học tập tốt hơn. Khoa Tiếng Anh tại trường luôn sẵn sàng cung cấp các dịch vụ hỗ trợ đa dạng để giúp sinh viên nâng cao khả năng ngôn ngữ của mình.

#### Hỗ trợ từ Khoa Tiếng Anh

Sinh viên được khuyến khích đặt lịch hẹn với một thành viên của Khoa để được hỗ trợ về bất kỳ câu hỏi nào liên quan đến ngôn ngữ. Để được tư vấn cá nhân, sinh viên có thể liên hệ với thầy James McMillan, Trưởng Khoa Tiếng Anh, qua email: <u>james.mcmillan@buv.edu.vn</u>.

#### Chương trình English Buddy

BUV cũng cung cấp Chương trình English Buddy, nơi sinh viên có thể nhận được hỗ trợ từ những sinh viên BUV khác, những người đã có kinh nghiệm làm trợ giảng trong các chương trình tiếng Anh của Nhà trường. Các sinh viên này đều có kỹ năng tiếng Anh xuất sắc và quen thuộc với việc dạy hỗ trợ cho các sinh viên khác. Để đăng ký chương trình English Buddy, sinh viên có thể truy cập hệ thống đặt lịch sau đây: BUV English Buddies Appointment.

7. Students have been placed on academic probation, what does this mean? / Sinh viên đang ở trong danh sách Theo dõi đặc biệt, điều này nghĩa là gì?

#### Answer / Câu trả lời:

Students are placed on Academic Probation (AP) for a period, usually a semester, if their behaviors, participation in class, timekeeping or attendance does not meet the required standards expected at BUV.



Students will have the process explained to them in a meeting and parents are notified by letter. Students will take an AP form with them to each class and the Lecturer for that class will confirm by signature that the student has met the requirements of their probation in class. Completed forms are returned to the Student Information Office at the end of each week and a report is prepared for the Dean (Higher Education).

The AP system helps students to understand the importance of complying with the behaviors expected of a BUV student and if the student completes the AP process successfully, they are returned to normal academic status. If the student is unable to successfully complete the process, the situation would be dealt with on a case-by-case basis by the Dean (Higher Education).

Sinh viên sẽ được đặt trong danh sách Theo dõi đặc biệt (AP), thường khoảng một học kỳ, nếu hành vi, việc tham gia lớp học, hoặc chuyên cần của sinh viên không đáp ứng các tiêu chuẩn bắt buộc tại BUV. Sinh viên sẽ được giải thích về quy trình Theo dõi đặc biệt trong một cuộc họp; cuộc họp này sẽ được thông báo tới sinh viên và phụ huynh qua email. Sinh viên sẽ phải mang theo một mẫu biên bản Theo dõi đặc biệt đến mỗi lớp và Giảng viên sẽ xác nhận bằng chữ ký rằng sinh viên đã đáp ứng các yêu cầu của quy định Theo dõi đặc biệt trong lớp học. Sinh viên cần phải gửi các biểu mẫu Theo dõi đặc biệt đã hoàn thành cho Bộ phận Thông tin Sinh viên vào cuối mỗi tuần nhằm mục đích báo cáo cho Giám đốc phụ trách Đào tạo.

Theo dõi đặc biệt giúp sinh viên hiểu tầm quan trọng của việc tuân thủ đáp ứng các hành vi được mong đợi của một sinh viên BUV và nếu sinh viên hoàn thành thủ tục Theo dõi đặc biệt, sinh viên sẽ được trở lại trạng thái học tập bình thường. Nếu sinh viên không thể hoàn thành thủ tục Theo dõi đặc biệt, tùy từng trường hợp cụ thể, Giám đốc phụ trách Đào tạo sẽ đưa ra biện pháp xử lý phù hợp.

8. What if BUV students want to exchange or transfer to other Universities around the world? / Nếu sinh viên BUV muốn tham gia chương trình Trao đổi và Chuyển tiếp sinh viên tới các trường Đại học trên thế giới thì sao?

#### Answer / Câu trả lời:

The Exchange Programme is a programme that lasts from 1 semester to a maximum of 2 semesters at one of BUV's University Partners. Students are required to return to BUV by the end of their exchange semester(s) to complete the programme and graduate. There are two types of exchange: Credit-bearing and Non-Credit-bearing.



This programme will provide students with the following benefits:

- Experiencing new environments and accumulating new experiences and skills.
- Enjoying BUV's tuition fee during the Credit-bearing exchange or do not pay tuition fee during the Non-Credit-bearing exchange. Students do not have to pay any tuition fees to the Partner University; however, students will have to pay other expenses such as services fee (if any), air tickets, visa, and living expenses, etc.

Students are recommended to apply for the exchange period in their Year 2, which requires application to BUV International Office for the programme after their Year 1 Semester 1 or Year 1 Semester 2.

The requirement to apply for the exchange programme is as follows:

- For credit-bearing exchange:
- CGPA 60/100 or above
- Must be a year-2 active student (level 5 or equivalent)
- No re-sit (or fail) modules
- No academic misconduct issues

No financial obligations with BUV

- For non-credit-bearing exchange:
- Year-2 or year-3 students (level 5/6 or equivalent)
- No re-sit (or fail) modules
- No academic misconduct issues
- No financial obligations with BUV

Application timeline of the Exchange Programme for the 24/25 academic year

- Fall semester: 19th February 2024 18th March 2024
- Spring semester: 16th July 2024 15 August 2024



The Transfer programme is a programme in which students will terminate their studies at BUV to complete the programme and receive a degree at his/her desired university, under the condition that they meet entry requirements of the chosen programme of the institution.

If students wish to transfer to Arts University Bournemouth (AUB), students will become AUB international students and will pay the tuition fee rate stated by AUB. The credits earned while studying AUB programmes at BUV may be accepted partially or fully when students apply to the same or different programme at AUB in the UK. It should be noted that the majority's name on AUB diploma may be different from BUV one. BUV will support students' transfer application in consulting, facilitating the transfer process and providing necessary documents.

Students are recommended to start applying for the transfer programme after their Year 2 Semester 1. Students can explore the updated list of BUV's partner institutions through this link or by scanning this QR code.

When student decides to take up an exchange or a transfer, they can email to the BUV International Office at international@buv.edu.vn or call to hotline number 0936 399 918.

Chương trình Trao đổi sinh viên (Exchange Programme) là chương trình kéo dài từ 01 đến tối đa là 02 học kỳ tại các trường đối tác của BUV. Sinh viên được yêu cầu quay trở lại BUV sau khi hoàn thành chương trình trao đổi để tiếp tục chương trình học tại BUV và tốt nghiệp. Có 2 hình thức trao đổi: trao đổi tích lũy tín chỉ và trao đổi không tích lũy tín chỉ.

Chương trình trao đổi sinh viên sẽ mang lại cho sinh viên những lợi ích sau đây:

Trải nghiệm môi trường học tập tại nước ngoài, đồng thời tích lũy thêm nhiều kinh nghiệm và kỹ năng mới.

Được hưởng mức học phí của BUV trong quá trình trao đổi nếu tham gia chương trình trao đổi tích lũy tín chỉ và không đóng học phí nếu tham gia chương trình trao đổi không tích lũy tín chỉ. Sinh viên không phải đóng học phí cho trường đối tác, tuy nhiên sinh viên sẽ có thể phải đóng một số phí theo quy định của trường đối tác như dịch vụ phí hoặc học liệu, và tự chi trả các chi phí cá nhân khác như vé máy bay, visa, chi phí ăn ở, sinh hoạt, ... trong thời gian học trao đổi bên nước ngoài.



Sinh viên được khuyến khích đi trao đổi vào năm 2, và sinh viên cần đăng kí tham gia chương trình với phòng Hợp tác Quốc tế trong giời gian đăng kí được thông báo (thường được thông báo sau kì 1 hoặc kì 2 năm 1).

Điều kiên của chương trình trao đổi bao gồm:

- Đối với chương trình tích lũy tín chỉ:
- Điểm trung bình đạt 60/100 trở lên
- Là sinh viên năm 2 (hoặc tương đương) tại thời điểm trao đổi
- Không có môn học thi lai
- Không có cảnh báo về tài chính
- Không có cảnh báo về đạo đức tại BUV
  - Đối với chương trình không tích lũy tín chỉ:
  - Là sinh viên năm 2 hoặc năm 3 (hoặc tương đương) tại thời điểm trao đổi
  - Không có môn học thi lại
  - Không có cảnh báo về tài chính
  - Không có cảnh báo về đạo đức tại BUV

Thời gian đăng kí trao đổi năm học 24/25

Kì mùa thu: 19/02/2024 - 18/02/2024

Kì mùa xuân: 16/07/2024 - 15/08/2024

Chương trình Chuyển tiếp sinh viên (Transfer Programme): Với chương trình này, sinh viên sẽ dừng học tập tai BUV, chuyển chương trình học và nhân bằng tại trường ở nước ngoài mà sinh viên mọng muốn.

Nếu sinh viên có nguyện vọng chuyển tiếp tới Đại học Arts University Bournemouth (AUB), sinh viên sẽ hoàn toàn trở thành sinh viên quốc tế học tập tại trường AUB và đóng mức học phí được niêm yết bởi trường AUB. Các tín chỉ sinh viên đã tích lũy được khi học chương trình của AUB tại BUV có thể được chấp nhân một phần hoặc toàn phần khi sinh viên đăng ký chuyển tiếp sang ngành học tương đương hoặc ngành học khác tại AUB. Lưu ý tên ngành học trên bằng tốt nghiệp tại AUB có thể khác với tên ngành học tại BUV. Nhà



trường sẽ hỗ trợ sinh viên trong quá trình trao đổi thông tin với AUB những giấy tờ và thủ tục cần thiết để sinh viên có thể nộp hồ sơ nhập học và chuyển tiếp sang AUB học nốt các năm học còn lại.

Nếu sinh viên mong muốn được hỗ trợ chuyển tiếp tới một trường đại học trong mạng lưới hợp tác của BUV, sinh viên cần lưu ý tùy thuộc vào chương trình và nội dung các học phần tại trường đối tác mà sinh viên đăng ký theo học, số tín chỉ đã tích lũy tại BUV có thể được chấp nhận toàn bộ hoặc một phần. Vì vậy trước khi đưa ra quyết định, sinh viên và gia đình nên liên hệ tới Phòng Hợp tác Quốc tế trước và xác nhận rõ thông tin về trường sinh viên mong muốn theo học. Phòng Hợp tác Quốc tế sẽ hỗ trợ tư vấn sinh viên những giấy tờ và thủ tục cần thiết. Gia đình và sinh viên sẽ cần tự chủ động làm các thủ tục visa cho giai đoạn học ở nước ngoài.

Sinh viên được đăng kí tham gia vào chương trình chuyển tiếp sau khi hoàn thành kì 1 năm 2. Sinh viên có thể tìm hiểu danh sách các trường đối tác Trao đổi và chuyển tiếp qua tài liệu tại đường link này hoặc scan QR code

Khi sinh viên quyết định ứng tuyển cho một chương trình trao đổi hoặc chuyển tiếp, sinh viên có thể gửi email tới Phòng Hợp tác Quốc tế qua địa chỉ <u>international@buv.edu.vn</u> hoặc gọi đến số điện thoại 0936 399 918 để được hướng dẫn và nhận biểu mẫu đơn yêu cầu.

9. How can students change the programme if students/parents feel the programme is not suitable for students after a period of study? / Trong trường hợp sinh viên và phụ huynh cảm thấy chương trình học hiện tại không còn phù hợp với mong muốn và mục tiêu tương lai của sinh viên sau một thời gian học, sinh viên có thể xin đổi ngành hay không? Quy trình thực hiện sẽ như thế nào?

#### Answer / Câu trả lời:

We understand that selecting the right study programme from the start can be challenging. It's natural to reconsider your choices as you gain more insight into your interests and goals. If students are thinking about changing to another programme, there are a few important factors to keep in mind to ensure a smooth transition: The entry requirements of the new programme – students might be required to retake Pathway programme if they are transferring to a completely different major/ field of study.



- The next available intake of the destination programme.
- The suitability of the student with the desired programme, and the number of completed credits that can be mapped and rolled over to the new programme.
  - Students have a limited number of chances to request a change in the programme.

Students need to pay the non-refundable VND 2,000,000 administrative fee for the processing of the change programme request. Any changes in the fees levied by the University are the responsibility of the student.

We highly recommend students to seek advice from Student Information Office before making any decisions. The detailed process will be explained by a Student Information Officer when the student officially requests a Change of Programme via <a href="mailto:studentservice@buv.edu.vn">studentservice@buv.edu.vn</a> or at the Student Information Counter at level 2, BUV Ecopark Campus.

Nhà trường thấu hiểu việc lựa chọn ngành học phù hợp với sinh viên ngay từ năm đầu tiên có thể là một thử thách cho nhiều gia đình. Do đó sinh viên BUV có thể lựa chọn đổi ngành trong khoảng thời gian 3 tuần đầu của kỳ học đầu tiên của chương trình học. Thời gian này vừa đủ để sinh viên có thể tự đánh giá xem ngành học hiện tại có phù hợp với bản thân hay không; và nếu cần chuyển ngành, sinh viên cũng sẽ không mất nhiều thời gian để theo kịp tiến độ ở lớp học mới. Tuy nhiên, trước khi quyết định chuyển ngành, sinh viên và phụ huynh cần cân nhắc kỹ một số điều:

- Sinh viên phải đảm bảo thoả mãn điều kiện đầu vào của chương trình mới trong trường hợp sinh viên muốn chuyển sang một chuyên ngành hoàn toàn khác (ví dụ từ Quản trị Kinh doanh sang Khoa học Máy tính), sinh viên sẽ được yêu cầu học lại chương trình Dự bị của chuyên ngành mới để đảm bảo chất lượng học tập sau này.
- Các ngành đặc thù sẽ có thời gian tuyển sinh và mở lớp khác nhau, do đó sinh viên cần cân nhắc đến thời gian tuyển sinh và mở lớp của chương trình mới.
- Độ phù hợp của chương trình mới với trình độ của sinh viên, liệu các tín chỉ sinh viên đã học xong trước đây có thể được chuyển đổi sang chương trình mới hay không.
- Mỗi sinh viên chỉ có một số cơ hội nhất định để chuyển ngành, do đó việc cân nhắc kỹ lưỡng trước khi quyết định là một điều vô cùng cần thiết.

Sinh viên cần đóng phí hành chính không hoàn lại là 2.000.000 VNĐ để tiến hành thủ tục chuyển ngành học. Sinh viên cần chịu trách nhiệm về bất kỳ thay đổi về học phí nào được áp dụng theo chính sách hiện hành.



Nhà trường khuyến khích sinh viên trao đổi kỹ với Bộ phận Thông tin Sinh viên trước khi quyết định chuyển ngành. Phòng Thông tin Sinh viên sẽ hướng dẫn cặn kẽ sinh viên về quy trình chuyển ngành thông qua email <u>studentservice@buv.edu.vn</u> hoặc trao đổi trực tiếp tại quầy Thông tin Sinh viên.

10. Why do students need to buy social medical insurance at BUV? Can students cancel that as they have purchased other health insurance? / Tại sao việc mua bảo hiểm y tế tại BUV là điều cần thiết? Nếu sinh viên đã có bảo hiểm y tế, sinh viên có thể xin huỷ bảo hiểm y tế tại BUV hay không?

#### Answer / Câu trả lời:

According to Vietnam's Laws and Regulations on Health Insurance, all full-time students are required to have valid Health Insurance during their study in Vietnam. BUV as a university, has the responsibility to ensure that all our students have access to Health Insurance when they study with us. It is not compulsory to purchase Health Insurance via BUV. However, if students already have a valid Health Insurance, it is the student's responsibility to inform BUV and provide us with a copy of the Insurance Card to send to our Registered Insurance Office for verification. Please note that only certain types of Insurance are equivalent to the Vietnam Social Security's Health Insurance. If student's current insurance is not qualified to replace Vietnamese Social Security's Health Insurance, student is still required to purchase Health Insurance either via BUV or individually. For more information, kindly refer to the link below:

#### Law on Health Insurance

We encourage students to contact the Student Information Office directly at the counter or via email at <a href="mailto:studentservice@buv.edu.vn">studentservice@buv.edu.vn</a> for more detailed information.

Theo luật Bảo hiểm y tế Việt Nam sửa đổi, bổ sung năm 2014, học sinh sinh viên thuộc nhóm tham gia bảo hiểm y tế (BHYT) bắt buộc. Nhà trường có trách nhiệm đảm bảo tất cả sinh viên đang theo học toàn thời gian phải có BHYT trong suốt quá trình học tập. Tuy nhiên sinh viên không bị bắt buộc phải mua bảo hiểm qua trường. Trong trường hợp sinh viên đã có BHYT dưới dạng khác, sinh viên cần thông báo tới nhà trường và cung cấp hình ảnh của thẻ BHYT đang dùng. Nhà trường sẽ gửi thông tin này tới Cơ quan Bảo Hiểm phụ trách của trường để xác nhận tình trạng thẻ. Xin phụ huynh và sinh viên lưu ý, BHYT do Bảo Hiểm Xã Hội Việt Nam phát hành hoàn toàn khác với các loại thẻ bảo hiểm nhân thọ, bảo hiểm sức khoẻ, bảo hiểm thân thể do công ty tư nhân phát hành. Do đó để tránh nhầm lẫn, phụ huynh và gia đình vui lòng gửi ảnh thẻ



bảo hiểm hiện tại tới trường để xác nhận trước khi yêu cầu cắt thẻ BHYT của sinh viên tại trường. Nếu bảo hiểm hiện có của sinh viên không đủ điều kiện thay thế BHYT bắt buộc, sinh viên được yêu cầu tự mua BHYT do Bảo Hiểm Xã Hội Việt Nam phát hành hoặc mua qua nhà trường. Thông tin chi tiết về BHYT, phụ huynh và gia đình có thể tham khảo tại đường link này:

#### Luât BHYT Viêt Nam

Nhà trường khuyến khích sinh viên trao đổi với Phòng Thông tin Sinh viên trực tiếp tại quầy hoặc thông qua email <u>studentservice@buv.edu.vn</u> để có thêm thông tin chi tiết.

11. How can I obtain a confirmation letter? How long does the confirmation letter issuance process take? / Làm thế nào để tôi có thể nhận được thư xác nhận sinh viên? Quy trình cấp thư xác nhận mất bao lâu?

To obtain a confirmation letter, students need to send a request to the Student Information Office via email at <a href="mailto:studentservice@buv.edu.vn">studentservice@buv.edu.vn</a>. The issuance process for the confirmation letter typically takes between 3 to 5 working days, depending on the specific case.

Để được cấp thư xác nhận, sinh viên cần gửi yêu cầu đến Phòng Thông tin Sinh viên qua địa chỉ email: <a href="mailto:studentservice@buv.edu.vn">studentservice@buv.edu.vn</a>. Quy trình phát hành thư xác nhận sẽ mất từ 3 đến 5 ngày làm việc, tùy thuộc vào từng trường hợp cụ thể.

12. Why do parents and students get warning letters about scholarships? Does it mean the student's scholarship is withdrawn? / Tại sao phụ huynh và sinh viên nhận được Thư cảnh cáo về vấn đề học bổng? Có phải thư này có nghĩa là sinh viên đã mất học bổng hay không?

#### Answer / Câu trả lời:

Scholarship recipients will receive a Scholarship Warning letter when they have shown unsatisfactory academic performance in the most recent study period. This warning letter is also sent to the fee-payer/parent as a notification of the situation. It does not necessarily mean the scholarship has been withdrawn. The letter only serves as a warning to both parents and student of the current situation and the student's performance must be improved to meet the scholarship maintenance criteria or student will not be qualified for the scholarship in the next study period. Any matters that affect the student's scholarship will be



communicated with the fee-payer/parent before BUV makes any decisions on the withdrawal of the scholarship. For more information related to student's scholarship, please contact to Central Academic Information Services at email: <a href="mailto:cais@buv.edu.vn">cais@buv.edu.vn</a> for further support.

Sinh viên có học bổng sẽ nhận được Thư cảnh cáo trong trường hợp kết quả học tập không thoả mãn điều kiện của học bổng hoặc sinh viên đã có vi phạm quy chế học thuật hoặc kỷ luật trong kỳ học gần nhất. Thư cảnh cáo cũng sẽ được gửi tới người trả phí/phụ huynh nhằm nhắc nhở phụ huynh và gia đình về vấn đề này. Nhận được thư cảnh cáo không có nghĩa là sinh viên đã bị rút học bổng, mục đích chính của thư này là để phụ huynh và sinh viên đồng thời nắm được vấn đề đang xảy ra và thực hiện những thay đổi cần thiết để sinh viên có thể giữ được học bổng trong kỳ học kế tiếp. Bất cứ vấn đề nào có thể ảnh hưởng tới học bổng của sinh viên đều sẽ được thông báo tới phụ huynh và gia đình trước khi nhà trường ra quyết định rút học bổng. Nếu cần thêm thông tin liên quan đến học bổng của sinh viên, phụ huynh và sinh viên vui lòng liên hệ Bộ phận Trung tâm Dữ liệu Sinh viên qua địa chỉ email: <a href="mailto:cais@buv.edu.vn">cais@buv.edu.vn</a> để được hỗ trợ.

13. Where do I get student's scholarship maintenance criteria? / Phụ huynh và gia đình có thể xem điều kiện học bổng của sinh viên ở đâu?

#### Answer / Câu trả lời:

Prior to receiving the scholarship, students are required to complete a Scholarship Acceptance Form – Terms and Conditions. It is highly recommended that students keep a copy of this form after signing so they can refer to it when needed. Alternatively, students can contact their Admission Advisor for the maintenance criteria of their scholarship if necessary. For more information related to student's scholarship, please contact to Central Academic Information Services at email: <a href="mailto:cais@buv.edu.vn">cais@buv.edu.vn</a> for further support.

Trước khi nhận học bổng, sinh viên đã được yêu cầu ký giấy Đồng ý nhận học bổng với thoả thuận về Điều khoản và Điều kiện cho học bổng tương ứng. Sinh viên cần giữ một bản sao của văn bản này để tiện tra cứu sau này. Trong trường hợp sinh viên không có bản sao, có thể liên lạc với nhân viên Tư vấn tuyển sinh phụ trách để nhận được danh sách điều kiện cho học bổng tương ứng của sinh viên. Nếu cần thêm thông tin liên quan đến học bổng của sinh viên, phụ huynh và sinh viên vui lòng liên hệ Bộ phận Trung tâm Dữ liệu Sinh viên qua địa chỉ email: <a href="mailto:cais@buv.edu.vn">cais@buv.edu.vn</a> để được hỗ trợ.



14. How do students have lunch at BUV if they have to study a full day? / Sinh viên có thể ăn trưa ở đâu trong những ngày có lịch học cả ngày tại trường?

#### Answer / Câu trả lời:

Students are welcome to bring their lunch or buy a freshly made meal at "Student Hub & Food Court" and enjoy it with their friends and classmates.

Our new modern design and spacious "Student Hub & Food Court" brings students high standard, serviceable and desirable catering services, and space for activities during all time spent on Campus.

• Hours of operation:

#### Weekdays:

From 08:00 to 18:00.

Breakfast from 08:00 to 10:30.

Lunch from 10:30 to 14:00.

Afternoon snack, panini, noodles... from 14:00 to 18:00.

- **Weekend** operations are associated with actual activities and events with limited menus.
- The Food Court, or the friendly name of the canteen, operates as self-service and caters to the basic needs of students, employees, and guests visiting the campus for meals, snacks, and drinks for dine in or takeaway. The canteen strives to provide nutritious choices, a safe and sanitary environment, professional service, and an enjoyable dining experience. BUVers can scan QR code to get the weekly menus updated at the weekend.





Sinh viên có thể mang cơm đến trường hoặc mua suất ăn trưa và nghỉ ngơi tại khu vực "Student Hub & Food Court" với dịch vụ ăn uống thuận tiện và không gian rộng rãi.

- Thời gian mở cửa:
  - Các ngày trong tuần:

Từ 08h00 đến 18h00.

Ăn sáng từ 08h00 đến 10h30.

Ăn trưa từ 10h30 đến 14h00.

Đồ ăn vặt, panini, mì... từ 14h00 đến 18h00.

- Cuối tuần: dựa trên các hoạt động và sự kiện.
- Food Court hay còn gọi là canteen, hoạt động theo hình thức tự phục vụ và đáp ứng nhu cầu ăn uống tại chỗ hoặc mang đi của sinh viên, nhân viên, khách đến thăm trường. Canteen cung cấp các món ăn bổ dưỡng, môi trường an toàn và sạch sẽ, dịch vụ chuyên nghiệp và trải nghiệm ăn uống thú vị. Sinh viên có thể quét mã QR để xem thực đơn hàng tuần được cập nhật vào cuối tuần.





15. How can students provide feedback about the canteen service or who should students contact if I have a problem or complaint? /Sinh viên có thể đưa ra phản hồi về dịch vụ bằng cách nào hoặc sinh viên nên liên hệ với ai nếu có vấn đề hoặc khiếu nại?

#### Answer / Câu trả lời:

Feedback and valuable advice can be submitted through QR code placed on the tables in the Food court. Additionally, we encourage students to share direct feedback with our team on a daily basis. Should students encounter any issues or have any complaints, we urge students to immediately speak with the canteen manager on duty or to contact our dedicated services hotline at +84 90 215 7558.



Phản hồi có thể được gửi thông qua mã QR đặt trên các bàn tại canteen. Ngoài ra, chúng tôi khuyến khích sinh viên chia sẻ phản hồi trực tiếp với chúng tôi hàng ngày. Nếu gặp bất kỳ vấn đề hoặc khiếu nại nào,



chúng tôi khuyến khích sinh viên liên hệ ngay với Quản lý canteen hoặc liên hệ với đường dây nóng dịch vụ theo số +84 90 215 7558.

16. What forms of payment are accepted for meals? / Những hình thức thanh toán nào được chấp nhận cho dịch vụ ăn uống?

#### Answer / Câu trả lời:

Vnpay QR, multifunctional Student ID card, as well as cash are accepted. In our continuous efforts to foster a greener campus and promote sustainability, we encourage students to use multifunctional Student ID cards for payment to reduce the waiting times in peak hours for themselves, others and improve the overall experience for the entire community.

- You can top up the Student ID Card by POS at Student Hub and Food Court or top up online via website.
  - Access link: https://adenvn-schools.com/en/
  - > Username: Please enter "300HAN" + Student ID number
  - Password: Please enter your password.
  - ➤ In the first-time login, password = 123456 (change password is required at the first login to system).

For example: Your Student ID number is 12345678.

- Your Username = 300HAN12345678
- First password = 123456
- ➤ If lose your student ID card, kindly inform the Student Information Office to reissue. Your lost card will be temporarily locked, balance will be transferred to the new one new card that password will be reset to "123456".

Sinh viên có thể thanh toán bằng Vnpay QR, thẻ sinh viên đa chức năng, cũng như tiền mặt. Chúng tôi khuyến khích sinh viên sử dụng thẻ sinh viên đa chức năng để thanh toán nhằm giảm thời gian chờ đợi trong giờ cao điểm.



- Sinh viên có thể nạp tiền vào thẻ Sinh viên đa chức năng bằng POS tại Food Court hoặc nạp tiền trực tuyến qua trang web.
  - Truy cập link: <a href="http://adenvn-schools.com/vi">http://adenvn-schools.com/vi</a>
  - Tên tài khoản: Vui lòng nhập "300HAN" + Mã số thẻ sinh viên
  - Mật khẩu: Vui lòng nhập mật khẩu của bạn.
  - Với lần đầu tiên đăng nhập, mật khẩu là 123456 (sinh viên vui lòng đổi password ngay từ lần đăng nhập đầu tiên).

Ví dụ: Mã số thẻ sinh viên của bạn là 12345678

- Tên tài khoản đăng nhập website canteen = 300HAN12345678.
- Mật khẩu mặc định ban đầu = 123456

**Lưu ý**: Nếu sinh viên làm mất và làm lại thẻ, mật khẩu được đặt lại thành mật khẩu mặc định ban đầu = "123456". Sinh viên vui lòng thông báo cho phòng Thông tin Sinh viên qua địa chỉ email studentservice@buv.edu.vn để được hỗ trợ khóa thẻ và làm lại thẻ Sinh viên. Nếu sinh viên còn số dư tài khoản trong thẻ, toàn bộ số dư trong tài khoản và lịch sử giao dịch sẽ được giữ nguyên chuyển sang thẻ mới.

17. Where can students put their belongings during class time? / Sinh viên có thể để đồ cá nhân ở đâu trong giờ học?

#### Answer / Câu trả lời:

Students can store their personal belongings within the designated locker spaces provided throughout the campus to maintain an orderly and secure environment, ensuring the safekeeping of individuals' property during the academic day. Below are the locker regulations that all students are required to follow:

- 1. Lockers are available on a first-come, first-served basis for single-day use only.
- 2. Lockers are not installed with any locks. Users must bring their personal locks when securing lockers.
- 3. Users must clear their lockers before 18:00 on Friday of the respective week.



- 4. Locks left after 18:00 every Friday will be removed by authorized personnel. All belongings will be placed in a designated area in the Loading Bay until the following Tuesday before disposal. The University is not responsible for the loss or damage of such items.
- 5. Users are advised not to store any valuable items or money and to take full responsibility for the items in lockers. The University is not liable for the loss or damage of any stored items.
- 6. Perishable or prohibited items are not allowed to be stored in lockers.
- 7. Affixing anything to the interior or exterior of the lockers is strictly prohibited.
- 8. For safety reasons, report any facility issues, misconduct, unsafe behaviors, or items immediately to the Campus Services Centre via hotline at **090 215 7558** or email address: <a href="mailto:services@buv.edu.vn">services@buv.edu.vn</a>

Sinh viên có thể cất giữ đồ trong các tủ cá nhân trong khuôn viên trường để duy trì một môi trường trật tự và an toàn, đảm bảo an toàn cho tài sản trong ngày học. Dưới đây là các quy định về tủ cá nhân mà tất cả sinh viên bắt buộc phải tuân theo.

- 1. Tủ cá nhân được sử dụng trên cơ sở ai đến trước được phục vụ sử dụng trước và chỉ sử dụng trong một ngày.
- 2. Tủ cá nhân không có ổ khóa. Sinh viên phải mang theo ổ khóa cá nhân khi sử dụng.
- 3. Sinh viên phải dọn tủ cá nhân trước 18:00 thứ Sáu hàng tuần.
- 4. Những ổ khóa để lại sau 18h thứ sáu hàng tuần sẽ bị Nhà trường cắt khóa. Tất cả đồ đạc trong tủ sẽ được để ở một khu vực được chỉ định ở "Loading Bay" cho đến thứ Ba tuần sau trước khi vứt bỏ. Nhà trường không chiu trách nhiêm về việc mất mát hoặc hư hỏng những đồ vật đó.
- 5. Sinh viên được khuyến cáo không cất giữ bất kỳ đồ vật hoặc tiền có giá trị nào và phải chịu trách nhiệm hoàn toàn về những đồ vật trong tủ cá nhân. Nhà trường không chịu trách nhiệm về sự mất mát hoặc hư hỏng của bất kỳ vật dụng nào được lưu trữ.
- 6. Đồ dễ hư hỏng hoặc bị cấm không được cất giữ trong tủ cá nhân.
- 7. Nghiêm cấm dán bất cứ thứ gì vào bên trong hoặc bên ngoài tủ cá nhân.



8. Vì lý do an toàn, sinh viên cần báo cáo ngay mọi vấn đề licơ sở vật chất, hành vi sai trái, hành vi không an toàn hoặc đồ vật Nhà trường cho Campus Services Centre qua đường dây nóng **090 215 7558** hoặc email: services@buv.edu.vn

18. Can students book campus facilities for self-studying during both operating hours and out-of-hours (study late)? What is the booking process? / Sinh viên có thể đăng kí học tập tại trường ngoài giờ học (tự học) không? Quy trình đăng kí như thế nào?

### Answer / Câu trả lời:

The University's operating hours are from 8:30 AM to 6:30 PM, from Monday to Friday (except holidays). The remaining time is specified as the University's out-of-hours time. Students can register to access classrooms and facilities for self-study purposes in both the University's operating and out-of-hours time (study late/study overnight). Depending on the usage status of the facilities at a time, the student's registration may be approved/unapproved.

### Register operating-hours campus facilities access:

- Accessible rooms: Upon on the room availability.
- Booking duration: Each student can use rooms for at most 1 hour per day & at most 2 hours per week.

**Process:** Students register directly at the Student Information Office at level 2. The approval for accessing the registered rooms depends on the room availability now.

#### Register out-of-hours campus facilities access:

- Accessible rooms: Upon the room availability, students can use room 3-5, 3-6, 3-7, 3-8, 3-11, 3-12. For the functional rooms, the usage is upon approval by the relevant Discipline Lead.
- **Process:** Students submit Out-of-hours Access Agreement form directly at the Student Information Office before 4:00 PM, from Monday to Friday. For the functional rooms, students must seek the relevant Discipline Lead's confirmation for Out-of-hours Access Agreement form (via email or papers) before handing the mentioned form to the Student Information Office at level 2.



Giờ hoạt động của Nhà trường được quy định từ 8 giờ 30 sáng đến 18 giờ 30 chiều, từ thứ Hai đến thứ Sáu (ngoại trừ các ngày lễ). Các khung thời gian còn lại được quy định là ngoài giờ hoạt động của Nhà trường. Sinh viên có thể đăng kí học tập tại trường trong/ngoài khung giờ hoạt động (học muộn/học qua đêm). Tùy vào tình trạng sử dụng cơ sở vật chất trong từng thời điểm, việc đăng kí sử dụng của sinh viên có thể được phê duyêt/không được phê duyêt.

Đăng kí sử dụng các cơ sở vật chất của Nhà trường trong khung giờ hoạt động:

- Danh sách phòng có thể sử dụng: Theo tình trạng phòng trống.
- Thời lượng sử dụng: Mỗi sinh viên có thể sử dụng phòng tối đa 1 giờ trong một ngày, và tối đa 2 giờ trong một tuần.
- **Quy trình đăng kí:** Sinh viên đăng kí trực tiếp tại Bộ phận Thông tin Sinh viên trong vòng 1 ngày trước thời điểm sử dụng. Tùy vào tình hình phòng trống, việc đăng kí sẽ được chấp thuận/không được chấp thuận.

Đăng kí học tập tại trường ngoài khung giờ hoạt động:

- Danh sách phòng có thể sử dụng: Phòng học (phòng 3-5, 3-6, 3-7, 3-8, 3-11, 3-12) và các phòng chức năng. Với phòng chức năng, cần có sự phê duyệt của Trưởng bộ môn.
- Quy trình đăng kí: Sinh viên điền và gửi đơn Đăng kí học tập tại trường ngoài giờ học trực tiếp tại Bộ phận Thông tin Sinh viên trước 4 giờ chiều, từ thứ Hai đến thứ Sáu. Đối với Phòng chức năng, sinh viên cần xin xác nhận của Trưởng bộ môn trên đơn (qua email hoặc chữ kí tươi) trước khi nộp tại Bộ phận Thông tin Sinh viên.

19. How can I find information about BUV's student accommodation services?/ Làm thế nào để tôi có thể tìm thông tin về dịch vu Ký túc xá của BUV?

### Answer / Câu trả lời:

You can find information about BUV Student Accommodation services by contacting us through the following methods:

• Email: accommodation@buv.edu.vn

• Phone/Zalo/Whatsapp: (+84) 90 456 3693



Bạn có thể tìm hiểu dịch vụ Ký túc xá của BUV qua các kênh liên hệ sau:

• Email: accommodation@buv.edu.vn

Điện thoại/Zalo/Whatsapp: (+84) 90 456 3693



### II. BUS SERVICE

1. Can we have information about BUV bus services and how students get to school? Do we have to register when using buses? / Tôi muốn biết thêm thông tin về dịch vụ xe buýt của BUV. Sinh viên có phải đăng ký để sử dụng dịch vụ này hay không?

#### Answer / Câu trả lời:

The BUV Bus is a student's support service without any registration fee. However, at the beginning of semester, new students would be asked to register for BUV bus service so that Transportation Team could understand the demand and arrange the suitable bus routes. BUV provides bus routes from designated points in 04 districts of Hanoi direct to BUV Campus such as Hai Ba Trung, Cau Giay, Tay Ho, Ha Dong and Ecopark area. We encourage students to contact the Transportation team via hotline number 0704 068 386 and email <a href="mailto:transportation@buv.edu.vn">transportation@buv.edu.vn</a> for more detailed information.

Xe buýt của BUV là lựa chọn phổ biển nhất để di chuyển tới BUV và hiện là dịch vụ hỗ trợ của nhà trường, do đó sinh viên BUV sẽ không phải trả thêm bất kỳ khoản phí nào để sử dụng dịch vụ này. Tuy vậy, vào đầu kỳ học, các sinh viên mới sẽ được yêu cầu đăng ký sử dụng dịch vụ để bộ phận Điều phối dịch vụ xe buýt nắm bắt được nhu cầu và có căn cứ sắp xếp các tuyến xe phù hợp. BUV cung cấp các tuyến xe buýt từ các điểm đã chỉ định tại 04 quận của Hà Nội (Hai Bà Trưng, Cầu Giấy, Tây Hồ và Hà Đông) và khu đô thị Ecopark đi tới khuôn viên BUV.

Nhà trường khuyến khích sinh viên trao đổi với Bộ phận Transportation qua số hotline 0704 068 386 hoặc thông qua email <u>transportation@buv.edu.vn</u> để có thêm thông tin chi tiết.

2. How can I receive bus schedule? / Làm thế nào để tôi có thể nhận được lịch xe bus.

#### Answer / Câu trả lời:

The bus schedules are updated weekly to attending students of current semester through their BUV email. The weekday schedules will be sent to students on Friday weekly with the updated schedule for the week after. The weekend schedules for those attending classes or events only will be sent to relevant people on Tuesday of that week. Bus usage guidelines will be sent to students via their BUV student email before the first day of the semester or whenever there is an adjustment.



Besides, you can join our bus communities via QR codes below to be updated on daily information of each route. We encourage students to contact the Transportation team via hotline number 0704 068 386 and email transportation@buv.edu.vn for more detailed information.

Lịch xe buýt BUV được cập nhật hàng tuần cho các sinh viên có thời khóa biểu và lịch trình trong kỳ học hiện tại qua địa chỉ email BUV cá nhân. Lịch hoạt động trong tuần của xe buýt BUV sẽ được gửi đến sinh viên vào mỗi thứ Sáu của tuần trước đó. Lịch hoạt động cuối tuần của xe buýt BUV chỉ dành cho sinh viên có lịch học hoặc sự kiện sẽ được gửi đến những người liên quan vào mỗi thứ Ba của tuần đó. Hướng dẫn sử dụng xe buýt sẽ được gửi cho sinh viên qua email trước ngày đầu tiên của kỳ học hoặc bất kỳ khi nào có điều chỉnh.

Ngoài ra, bạn còn có thể tham gia vào các nhóm thông tin tuyến qua các mã QR dưới đây để cập nhật lịch xe và thông tin hàng ngày trên các tuyến đường,

Hai Ba Trung Route



Cau Giay Route



Tay Ho Route



Ha Dong Route



Nhà trường khuyến khích sinh viên trao đổi với Bộ phận Transportation qua số hotline 0704 068 386 hoặc thông qua email <u>transportation@buv.edu.vn</u> để có thêm thông tin chi tiết.

3. What should students do if the bus does not arrive on time at the pick-up point? / Sinh viên cần làm gì nếu xe buýt không đến đúng giờ tại điểm đón?

#### Answer / Câu trả lời:

School buses may arrive late at the pick-up/drop-off points due to traffic jams, accidents, prior run delays, etc. Students should arrive at the stop at least 05 - 10 minutes before the scheduled time and please notify the Transportation Team via hotline 0704 068 386 immediately if the bus is not found at the departure time



for prompt assistance. For any feedback and further support kindly send email to <a href="mailto:transportation@buv.edu.vn">transportation@buv.edu.vn</a>.

Students are recommended to join the appropriate bus route information group by scanning QR code which is mentioned in each bus schedule to be promptly informed on the daily updated traffic situation of each route.

Xe buýt của trường có thể đến điểm đón/trả muộn do tắc đường, tai nạn, trễ chuyến trước, v.v. Sinh viên cần có mặt tại điểm đón trước ít nhất từ 05 đến 10 phút và vui lòng liên hệ ngay cho Bộ phận phụ trách xe buýt qua số hotline 0704 068 386 nếu không thấy xe có mặt theo giờ quy định. Sinh viên có thể liên hệ số hotline 0704 068 386 để được hỗ trợ kịp thời hoặc để lại phản hồi và yêu cầu các hỗ trợ khác đến hòm thư transportation@buv.edu.vn.

Sinh viên được khuyến khích tham gia vào các nhóm thông tin của các tuyến xe mà sinh viên quan tâm bằng cách quét mã QR trong lịch xe buýt gửi hàng tuần mà Bộ phận phụ trách xe buýt đã lập ra để nhận được những thông tin cập nhật kip thời nhất.

4. Can BUV adjust the bus schedule to suit the student's classes? / Nhà trường có thể điều chỉnh lịch trình xe buýt theo lịch học của sinh viên?

### Answer / Câu trả lời:

Our bus is a shuttle bus service, and the schedule is arranged according to the certain number of students having class or scheduled activities on campus with minimum changes through the semester. It is provided on a first come first served basis and students should use the nearest bus slot for their class start/end time. Unfortunately, we are not providing a bus service for individual schedules or a small number of students but for the majority. You can utilise campus facilities for self-study or extracurricular activities outside while waiting for the bus. Besides, you can use Eco bus to travel from Hanoi to BUV and vice versa. We encourage students to contact the Transportation team via hotline number 0704 068 386 and email <a href="mailto:transportation@buv.edu.vn">transportation@buv.edu.vn</a> for more detailed information.



Dịch vụ xe buýt của nhà trường vận hành theo chuyến và được xếp lịch phụ thuộc vào số lượng sinh viên tham gia học tập và sinh hoạt tại trường cũng. Lịch xe sẽ hạn chế tối thiểu việc thay đổi lịch trình trong suốt kỳ học. Xe buýt được vận hành theo nguyên tắc "Ai đến trước, được phục vụ trước" nên sinh viên cần lựa chọn lịch trình gần nhất với giờ đến lớp/giờ tan học của mình. Nhà trường hiện tại chưa thực hiện dịch vụ xe buýt theo nhu cầu cá nhân hoặc một nhóm nhỏ sinh viên. Sinh viên có thể sử dụng các tiện ích khác của trường hoặc tham gia các hoạt động ngoại khóa trong thời gian chờ xe buýt. Ngoài ra, sinh viên có thể lựa chọn sử dụng dịch vụ xe buýt của Ecopark (Ecobus) để di chuyển từ Hà Nội đến BUV và ngược lại. Nhà trường khuyến khích sinh viên trao đổi với Bộ phận Transportation qua số hotline 0704 068 386 hoặc thông qua email transportation@buv.edu.vn để có thêm thông tin chi tiết.

5. What should I do in the event of "inclement weather"? / Tôi nên làm gì khi gặp phải thời tiết khác nghiệt khi đứng chờ xe buýt.

### Answer / Câu trả lời:

During harsh weather conditions, drivers are instructed to follow certain procedures to ensure the safety of the trips that could result in the bus being delayed. Students should arrive at the stop at least 05 minutes before the scheduled time and wait for at least 15 minutes after the scheduled time. While waiting for the bus, students should stay indoors near the pick-up point and only go outside when the bus arrives. Should you need any immediate support, please contact the transportation team at 0704 068 386.

Trong điều kiện thời thiết khắc nghiệt, lái xe phải tuần thủ các quy trình nhất định để đảm bảo sự an toàn cho hành trình dẫn đến việc xe có thể đến điểm đón muộn hơn so với lịch trình. Sinh viên nên có mặt tại điểm đón trước 05 phút và chờ ít nhất 15 phút sau giờ khởi hành. Trong thời gian đợi xe buýt, sinh viên nên ở trong nhà nơi có mái che gần với điểm đón và chỉ ra ngoài khi thấy xe tới. Sinh viên có thể liên hệ số hotline 0704 068 386 để được hỗ trợ kip thời.

6. If I have left an item on the bus, how do I get it returned? / Nếu tôi để quên đồ trên xe buýt, làm sao để có thể lấy lại?

Answer / Câu trả lời:



If have left an item on the bus, please go to the lost & found counter at the reception on the 1st floor to fill in a lost & found report. Once the lost item is found, you will be contacted to come and collect your belonging if it matches your description. We encourage students to contact the Transportation team via hotline number 0704 068 386 and email <a href="mailto:transportation@buv.edu.vn">transportation@buv.edu.vn</a> for further instructions.

Nếu bạn để quên đồ trên xe buýt, vui lòng điền vào đơn báo đồ thất lạc tại quầy lễ tân tầng 1. Khi đồ thất lạc được tìm thấy khớp với miêu tả của bạn, chúng tôi sẽ liên lạc với bạn để tiến hành thủ tục nhận lại đồ. Nhà trường khuyến khích sinh viên trao đổi với Bộ phận Transportation qua số hotline 0704 068 386 hoặc thông qua email <u>transportation@buv.edu.vn</u> để được hướng dẫn thêm.



### III. REGISTRY

1. How can I receive student's result this semester? / Sinh viên có kết quả học kì này và có thể xem kết quả đó như thế nào?

#### Answer / Câu trả lời:

Following confirmation by the Progression and Awards Board, results are forwarded to the Principal and Vice-Chancellor as Chair of Academic Board for approval, after which time the results are published. The Principal and Vice-Chancellor may, at their direction, devolve this authority to the Academic Lead on Standards and Quality. The date and time of the publication of results will be notified to students in advance.

All graduating students will be provided with an individual transcript of results detailing their performance on each unit of their course.

Continuing students are able to access their results online; in addition, students with outstanding work to complete will be contacted by letter. It is the student's responsibility to ensure that they access their results.

A transcript recording individual achievement will be made available by Registry to the student at the end of each level of study. This will be a means by which students can monitor, build on and reflect upon their personal development and career planning. The transcript conforms to the European Diploma Supplement Requirements.

Sau khi được xác nhận bởi Hội đồng khảo thí, kết quả sẽ được chuyển đến Hiệu trưởng và Phó Hiệu trưởng với tư cách là Chủ tịch Hội đồng Học thuật để phê duyệt, sau đó kết quả sẽ được công bố. Hiệu trưởng và Phó Hiệu trưởng có thể ủy quyền quyền hạn này cho Trưởng bộ phận về Tiêu chuẩn và Chất lượng học thuật. Ngày và giờ công bố kết quả sẽ được thông báo cho sinh viên trước.

Tất cả sinh viên tốt nghiệp sẽ được cung cấp một bảng điểm cá nhân chi tiết về kết quả học tập của họ trên từng môn học trong khóa học.



Các sinh viên đang theo học có thể truy cập kết quả của họ trực tuyến; ngoài ra, sinh viên còn nợ môn sẽ được liên hệ qua thư điện tử. Sinh viên có trách nhiệm truy cập để xem kết quả của mình.

Một bảng điểm ghi nhận kết quả học tập sẽ được Phòng khảo thí cung cấp cho sinh viên vào cuối mỗi cấp học. Đây sẽ là cách để sinh viên theo dõi, phát triển và suy ngẫm về sự phát triển cá nhân cũng như kế hoạch nghề nghiệp của mình. Bảng điểm này tuân thủ các yêu cầu của Phụ lục Bằng cấp Châu Âu.

### 2. What is the progression condition at BUV? / Điều kiện được lên lớp ở BUV là gì?

### Answer / Câu trả lời:

The general requirements for progression between levels of a degree are as follows:

### Progression to Level 5:

A student must have achieved 120 credits at Level 4.

A maximum of 20 credits can be compensated credit, where course regulations permit.

#### Progression to Level 6:

A student must have achieved 120 credits at Level 5.

A maximum of 20 credits can be compensated credit, where course regulations permit.

Foundation Degree students who wish to articulate to a named Honours Degree at Level 6 will be required to undertake specific study to prepare them for progression; this will usually be in the form of a particular unit at Level 5, but may where necessary include some additional study to be completed before enrolment at Level 6.

Exceptionally, at the sole discretion of the Progression and Awards Board, a student may be permitted to progress conditionally (i.e. with outstanding units which still have to be passed). In such cases, the Board will also set the deadline by which any outstanding work must be submitted. If the work is passed, the progression is confirmed. If the work does not pass, and no credit is awarded, the progression decision is



automatically revoked. The Progression and Awards Board, or a sub-group of the Board including at least the Chair, the Chair of the Examination Board and an independent member appointed by the Academic Lead on Standards and Quality, confirms the action to be taken (which may be a requirement for academic intermission or, where the failure is irretrievable, the termination of studies).

Các yêu cầu chung để lên lớp giữa các cấp độ của bằng cấp như sau:

### Học lên Cấp độ 5:

Sinh viên phải đạt được 120 tín chỉ ở Cấp độ 4.

Tối đa 20 tín chỉ chưa đat, nếu quy định của khóa học cho phép.

### Học lên Cấp độ 6:

Sinh viên phải đạt được 120 tín chỉ ở Cấp độ 5.

Tối đa 20 tín chỉ chưa đạt, nếu quy định của khóa học cho phép.

Sinh viên của chương trình Nền tảng muốn chuyển vào chương trình đại học ở Cấp độ 6 sẽ cần đánh giá cụ thể; thường là dưới hình thức một môn học cụ thể ở Cấp độ 5, nhưng có thể bao gồm một số yêu cầu, đánh giá bổ sung cần hoàn thành trước khi đăng ký vào Cấp độ 6 nếu cần thiết.

Trong những trường hợp đặc biệt, theo quyền quyết định của Hội đồng khảo thí, sinh viên có thể được phép lên lớp có điều kiện (tức là với các môn học còn lại phải đạt điểm đỗ). Trong các trường hợp như vậy, Hội đồng cũng sẽ đặt thời hạn nộp bài cho bất kỳ môn học còn lại nào chưa được nộp. Nếu bài thi đạt điểm đỗ, sinh viên được lên lớp. Nếu bài thi không đạt điểm đỗ, và sinh viên không dành được số tín chỉ của môn học, quyết định lên lớp sẽ bị hủy bỏ tự động. Hội đồng khảo thí sẽ ra quyết định cần thực hiện (có thể là yêu cầu tạm dừng học tập hoặc, nếu nếu kết quả học tập của sinh viên không được cải thiện thì sẽ dẫn đến việc kết thúc việc học).

3. How are resits at BUV regulated? / Quy định cho việc thi lại ở BUV như thế nào?

Answer / Câu trả lời:



Referral gives a student an additional opportunity to undertake work equivalent to the failed assessment component(s) of the unit. This involves the completion of additional work or the repeat of the component(s) in order to secure the learning outcomes of the failed unit. The opportunity to redeem failure through Referral is only given once for each failed unit.

Referral is available for all failed units, except where a student has been barred from undertaking a referral as a penalty for academic misconduct.

Referral will normally take place at the point of failure (i.e. the unmoderated notification of unit results). The terms of Referral are confirmed by the Subject Examination Board (or by Chair's action) taking into consideration the recommendation of the relevant Unit Leader. The Referral must relate substantively to the content of the failed unit; referral tasks cannot be given for units not taken by a student. The time allowed for Referrals will in all cases be standard, agreed centrally and consistent across all awards.

A student will never be given a deadline for resubmission that permits less than two weeks for the work to be retrieved. For a graduating cohort no referral will be issued for any unit completed after week 20 of the academic year; if these units are failed, the Subject Examination Board will consider whether to offer a Referral.

The Subject Examination Board must confirm that submitted Referral work is satisfactory before credit can be awarded. This confirmation will be given as soon as possible, and students will be notified of the date their results will be available.

Successful completion of a Referral for any assessment component gains a pass mark of 40% for the unit. Where the Referral mark does not improve upon the previous mark, the previous mark will stand. If the unit has not been passed, the student will normally be offered a Retake by the Progression and Awards Board unless other factors (such as the student's overall balance of failure) exclude this under the regulations.

Referral work may be subject to the terms of Compensation.

Việc thi lại cung cấp cho sinh viên thêm cơ hội để hoàn thành (các) bài thành phần của môn học chưa đạt. Điều này bao gồm việc hoàn thành (các) bài thành phần chưa đạt để đảm bảo hoàn thành môn học bị đánh giá là chưa đạt. Mỗi môn học chỉ được thi lại một lần duy nhất.



Việc thi lại được áp dụng cho tất cả các môn học chưa đạt, ngoại trừ trường hợp sinh viên vi phạm quy định học thuật.

Việc thi lại thường sẽ diễn ra tại thời điểm môn thi có kết quả chưa đạt (tức là thông báo kết quả môn học chưa được điều chỉnh). Các điều khoản của việc thi lại sẽ được Hội đồng khảo thí xác nhận, dựa trên khuyến nghị của Trưởng môn học liên quan. Việc thi lại chỉ liên quan đến nội dung của môn học chưa đạt. Thời gian cho phép thi lại trong tất cả các trường hợp sẽ được quy định theo tiêu chuẩn, được thống nhất bởi Hội đồng.

Sinh viên sẽ không được cấp thời hạn nộp lại mà ít hơn hai tuần để hoàn thành việc thi lại. Đối với các nhóm sinh viên tốt nghiệp, bài thi lại không được tiến hành cho bất kỳ môn học nào hoàn thành sau tuần thứ 20 của năm học; nếu các môn học này không đạt điểm đỗ, Hội đồng khảo thí sẽ xem xét việc có nên đề xuất thi lại hay không.

Hội đồng khảo thí phải xác nhận rằng việc nộp bài thi lại là đạt yêu cầu trước khi sinh viên đạt được số tín chỉ đó. Sự xác nhận này sẽ được đưa ra sớm nhất có thể, và sinh viên sẽ được thông báo ngày kết quả chính thức được công bố.

Việc hoàn thành thi lại cho bất kỳ thành phần đánh giá nào sẽ đạt điểm qua 40% cho môn học. Nếu điểm chuyển tiếp không cải thiện so với điểm trước đó, điểm trước đó sẽ được giữ nguyên. Nếu môn học chưa đạt điểm đỗ, sinh viên thường sẽ được đề xuất học lại bởi Hội đồng khảo thí, trừ khi các yếu tố loại trừ khác (ví dụ: tổng số tín chỉ chưa đạt) điều này theo quy định.

Thi lai có thể sẽ được yêu cầu một khoản phí theo yêu cầu của Nhà trường.

4. How are retakes at BUV regulated? / Quy định học lại ở BUV như thế nào?

#### Answer / Câu trả lời:

Retake provides a student with one final opportunity to retrieve a failed unit. A Retake may be offered by the Progression and Awards Board, on the recommendation of the Subject Examination Board, to enable a student to meet the requirements for progression or award.



In determining its recommendation, the Subject Examination Board will consider the overall profile of the student as indicated by the unit results achieved. The Board may consider evidence about how the student has engaged with the course, including patterns of attendance and the submission of work.

If a student has failed to submit any work for assessment in a unit on both previous occasions, this is categorised as a double non-submission. A student is permitted a double non-submission in a unit weighed up to a total of 20 credits per year and may be eligible for a Retake in this unit. Where a double non-submission has taken place in a unit, or combination of units, equivalent to 40 or more credits, the units are deemed to have been failed irretrievably and the students' studies will be terminated. However, the student may be offered the opportunity to repeat the year.

To permit continuous study, and direct progression to the next academic level, Retakes will normally be offered up to a maximum of 40 credits. To ensure consistency of approach, the deadline for all such Retakes will be set centrally by the University and will apply to all students. A student will never be given a deadline to submit the work which permits less than four weeks for the work to be retrieved.

Where the Board does not consider that the work is retrievable before the start of the next academic level, or where 60 credits are outstanding, the student will normally be required to intermit to retrieve the outstanding units. This may be with or without attendance, as determined by the Board. (This includes situations where work is outstanding following deferral and is intended to ensure that a student is not overburdened during the next level of study).

Where a student has achieved fewer than 60 credits with the remaining units being failed, no Retake will be issued. The student will be deemed to have failed the year without the opportunity to retrieve the outstanding units. This will normally result in the termination of studies. However, the student may be offered the opportunity to repeat the year.

The Subject Examination Board must confirm that the submitted Retake work is satisfactory before credit can be awarded. This confirmation will be given as soon as possible, and students will be notified of the date their results will be available.

Successful completion of a Retake for any assessment component gains a pass mark of 40% for the unit. Where the Retake mark does not improve upon the previous mark, the previous mark will stand. If the



student fails a Retake, there are no further opportunities to retrieve the unit. If the student's overall balance of credit is insufficient to permit progression, this will normally result in the termination of studies by the Progression and Awards Board. However, the student may be offered the opportunity to repeat the year.

Retake work may be subject to the terms of Compensation.

### Repeat full year of study

In cases where a student's overall profile would normally result in the termination of studies the Progression and Awards Board may, at its sole discretion, offer the student the opportunity to repeat the whole year. In such cases, the student will be offered a maximum of three opportunities to pass the unit (take, referral and retake) but a maximum mark of 40% is available. If you are repeating the year, you will not be permitted to submit the same work for an assessment that had been passed in the previous year. A student may only repeat a year once throughout their course of studies. This opportunity is not available at Level 6.

Việc học lại cung cấp cho sinh viên một cơ hội cuối cùng để hoàn thành môn học chưa đạt. Việc học lại được đưa ra bởi Hội đồng khảo thí nhằm giúp sinh viên đạt yêu cầu để học lên cấp độ tiếp theo hoặc nhận bằng tốt nghiệp.

Khi đưa ra quyết định, Hội đồng khảo thí sẽ xem xét hồ sơ tổng thể của sinh viên dựa trên kết quả môn học đạt được. Hội đồng có thể xem xét bằng chứng về việc sinh viên đã tham gia khóa học như thế nào, bao gồm sự chuyên cần và việc nộp bài.

Nếu sinh viên đã không nộp bất kỳ bài tập đánh giá nào trong một môn học vào cả hai lần trước, điều này được định nghĩa là không nộp bài hai lần. Sinh viên được phép có một lần không nộp bài kép trong một môn học có trọng số lên đến tổng cộng 20 tín chỉ mỗi năm và có thể đủ điều kiện để học lại trong môn học này. Nếu đã xảy ra hai lần không nộp bài trong một môn học, hoặc tổ hợp các môn học tương đương với 40 tín chỉ trở lên, các môn học đó sẽ được coi là chưa đạt và việc học của sinh viên sẽ bị chấm dứt. Tuy nhiên, sinh viên có thể được đề xuất cơ hội học lại năm.

Để cho phép việc học liên tục và học lên cấp độ tiếp theo, việc học lại sẽ thường được đề xuất với tối đa 40 tín chỉ. Để đảm bảo tính nhất quán, thời hạn cho tất cả các kỳ học lại như vậy sẽ được quy đinh bởi Hội đồng



khảo thí và sẽ áp dụng cho tất cả sinh viên. Sinh viên sẽ không được cấp thời hạn nộp bài ít hơn bốn tuần để hoàn thành bài tập.

Khi Hội đồng không coi rằng bài tập có thể hoàn thành trước khi bắt đầu cấp học tiếp theo, hoặc khi còn thiếu 60 tín chỉ, sinh viên thường sẽ được yêu cầu tạm ngưng việc hoàn thành các môn học còn thiếu. Việc này có thể có hoặc không có sự tham dự, tùy theo quyết định của Hội đồng. (Điều này bao gồm các tình huống mà môn học còn thiếu sau khi bảo lưu, và nhằm đảm bảo rằng sinh viên không bị quá tải trong cấp học tiếp theo).

Khi sinh viên đạt ít hơn 60 tín chỉ so với các môn học còn lại chưa đạt điểm đỗ, khi này sinh viên sẽ không được học lại. Sinh viên sẽ được coi là đã không hoàn thành năm học, mà không có cơ hội hoàn thành các môn học còn thiếu. Điều này thường dẫn đến việc chấm dứt việc học. Tuy nhiên, sinh viên có thể được đề xuất cơ hôi học lại năm.

Hội đồng khảo thí phải xác nhận rằng bài học lại nộp là đạt yêu cầu trước khi tín chỉ có thể được cấp. Sự xác nhận này sẽ được đưa ra sớm nhất có thể, và sinh viên sẽ được thông báo ngày kết quả chính thức được công bố.

Việc hoàn thành một kỳ học lại cho bất kỳ thành phần đánh giá nào sẽ đạt điểm qua là 40% cho môn học. Nếu điểm học lại không cải thiện so với điểm trước đó, điểm trước đó sẽ được giữ nguyên. Nếu sinh viên thất bại trong kỳ học lại, sinh viên sẽ không có cơ hội khác để hoàn thành môn học. Nếu tổng số tín chỉ của sinh viên không đủ để học lên cấp độ cao hơn, điều này thường dẫn đến việc chấm dứt việc học được đưa ra bởi Hội đồng khảo thí. Tuy nhiên, sinh viên có thể được đề xuất cơ hội học lại năm.

Học lại có thể sẽ được yêu cầu một khoản phí theo yêu cầu của Nhà trường.

### Học lại cả năm

Trong các trường hợp mà điểm tổng kết của sinh viên dẫn đến việc tạm dừng học, Hội đồng khảo thí có thể đưa ra quyết định riêng của mình, yêu cầu / trao cơ hội cho sinh viên học lại cả năm học. Trong những trường hợp này, sinh viên sẽ có tối đa 3 cơ hội để đỗ môn học (lần đầu, thi lại và học lại), nhưng điểm số tối đa có thể đạt được là 40%. Nếu sinh viên học lại cả năm học, sinh viên sẽ không được phép nộp lại bài mà sinh viên đã nộp và đã được đánh giá đạt yêu cầu trong năm học



trước. Sinh viên chỉ được phép học lại cả năm học 1 lần duy nhất trong suốt chương trình học. Cơ hội học lại này không được áp dụng ở Cấp độ 6 (Năm 3).

5. If students forgot/lost the student card during the exam period, are they allowed to use other documents as a replacement? / Trong trường hợp quên/mất thẻ sinh viên khi thi và kiểm tra, sinh viên có được phép sử dụng giấy tờ tùy thân khác để thay thế không?

Students are required to present their student card for entry to examinations. Other acceptable valid Identification Documents include the following:

- Original National ID card/Residence card
- Original Passport
- Original Driver's license

#### Please note:

- Electronic national ID card (e-ID card) is not acceptable because only government authorities have the authority to check e-ID accounts.
- If you lose your student card, kindly inform the Student Information Office via <a href="mailto:studentservice@buv.edu.vn">studentservice@buv.edu.vn</a> to have it reissued.

Sinh viên phải xuất trình thẻ sinh viên để vào phòng thi. Các giấy tờ tùy thân hợp lệ khác thay thế thẻ sinh viên bao gồm:

- Chứng minh nhân dân/Thẻ cư trú (bản gốc)
- Hô chiếu (bản gốc)
- Bằng lái xe (bản gốc)

### Lưu ý:

 Thẻ căn cước công dân điện tử (e-ID card) không được chấp nhận vì chỉ cơ quan nhà nước mới có thẩm quyền xác nhận tài khoản e-ID.



Nếu bị mất thẻ sinh viên, vui lòng liên hệ tới Phòng Thông tin Sinh viên qua địa chỉ email: <a href="mailto:studentservice@buv.edu.vn">studentservice@buv.edu.vn</a> để được hỗ trợ.

### 6. How is classification at BUV? / Quy định xếp hạng bằng ở BUV như thế nào?

### Honours Degree classifications

Honours Degrees are awarded using the nationally recognised classification system. The overall mark that is used as the basis to determine classification is calculated as follows:

25% of the Level 5 average mark plus 75% of the Level 6 average mark, with each unit weighted according to its size. No distinction is drawn between core and optional units. The average mark at each level is calculated to two decimal places.

Students who enter directly into Level 6, including students articulating from Foundation Degrees, shall have their classification determined on the basis of Level 6 credit only.

The result is placed against the scale of marks and classification below.

### • Method A (arithmetic)

- First Class Honours: Overall mark of 70-100%, with a minimum of 40 Level 6 credits at 70% or above
- Second Class Honours Upper Division: Overall mark of 60-69%, with a minimum of 40 Level
   6 credits at 60% or above
- Second Class Honours Lower Division: Overall mark of 50-59%, with a minimum of 40 Level
   6 credits at 50% or above
- o Third Class Honours: Overall mark of 40-49%.

### Method B (balance of credit)

- First Class Honours: Overall mark of 65-100%, with a minimum of 80 Level 6 credits at 70% or above
- Second Class Honours Upper Division: Overall mark of 55+%, with a minimum of 80 Level 6
   credits at 60% or above



- Second Class Honours Lower Division: Overall mark of 45+%, with a minimum of 80 Level 6 credits at 50% or above
- o Third Class Honours: Overall mark of 40+%.

Where these methods produce different outcomes, the student will be awarded the higher class of degree.

An overall mark will be rounded up if it is within 0.5% (inclusive) of the higher classification band.

In addition, if a student's overall mark is no more than 2.0% below a classification boundary, they will be awarded the higher classification if they have a minimum of 80 Level 6 credits at that higher level (ie at 70% or above for First Class Honours; at 60% or above for Second Class Honours Upper Division; and at 50% or above for Second Class Honours Lower Division.

### Phân loại bằng danh dự

Các bằng danh dự được trao theo hệ thống phân loại quốc gia được công nhận. Điểm tổng kết dùng để xác định phân loại được tính như sau:

25% điểm trung bình ở Cấp độ 5 cộng với 75% điểm trung bình ở Cấp độ 6, với mỗi môn học được cân nhắc theo số tín chỉ của nó. Không phân biệt giữa các môn học bắt buộc và tùy chọn. Điểm trung bình ở mỗi cấp độ được làm tròn đến hai chữ số thập phân.

Sinh viên nhập học trực tiếp vào Cấp độ 6, bao gồm sinh viên chuyển tiếp từ các Bằng Căn bản, sẽ có phân loại dưa trên tín chỉ ở Cấp độ 6.

Kết quả được phân loại như dưới đây:

- Phương pháp A (số học)
  - Danh dự Hạng nhất: Điểm tổng hợp từ 70-100%, với ít nhất 40 tín chỉ ở Cấp độ 6 đạt
     70% trở lên.
  - Danh dự Hạng Hai, Xếp hạng cao (Giỏi): Điểm tổng hợp từ 60-69%, với ít nhất 40 tín chỉ ở Cấp độ 6 đạt 60% trở lên.



- Danh dự Hạng Hai, Xếp hạng thấp (Khá): Điểm tổng hợp từ 50-59%, với ít nhất 40 tín chỉ ở Cấp độ 6 đạt 50% trở lên.
- o **Danh dự Hạng Ba**: Điểm tổng hợp từ 40-49%.
- Phương pháp B (cân bằng tín chỉ)
  - Danh dự Hạng nhất: Điểm tổng kết từ 65-100%, với ít nhất 80 tín chỉ ở Cấp độ 6 đạt
     70% trở lên.
  - Danh dự Hạng Hai, Xếp hạng cao (Giỏi): Điểm tổng kết từ 55% trở lên, với ít nhất 80
     tín chỉ ở Cấp độ 6 đạt 60% trở lên.
  - Danh dự Hạng Hai, Xếp hạng thấp (Khá): Điểm tổng kết từ 45% trở lên, với ít nhất 80 tín chỉ ở Cấp độ 6 đạt 50% trở lên.
  - o **Danh dự Hạng Ba**: Điểm tổng kết từ 40% trở lên.

Khi các phương pháp này cho ra kết quả khác nhau, sinh viên sẽ được cấp bằng có phân loại cao hơn.

Điểm tổng kết sẽ được làm tròn lên nếu nó nằm trong khoảng 0,5% (bao gồm) của xếp loại cao hơn.

Ngoài ra, nếu điểm tổng kết của sinh viên thấp hơn không quá 2,0% so với ranh giới xếp loại, sinh viên sẽ được cấp xếp loại cao hơn nếu có ít nhất 80 tín chỉ ở Cấp độ 6 đạt mức cao hơn (tức là 70% hoặc cao hơn cho Danh dự Hạng nhất; 60% hoặc cao hơn cho Danh dự Hạng Hai, Xếp hạng thấp).

7. The student has been asked to attend an academic conduct meeting. What does this mean? / Sinh viên được mời tham dự cuộc họp về vi phạm học thuật, như vậy có nghĩa là gì?

### Answer / Câu trả lời:

When a student of Arts University Bournemouth is asked to attend an academic conduct meeting, it signifies that there has been an allegation of academic misconduct against the student. This meeting serves as an initial step to investigate the allegation. The student will have the opportunity to respond to the allegation, present any evidence in their defense, and discuss the matter with the Course Leader and relevant tutors.



The outcome of the meeting could range from dismissal of the allegation to referral to more serious stages of the academic misconduct procedure, depending on the findings.

Khi một sinh viên AUB được yêu cầu tham gia một cuộc họp liên quan đến vi phạm học thuật, điều đó nghĩa là đã có nghi ngờ về hành vi gian lận học thuật đối với sinh viên này. Cuộc họp này là bước đầu tiên để làm rõ vấn đề vi phạm. Sinh viên sẽ có cơ hội trả lời các câu hỏi từ Hội đồng, trình bày bất kỳ bằng chứng nào để tự bảo vệ mình, và thảo luận về vấn đề này với Trưởng chương trình và các giảng viên liên quan. Kết quả của cuộc họp có thể từ việc bác bỏ vi phạm hoặc chuyển sang các giai đoạn nghiêm trọng hơn của quy trình xử lý hành vi gian lận học thuật, tùy thuộc vào quyết định của cuộc họp.

8. What is a safe similarity index when students submit assignment on Turnitin? / Số phần trăm độ tương đồng như thế nào là an toàn khi sinh viên nộp bài trên hệ thống Turnitin?

#### Answer / Câu trả lời:

There is no "safe" similarity index on Turnitin as it is just one of many indicators to suggest whether the student has committed academic misconduct or not. Sometimes, a paper can have a high percentage of similarity index due to the nature of the assessment. It would be the Module Leader who has created the assessment paper & understand the nature of the paper requirement to decide whether or not the student's paper has violated BUV's academic conduct regulation. On the other hand, it is also possible that a "0" percentage or very low similarity index is shown for a submission that contains academic misconduct issues. Ensure that the student only submits work that is 100% their own words and meets the requirement of the assessment paper.

Không có số phần trăm tương đồng nào là "an toàn" trên Turnitin vì đây chỉ là một trong rất nhiều biện pháp được sử dụng khi cân nhắc xem bài của sinh viên có vi phạm học thuật hay không. Đôi khi, một bài viết có thể có số phần trăm tương đồng cao do tính chất yêu cầu của đề bài. Chính giảng viên – người trực tiếp ra đề và hiểu rõ bản chất của đề bài sẽ là người cân nhắc và quyết định xem liệu bài làm của sinh viên có vi phạm các yêu cầu học thuật của BUV không. Ngược lại, những bài viết có phần trăm tương đồng bằng "0" hoặc rất thấp cũng có thể có vấn đề vi phạm học thuật. Việc sinh viên cần làm là luôn đảm bảo bài nộp 100% hoàn toàn do mình tư làm và tuân thủ theo các yêu cầu của đề bài



9. Students submit assignments on Turnitin system and have low similarity % but later this % increase, is this an error? / Sinh viên nộp bài trên hệ thống Turnitin và nhận được số phần trăm độ tương đồng thấp, nhưng sau đó số phần trăm này lại tăng lên. Liệu đây có phải là lỗi hệ thống hay không?

#### Answer / Câu trả lời:

The Turnitin system generated a similarity percentage based on the available Turnitin database, online resources, and student papers at the time of upload. Therefore, at the time the student initially submits their assignment, Turnitin may not have assignments of other students to compare. As other students submit their assignments, the similarity may increase if the system can detect any parts in submitted assignment that are similar with other students' work. This may cause the initial similarity to increase when the deadline has passed.

The only way to ensure a low or zero similarity is for students to write in their own words and use correct paraphrasing when they are referring to the work of academics.

Hệ thống Turnitin đưa ra tỉ lệ trùng lặp theo phần trăm (%) dựa trên dữ liệu sẵn có của Turnitin, các nguồn tài liệu trên mạng internet và các bài làm của sinh viên tại thời điểm nộp bài. Vì vậy, ban đầu khi sinh viên nộp bài, Turnitin có thể chưa nhận được bài làm của các sinh viên khác để có sự so sánh. Ngay khi những sinh viên khác nộp bài của mình, tỉ lệ trùng lặp có thể sẽ tăng lên nếu hệ thống phát hiện ra sự giống nhau giữa bài làm của sinh viên. Đây là lý do khiến cho tỉ lệ phần trăm trùng lặp ban đầu có thể sẽ tăng lên khi hết hạn nộp bài.

Cách duy nhất để đảm bảo tỉ lệ trùng lặp thấp hoặc không có trùng lặp, chính là việc sinh viên phải hiểu rõ nội dung của các bài đọc, bài nghiên cứu, từ đó viết lại hoàn toàn bằng cách viết và cách sử dụng ngôn ngữ của bản thân.

10. Does student have to take responsibility for an academic misconduct in group submission? / Sinh viên liệu có phải chịu trách nhiệm cho vi phạm học thuật trong bài nộp nhóm hay không?

Answer / Câu trả lời:



For group assessments, it is a group mark as the submission is made by the designated members. The work is to be done by all members and a single collective mark is issued. For this reason, group members have collective responsibility for the quality of the submitted work, including any academic misconduct.

Đối với các bài nhóm, điểm bài nhóm là điểm chung cho tất cả thành viên trong nhóm. Bài đánh giá nhóm phải được thực hiện bởi tất cả các thành viên với một điểm chung duy nhất được chấm cho cả nhóm. Các thành viên trong nhóm do đó có trách nhiệm tập thể về chất lượng của bài nhóm, bao gồm cả lỗi vi phạm quy định học thuật.

11. How does academic misconduct affect the student's academic performance & studying progress? / Việc vi phạm học thuật có thể ảnh hưởng thế nào đến kết quả học tập và lên lớp của sinh viên?

### Answer / Câu trả lời:

BUV strictly follow the Arts University Bounermouth's Academic Misconduct Policy. Depending on the severity of the case, sanctions may range from a reduction in grades to exclusion from your course, or even the withholding of your final award. The academic performance and study progress of student will be considered individually and decided by the Award Board and informed to students & parents. Due to the severe impact of academic misconduct, students are strongly advised to follow the Academic Misconduct Procedure, take part in all academic training sessions, proactively ask Programme Leader and Module Leader if in any doubt.

BUV tuân thủ chặt chẽ Quy định Học thuật của Arts University Bounermouth. Do đó, theo mức độ nghiêm trọng và số lần vi phạm, hình thức xử phạt do hội đồng học thuật quyết định có thể từ mức nhẹ là điều chính điểm số, tới mức nặng nhất là buộc thôi học và thu hồi bằng tốt nghiệp. Kết quả học tập và tình trạng lên lớp của sinh viên sẽ được Hội đồng Khảo thí cân nhắc cho từng trường hợp và thông báo tới sinh viên và phụ huynh. Do tính chất nghiêm trọng của vi phạm học thuật, sinh viên cần tuân thủ chặt chẽ bộ Quy định Học thuật, tham dự đầy đủ các buổi hướng dẫn học thuật và chủ động liên hệ thầy cô Trưởng chương trình, Giảng viên phụ trách môn học nếu có bất kỳ thắc mắc nào.



12. Students have academic misconduct; will this be displayed in transcript or degree certificate? / Sinh viên đã vi phạm quy định học thuật của nhà trường, liệu việc vi phạm này có bị ghi trong hồ sơ, học bạ, bảng điểm hoặc bằng tốt nghiệp hay không?

#### Answer / Câu trả lời:

The record of Academic misconduct is an internal record and will not be displayed in transcript, degree, or any document. The Academic Conduct Procedure required the panel to make a decision based on the number of academic misconduct instances, therefore we need to keep records and evidence of how many instances occurred in the academic journey of student. Rest assured that academic misconduct as well as disciplinary record are strictly confidential information and only a very limited number of people can access, such as Chief Academic Officer and Academic Compliance Manager.

Lưu trữ bằng chứng về các lần vi phạm quy định học thuật của sinh viên là một quy trình nội bộ và không thể hiện trên bảng điểm, bằng tốt nghiệp hay bất kỳ văn bản chính thức nào về tốt nghiệp của sinh viên. Quy trình xử lý vi phạm học thuật yêu cầu Hội đồng học thuật phải cân nhắc và đưa ra quyết định dựa trên số lần sinh viên vi phạm, do đó, Nhà trường cần lưu trữ bằng chứng về các lần vi phạm trước của sinh viên trong suốt thời gian học tập. Xin quý phụ huynh và sinh viên yên tâm, các thông tin về vi phạm quy định học thuật hoặc kỷ luật đều là thông tin được bảo mật nghiêm ngặt ở mức độ cao nhất và chỉ có một số rất ít người được quyền truy cập, như Giám đốc Học vụ và Trưởng Bộ phận Quy chế đào tạo

13. If students transfer to a different programme, what will happen to their academic misconduct records? / Nếu sinh viên chuyển ngành học thì những vi phạm học thuật cũ của sinh viên sẽ được tính ra sao?

#### Answer / Câu trả lời:

When a student transfers between programmes awarded by Staffordshire University without withdrawing and is in a period of continuous study, his or her history of academic misconduct would be carried over to the new programme, regardless of area of study.



Nếu sinh viên chuyển chương trình học của Đại học Staffordshire mà không đăng kí ngừng học trước đó và vẫn duy trì thời gian học tập liên tục giữa chương trình mới và chương trình cũ, thì lịch sử vi phạm học thuật sẽ được giữ nguyên và chuyển tiếp sang chương trình mới. Quy đinh áp dụng cho tất cả các ngành học.

14. Can BUV do anything to reduce the academic misconduct of students? / Liệu BUV có thể giảm nhẹ việc vi phạm học thuật cho sinh viên?

### Answer / Câu trả lời:

For students to be awarded with the prestigious British degree, BUV strictly follows the Academic Conduct Procedure of Staffordshire University, especially sanctions for each instance. Academic Conduct instances are thoroughly examined by the panel whose members are experienced professionals in the field before making final decisions. Student & parent can contact the Academic Compliance Office at <a href="mailto:aca.compliance@buv.edu.vn">aca.compliance@buv.edu.vn</a> for further explanation & instruction on this process.

Để sinh viên được cấp bằng theo tiêu chuẩn Anh Quốc, BUV tuân thủ chặt chẽ Quy định Học thuật của Đại học Staffordshire, đặc biệt là hình thức xử phạt tương ứng với mức độ vi phạm. Các trường hợp nghi ngờ vi phạm học thuật đều được xem xét kĩ lưỡng bởi các thành viên hội đồng là những nhà chuyên môn có kinh nghiệm dày dặn trong lĩnh vực giáo dục đại học. Sinh viên và phụ huynh có thể liên hệ với Bộ phận Quy chế Đào tạo qua địa chỉ <u>aca.compliance@buv.edu.vn</u> để được giải thích và hướng dẫn kỹ hơn về quy trình này.

15. Can students appeal the Poor Academic Practice (PAP) decision? / Sinh viên có thể xin phúc tra quyết đinh Thực hành học thuật kém (PAP) không?

### Answer / Câu trả lời:

If students are dissatisfied with the outcome of the case, students can appeal by requesting a review by the University. You must write a letter formally requesting a review, which must be lodged with the University within ten working days of the date of notification of the decision.

Students may appeal on the following grounds:



- i) That due process was not followed, and that this had a material bearing on the outcome of the hearing Academic Misconduct Policy
  - ii) That the penalty imposed is inconsistent with the severity of offence
- iii) That new evidence has since become available which is pertinent to the case, but was not available at the time of the hearing
  - iv) That the decision of the Panel was perverse, taking into account all the evidence presented.

Nếu sinh viên không đồng tình với kết quả PAP, sinh viên có thể kháng cáo bằng cách yêu cầu trường Đại học xem xét lại. Sinh viên cần viết thư yêu cầu xem xét lại và nộp cho trường Đại học trong vòng mười ngày làm việc kể từ ngày nhận thông báo về quyết định.

Sinh viên có thể kháng cáo dựa trên các cơ sở sau:

- i. Quy trình đã không được tuân thủ chuẩn xác, và điều này đã ảnh hưởng đáng kể đến quyết định của Hội đồng Vi phạm Học thuật.
  - ii. Hình phạt được quyết đinh không phù hợp với mức độ nghiêm trọng của hành vi vi phạm.
- iii. Phát sinh bằng chứng mới có liên quan đến trường hợp của sinh viên, nhưng chưa có sẵn tại thời điểm họp.
  - iv. Quyết định của Hội đồng là không hợp lý, sau khi xem xét tất cả các bằng chứng được trình bày.
- 16. What can students/parents do if students/parents think their final mark or result should be different? / Sinh viên/gia đình nên làm gì nếu chúng tôi nghĩ điểm và kết quả cuối cùng của sinh viên có thể khác?

#### Answer / Câu trả lời:

All assessments are marked through a seven-step process and agreed between Staffordshire University and BUV. Students are advised to carefully read the assessment feedback on the Canvas system and if they have any queries, they can ask the Student Information Office to arrange an appointment with the Module Leader to have the grades explained. After the discussion, if students still have inquiries about their grade, they should contact the Academic Compliance Office at <a href="mailto:aca.compliance@buv.edu.vn">aca.compliance@buv.edu.vn</a> for further instruction & support.



Tất cả các bài đánh giá của sinh viên đều được chấm điểm qua một quy trình gồm 7 bước trước khi được rà soát và thống nhất bởi Đại học Staffordshire. Do đó, sinh viên nên đọc kỹ nhận xét của từng bài trên hệ thống Canvas và đặt lịch gặp trực tiếp với giảng viên môn học để được giải đáp nếu có bất kì câu hỏi nào. Sau buổi làm việc này, nếu sinh viên vẫn còn thắc mắc về điểm, xin vui lòng liên hệ với Bộ phận Quy chế Đào tạo qua đia chỉ aca.compliance@buv.edu.vn để được hướng dẫn và hỗ trợ.

17. If students is in a special situation while doing & submitting their assessments, what should we do? / Nếu sinh viên không may gặp tình huống đặc biệt khi làm và nộp bài, chúng tôi nên làm gì?

#### Answer / Câu trả lời:

If students are in a special situation while doing and submitting their assessments, they should follow the mitigation process as outlined in the document. This includes:

- Contacting the Course Leader: The student should inform the Course Leader (or nominee) about their situation before the assessment deadline.
- Submitting a Mitigation Claim: The student must submit a mitigation claim form along with appropriate evidence to support their case.
- Timeliness: The claim should be submitted before the assessment deadline, and the student should allow at least one week for processing.
- Possible Outcomes: If the claim is accepted, the student may receive an extension or other accommodation based on the severity of their circumstances.

Nếu sinh viên gặp phải tình huống đặc biệt trong khi làm bài và nộp bài, sinh viên cần tuân theo quy trình giảm nhẹ như được nêu trong tài liệu, bao gồm:

- Liên hệ với Trưởng chương trình: Sinh viên nên thông báo cho Trưởng chương trình (hoặc người được chỉ định) về tình huống của mình trước thời hạn nộp bài.
- Nộp Đơn Yêu Cầu Giảm Nhẹ: Sinh viên phải nộp đơn yêu cầu giảm nhẹ kèm theo các bằng chứng phù
   hợp để hỗ trợ cho trường hợp của mình.
- Kịp Thời: Đơn yêu cầu nên được nộp trước thời hạn nộp bài, và sinh viên cần hiểu rằng sẽ cần ít nhất một tuần để xử lý.



- Kết Quả Xem Xét: Nếu yêu cầu được chấp thuận, sinh viên có thể được gia hạn hoặc có các biện pháp hỗ trợ khác tùy thuộc vào mức độ nghiêm trọng của hoàn cảnh
- 18. Can I have confirmation from my family, friends, or even myself as evidence for their Exceptional Circumstance claim? / Liệu xác nhận từ người thân, bạn bè hay thậm chí từ chính bản thân sinh viên có được chấp nhận như một bằng chứng hỗ trợ cho đơn xem xét Trường hợp Ngoại lệ không?

### Answer / Câu trả lời:

Evidence is needed to support any claim. Medical evidence must confirm a medical condition that is current and so a doctor's note that indicates you were seen after the illness occurred, and does not include a professional diagnosis, will not be accepted as evidence. A report from a professionally qualified counsellor will normally be required to support a claim of personal crisis.

Để hỗ trợ bất kỳ yêu cầu nào, bằng chứng là vô cùng cần thiết. Bằng chứng y tế phải xác nhận tình trạng y tế tại thời điểm đó, do đó một ghi chú từ bác sĩ về tình hình bệnh của bạn, và không bao gồm chẩn đoán chuyên môn, sẽ không được chấp nhận làm bằng chứng. Một báo cáo từ một cố vấn chuyên nghiệp có trình độ thường sẽ được yêu cầu để hỗ trợ yêu cầu về khủng hoảng cá nhân.

19. My Exceptional Circumstance claim got upheld. What is the next step? / Sinh viên cần làm gì sau khi đơn xin xem xét Trường hợp Ngoại lệ được chấp thuận?

### Answer / Câu trả lời:

The students are advised to wait until they receive the Exceptional Circumstance decision sent by Academic Compliance Office. If the student gets Exceptional Circumstance upheld, one of the following outcomes can be applied:

- Extensions of one week on assessment deadlines.
- Extensions of more than one week on assessment deadlines
- Where a student has produced sufficient work as a result of complete or partial fulfilment of a unit, a mark may be awarded taking into account the student's overall mark profile.
- A reduction in the assessment load may be negotiated, which ensures that appropriate learning outcomes are still met.



- If insufficient work exists to enable assessment to take place, evidence of learning by other means such as viva voce examination may be sought, for which a mark may be awarded
- In extremely severe cases, credit may be awarded without a corresponding mark. It should be noted that where no mark is given, this unit will not be taken into account within the final award calculation.

Sinh viên nên chờ cho đến khi nhận được quyết định về Trường Hợp Đặc Biệt được gửi từ Văn Phòng Quy chế Đào tạo. Nếu đơn xin xét trường hợp ngoại lệ của sinh viên được chấp thuận, một trong những quyết đinh sau đây có thể được đưa ra:

- Gia hạn một tuần đối với thời hạn nộp bài
- Gia han hơn một tuần đối với thời han nộp bài
- Nếu sinh viên đã hoàn thành đủ bài làm cho toàn bộ hoặc một phần của một học phần, một số điểm có thể được quyết định dựa trên điểm tổng của sinh viên.
- Sinh viên có thể được điều phối giảm tải khối lượng bài làm cần hoàn thành khi đảm bảo được mục tiêu và yêu cầu đề ra của môn học.
- Nếu không có đủ bài làm để thực hiện đánh giá, có thể yêu cầu bằng chứng học tập bằng các phương pháp khác như vấn đáp (viva voce), và từ đó có thể quyết định điểm số cho sinh viên.

Trong một số trường hợp đặc biệt nghiêm trọng, sinh viên có thể đạt được tín chỉ mà không cần điểm số tương ứng. Cần lưu ý rằng nếu không có điểm số, học phần này sẽ không được tính cho số điểm cuối cùng.



### IV. STUDENT EXPERIENCE

1. Where do students seek support related to career, jobs, and internships? / Sinh viên tìm kiếm sự hỗ trợ liên quan đến hướng nghiệp, việc làm và thực tập ở đâu?

To seek support related to career, jobs, and internships, students can reach out to Career Services and Industry Relations Team (CSIR) of Student Engagement Department via the following communication channels.

Channels	Purposes	
Career Platform:	One-stop-shop career guidance platform includes the	
https://buv.careercentre.me/	functions, AI-powered CV review and mock interview, ATS,	
	job portal with selective opportunities from BUV's industry	
	partners, career appointment booking, SE event calendar, e-	
	learning hub, and career tests. Exclusive for BUV student	
	email account.	
Facebook:	The official Facebook Fanpage and Instagram account of the	
https://www.facebook.com/buvcareer	Career Services & Industry Relations Team to promote the	
	university's careers, employability and industry exposure	
Instagram: @buvcareerservices	activities, services, and internship opportunities.	
Email: <u>SE-careers@buv.edu.vn</u>	The official group email of the Career Services & Industry	
	Relations Team used to send official announcements and	
	important notes of the university's careers, employability and	
	industry exposure activities, services, internship support, and	
	regulations if any. Once you send an email to this group	
	email, the person-in-charge will respond to you within 3	
	working days (Mon-Fri, 8:30-17:30).	
Where to find us		
CSIR staff are always available during working hours (Mon-Fri, 8:30-17:30)		
at SE Loung	at SE Lounge, 1st Floor, BUV Ecopark Campus.	

Để tìm kiếm hỗ trợ liên quan đến hướng nghiệp, việc làm và thực tập, sinh viên có thể liên hệ tới Phòng DV Hướng nghiệp và Quan hệ Đối tác – Ban Công tác và Phát triển Sinh viên thông qua các kênh sau:

Kênh	Mục đích
Nền tảng Hướng nghiệp và Việc làm:	Nền tảng Hướng nghiệp và Việc làm BUV dành riêng cho sinh
https://buv.careercentre.me/	viên sử dụng tài khoản email sinh viên BUV. Nền tảng sử dụng



	công nghệ trí tuệ nhân tạo AI, các tiêu chuẩn hệ thống quản lý hồ sơ ứng viên (Applicant Tracking System – ATS) ứng dụng vào việc đánh giá hồ sơ ứng viên (CV), luyện tập phỏng vấn; cổng thông tin việc làm với các cơ hội chất lượng được chọn lọc từ đối tác trường; đặt lịch hẹn tư vấn nghề nghiệp; lịch sự kiện của Ban Công tác và Phát triển Sinh viên SE; các khóa học và tài liệu trực tuyến về phát triển nghề nghiệp và các kỹ năng; và các bài trắc nghiệm khám phá nghề nghiệp và bản thân.
Facebook:	Đây là kênh Facebook Fanpage và Instagram chính thức của
https://www.facebook.com/buvcareer	Phòng DV Hướng nghiệp và QH Đối tác (CSIR), được dung với mục đích thông báo, quảng bá các hoạt động, dịch vụ hỗ
In the sure of the	trợ hướng nghiệp, phát triển khả năng có việc làm, tương tác
Instagram: @buvcareerservices	với các nhà tuyển dụng, thị trường lao động, và các cơ hội
	thực tập, việc làm.
Email: SE-careers@buv.edu.vn	Đây là email chính thức của Phòng DV Hướng nghiệp và QH Đối tác (CSIR), được dùng để gửi các thông báo chính thức và lưu ý quan trọng về các hoạt động, dịch vụ hỗ trợ hướng nghiệp, phát triển khả năng có việc làm, tương tác với các nhà tuyển dụng, thị trường lao động, các cơ hội thực tập, việc làm, và các quy định, nội quy liên quan đến Phòng và sinh viên.
	Thời gian trả lời email: Trong vòng 3 ngày làm việc, trong giờ hành chính (Thứ 2 – Thứ 6, 8:30-17:30), sau khi nhận được email từ sinh viên.
Gặp gỡ nhân viên để được giải đáp và hỗ trợ trực tiếp	
Tại SE Lounge, Tầng 1, Khuôn viên BUV Ecopark Campus	
Giờ làm việc: Thứ 2 – Thứ 6, 8:30-17:30	

2. What are BUV Career Centre, BUV Career Platform, BUV Career Centre Platform, BUV Job Portal? Why should students use this platform? / "BUV Career Centre", "BUV Career Platform", "BUV Job Portal" là gì? Vì sao sinh viên nên sử dụng nền tảng này?

All the phrases, like "BUV Career Centre", "BUV Career Platform", "BUV Career Centre Platform", "BUV Job Portal" or similar phrases refer to the one-stop-shop career guidance platform offered exclusively for BUV students and alumni using BUV email account. Students can find everything related to career services offered by the university at: <a href="https://buv.careercentre.me/">https://buv.careercentre.me/</a>



- Job Portal with selective opportunities that your needs and semester break. These openings are sourced from BUV's partners who are reliable employers and value your education and skills. Your CVs will be sent directly to employers in real-time as you apply.
- Al-Powered Tools: CV Builder, CV360, Cover Letter Builder, Mock Interview Simulations
- Book a career appointment with our career consultants to discuss everything career related.
- E-learning Hub including courses, articles, and videos on diverse topics to enhance employability.
- Indigo Insights Assessment: A BUV-sponsored test to explore your communication and behaviour styles, motivators, and strengths.
- SE Event Calendar including all upcoming extra-curricular activities about careers, skill development, clubs and societies, and so on.

Should you have any question or need any support, feel free to contact Career Services & Industry Relations (CSIR) via the email address: <u>SE-Careers@buv.edu.vn</u>, BUV's phone number: (+84) (221) 6 250 250 | Ext. 562, or meet us at the SE Lounge (1st Floor, BUV Ecopark Campus).

To have 1-1 consultation of career development, jobs and internships, please book an appointment with our Career Consultants, please visit <u>BUV Career Platform</u> (exclusive to BUV students and alumni).

Tất cả các cách gọi: "BUV Career Centre", "BUV Career Platform", "BUV Career Centre Platform", "BUV Job Portal" hay tương tự đều nói đến nền tảng hướng nghiệp và việc làm dành riêng cho sinh viên và cựu sinh viên sử dụng tài khoản email BUV. Sinh viên có thể tìm thấy mọi thứ liên quan đến dịch vụ hướng nghiệp được cung cấp bởi Nhà trường tại: <a href="https://buv.careercentre.me/">https://buv.careercentre.me/</a>

- **Cổng thông tin việc làm** với các cơ hội được chọn lọc từ nhu cầu thực tập của sinh viên và thời gian phù hợp để sinh viên đi thực tập (ngoài kỳ học). Những cơ hội này đến từ các đối tác của BUV là các tổ chức đáng tin cậy và trân trọng kiến thức chuyên môn và kỹ năng của sinh viên. Hồ sơ ứng tuyển (CV) của sinh viên được hệ thống gửi trực tiếp đến nhà tuyển dụng ngay sau khi sinh viên nộp trên hê thống.
- **Công cụ ứng dụng AI**: Các công cụ kiểm tra CV và rèn luyện phỏng vấn CV Builder, CV360, Cover Letter Builder, Interview360
- Đặt lịch tư vấn hướng nghiệp với các chuyên viên tư vấn hướng nghiệp để thảo luận bất cứ vấn đề nào liên quan đến phát triển nghề nghiệp.
- E-learning Hub bao gồm các khóa học, bài báo, và videos về các chủ đề đa dạng nhằm tăng khả năng có việc làm của sinh viên.
- Trắc nghiệm Indigo Insights Assessment: Bài trắc nghiệm uy tín dựa trên cơ sở khoa học dùng để khám phá phong cách giao tiếp và hành vi, động lực, và thế mạnh của người làm bài trắc nghiệm. Sinh viên BUV được tài trợ hoàn toàn chi phí làm test.



• SE Event Calendar: Lịch hoạt động của Ban Công tác và Phát triển Sinh viên (SE) bao gồm các hoạt động ngoại khóa như hội thảo/ lớp đào tạo kỹ năng, tọa đàm/ trò chuyên với chuyên gia (career talk), các sự kiện networking, các hoạt động câu lạc bộ, sự kiện thể thao, cuộc thi,v.v..

Nếu có bất cứ câu hỏi hoặc cần hỗ trợ thêm, vui lòng liên hệ **với Phòng DV Hướng nghiệp và QH Đối tác** qua hòm thư điện tử <u>SE-Careers@buv.edu.vn</u>, số điện thoại: (+84) (221) 6 250 250 (số máy lẻ 562), hoặc gặp trực tiếp nhân viên tại SE Lounge (Tầng 1, khuôn viên BUV Ecopark).

Để đặt lịch với chuyên viên tư vấn hướng nghiệp và trao đổi về các vấn đề thực tập, phát triển nghề nghiệp, phát triển cá nhân, vui lòng truy câp: BUV Career Platform (dành riêng cho sinh viên và cưu sinh viên BUV).

3. Is the Internship programme at BUV compulsory to students? / Chương trình Thực tập tại BUV có bắt buôc đối với sinh viên không?

#### Answer / Câu trả lời:

In today's dynamic labour market, internships are no longer the sole pathway for students to acquire professional experience. The study programmes at BUV encourage and facilitate students to explore a variety of professional opportunities, both during the PSG semesters and academic study semesters.

Starting in October 2021, BUV has implemented the Personal and Social Growth Programme (PSG). To complete the PSG, students must fulfil one of the professional experience options, such as internships; work placements (academic credited) community projects with verified NGOs, NPOs, Social Enterprises; start-up incubation and acceleration; running a business; or submitting a professional portfolio with qualified industry professional's feedback (only for some specific programmes). Alternatively, students may participate in the international study mobility program organized by the BUV International Office.

If any modules within the academic programme require the completion of work placements and internships as part of the module's assessment, please follow the modules' requirements, for example the minimum number of working hours, the company's business/scale etc. Alongside the Module Leader, the Career Services & Industry Relations Team (CSIR) support students by assisting with the application documents (such as CV, Cover Letter) and preparing for interviews. We also offer consultation on internship selection and how to maximise the placement experience to ensure it aligns with the module's learning outcomes. Work placement (academic credited) is one of the professional experience options mentioned above.



All the details of the professional experience options and alternatives, as well as the requirements of each, are fully communicated to all students via <u>APPENDIX 1. PSG Instructions on professional options and alternatives.</u>

Should you have any question or need any support, feel free to contact **Career Services & Industry Relations (CSIR)** via the email address: <u>SE-Careers@buv.edu.vn</u>, BUV's phone number: (+84) (221) 6 250 250 | Ext. 562, or meet us at the SE Lounge (1st Floor, BUV Ecopark Campus).

To have 1-1 consultation of career development, jobs and internships, please book an appointment with our Career Consultants, please visit <u>BUV Career Platform</u> (exclusive to BUV students and alumni).

Trong thị trường lao động đổi đổi mới ngày nay, đi thực tập không còn là con đường duy nhất để sinh viên có thể có kinh nghiệm làm việc. Chương trình học của BUV khuyến khích và tạo điều kiện cho sinh viên khám phá các cơ hội trải nghiệm công việc đa dạng, cả trong kỳ PSG và kỳ học thuật.

Từ tháng 10 năm 2021, BUV đã triển khai Chương trình Phát triển Năng lực Cá nhân và Kỹ năng Xã hội (PSG). Để hoàn thành PSG, sinh viên phải hoàn thành một trong các lựa chọn trải nghiệm làm việc, chẳng hạn như thực tập; kiến tập (theo yêu cầu môn học); dự án cộng đồng với các tổ chức phi chính phủ (NGO), tổ chức phi lợi nhuận (NPO), doanh nghiệp xã hội đã được xác nhận; chương trình ươm tạo và tăng tốc khởi nghiệp; kinh doanh riêng; hoặc nộp một hồ sơ năng lực chuyên môn (portfolio) có đánh giá từ một chuyên gia ngành đủ điều kiện (chỉ áp dụng với một số chuyên ngành cụ thể). Ngoài ra, sinh viên có thể tham gia chương trình học tập quốc tế do Phòng Hợp tác Quốc tế của BUV tổ chức.

Nếu chương trình học thuật chính khóa yêu cầu sinh viên hoàn thành một số trải nghiệm làm việc và thực tập để hoàn thành bài kiểm tra đánh giá của môn học, việc trải nghiệm làm việc/thực tập là bắt buộc và phải tuân theo các yêu cầu cụ thể của môn học, ví dụ như số giờ làm việc tối thiểu, quy mô hoạt động, hình thức kinh doanh của công ty... Giáo viên phụ trách bộ môn cùng với Phòng DV Hướng nghiệp và QH Đối tác sẽ hỗ trợ sinh viên trong việc chuẩn bị hồ sơ ứng tuyển (CV và Thư ứng tuyển), chuẩn bị phỏng vấn, và tư vấn lựa chọn kỳ thực tập phù hợp và cách thức để tận dụng hiệu quả kỳ thực tập, đảm bảo sinh viên có trải nghiệm ý nghĩa nhất và đáp ứng được yêu cầu giảng dạy của môn học. Những kỳ thực tập hoặc kiến tập này cũng là một trong số các phương án trải nghiệm làm việc được đề cập bên trên.



Tất cả các thông tin về lựa chọn trải nghiệm làm việc và phương án thay thế, cũng như yêu cầu của từng lựa chọn đều đã được thông báo đầy đủ đến tất cả sinh viên thông qua <u>APPENDIX 1. PSG Instructions on</u> professional options and alternatives.

Nếu có bất cứ câu hỏi hoặc cần hỗ trợ thêm, vui lòng liên hệ **với Phòng DV Hướng nghiệp và QH Đối tác** qua hòm thư điện tử <u>SE-Careers@buv.edu.vn</u>, số điện thoại: (+84) (221) 6 250 250 (số máy lẻ 562), hoặc gặp trực tiếp nhân viên tại SE Lounge (Tầng 1, khuôn viên BUV Ecopark).

Để đặt lịch với chuyên viên tư vấn hướng nghiệp và trao đổi về các vấn đề thực tập, phát triển nghề nghiệp, phát triển cá nhân, vui lòng truy cập: <u>BUV Career Platform</u> (dành riêng cho sinh viên và cựu sinh viên BUV).

4. How does BUV support students with their internships? / Sinh viên được BUV hỗ trợ trong công tác thực tập như thế nào?

### Answer / Câu trả lời:

Throughout the students' journey at BUV, CSIR Team offers students comprehensive support, including application preparation, consultation during the internship period, and guidance upon its completion.

During preparation, we offer all students:

- A variety of internship opportunities promoted via the Job Portal on <u>BUV Career Platform</u> (exclusive to BUV students and alumni with a BUV student email account) and <u>BUV Career Services</u> <u>Facebook Fanpage</u>;
- Several workshops, e-learning skill courses, useful materials, and one-on-one consultation sessions throughout the semester. These resources cover topics such as selecting internship opportunities; preparing internship application documents (including but not limited to CV and Cover Letter); mock interview and interview tips. Find

It is crucial for students to assess the suitability of each opportunity (e.g., job requirements, working time, etc.) and carefully prepare their application materials before submitting the materials through the job portal to maximise their chance of employment.



During the internship period, CSIR Team will constantly support students with any issues which may arise and offer guidance to help students familiarise themselves with the new working environment and business settings. This support aims to ensure students successfully complete their internships while presenting a positive ambassador image of BUV students to employers.

Upon completion of the internship, students will receive the necessary assistance to conclude their internships professionally and guidance on how to properly document their experience in the PSG Programme. The Career Services & Industry Relations Team will also receive and review the Professional Experience Evaluation Form/ Portfolio Evaluation Form and other relevant evidence to record PSG points, noting students' strengths and weaknesses for future support.

While we offer comprehensive support for internship placements, our primary goal is to empower our students to take responsibility for their decisions and actions. We provide professional and dedicated career guidance at every step, rather than forcing individual students to go for an internship or stepping in to do the job for them. BUV strives to develop responsible, proactive, and empowered graduates who are prepared to seize opportunities and ready themselves for the future.

Should you have any question or need any support, feel free to contact **Career Services & Industry Relations (CSIR)** via the email address: <u>SE-Careers@buv.edu.vn</u>, BUV's phone number: (+84) (221) 6 250 250 | Ext. 562, or meet us at the SE Lounge (1st Floor, BUV Ecopark Campus).

To have 1-1 consultation of career development, jobs and internships, please book an appointment with our Career Consultants, please visit <u>BUV Career Platform</u> (exclusive to BUV students and alumni).

Trong suốt hành trình của sinh viên tại BUV, Phòng Dịch vụ Hướng nghiệp và Quan hệ Đối tác cung cấp đầy đủ sự hỗ trợ trong việc chuẩn bị hồ sơ ứng tuyển, tư vấn trong quá trình thực tập, cũng như những sự hướng dẫn cần thiết khi sinh viên kết thúc một kỳ thực tập

**Trong quá trình chuẩn bị**, sinh viên nhận được các hỗ trợ như sau:

• **Cơ hội thực tập:** Các cơ hội thực tập đa dạng sẽ được truyền thông tới các bạn sinh viên qua Cổng thông tin việc làm trên Nền tảng Hướng nghiệp và Việc làm: <a href="https://buv.careercentre.me/">https://buv.careercentre.me/</a> (dành



riêng cho sinh viên và cựu sinh viên BUV có tài khoản email sinh viên BUV) và kênh mạng xã hội: <u>Facebook Fanpage BUV Career Services</u>.

• Hoạt động hướng nghiệp & Tư vấn cá nhân: Sinh viên có cơ hội tham gia các hoạt động hướng nghiệp, tham gia các khóa học kỹ năng trực tuyến, nhận được sự tư vấn về các lựa chọn cơ hội thực tập, chuẩn bị hồ sơ ứng tuyển thực tập (VD: CV, đơn ứng tuyển...), phỏng vấn thử và các bí kíp phỏng vấn.

Điều quan trọng nhất trong quá trình chuẩn bị, đó là sinh viên cần chủ động lựa chọn cơ hội phù hợp với mình dựa trên mô tả công việc, yêu cầu công việc, thời gian làm việc... và chuẩn bị hồ sơ ứng tuyển cẩn thận trước khi nộp đơn cho các công ty thông qua Cổng thông tin.

Trong thời gian thực tập, Đội ngũ Hướng nghiệp sẽ luôn hỗ trợ sinh viên trong các vấn đề nảy sinh và hướng dẫn sinh viên làm quen với môi trường làm việc mới, thích nghi với bối cảnh làm việc (các môi trường làm việc đặc thù khác nhau) để các bạn có thể hoàn thành tốt kỳ thực tập, đồng thời trở thành một hình ảnh đại diện tích cực của sinh viên BUV trong mắt Nhà tuyển dụng.

Sau kỳ hoàn thành kỳ thực tập, sinh viên sẽ được hướng dẫn cách thức để có thể kết thúc kỳ thực tập với tác phong chuyên nghiệp và cách thức để được ghi nhận điểm PSG phù hợp. Phòng Hướng nghiệp cũng sẽ tiếp nhận và xem Bản Đánh giá Chất lượng Làm việc/ Bản đánh giá Hồ sơ Năng lực Chuyên môn và các tài liệu chứng minh liên quan khác để ghi nhận điểm PSG, cũng như những thế mạnh và điểm cần cải thiện của từng ban để có thể hỗ trơ phù hợp trong tương lai.

Mặc dù BUV cung cấp hỗ trợ toàn diện liên quan đến công tác thực tập, chúng tôi luôn hướng tới việc trao quyền cho các bạn sinh viên chịu trách nhiệm về các quyết định và hành động của chính mình. Chúng tôi hướng nghiệp cho các bạn với sự chuyên nghiệp và tận tâm trong từng bước, thay vì ép buộc từng cá nhân sinh viên đi thực tập hoặc ngay lập tức can thiệp "xử lý hộ" vấn đề cho các bạn. BUV hướng tới việc tạo ra những thế hệ sinh viên có trách nhiệm, chủ động, và tự chủ, những con người sẵn sàng đón nhận các cơ hội và sẵn sàng cho tương lai của mình.

Nếu có bất cứ câu hỏi hoặc cần hỗ trợ thêm, vui lòng liên hệ **với Phòng DV Hướng nghiệp và QH Đối tác** qua hòm thư điện tử <u>SE-Careers@buv.edu.vn</u>, số điện thoại: (+84) (221) 6 250 250 (số máy lẻ 562), hoặc gặp trực tiếp nhân viên tại SE Lounge (Tầng 1, khuôn viên BUV Ecopark). Để đặt lịch với chuyên viên tư vấn hướng nghiệp, vui lòng truy cập: <u>BUV SE Booking Portal</u> (dành riêng cho sinh viên và cựu sinh viên BUV).



### 5. Can first year students go for internships? / Sinh viên năm nhất có thể đi thực tập được không?

### Answer / Câu trả lời:

BUV students can go for an internship from Year 1 during their first semester break if they are determined and readily equipped. Many BUV students in previous years received an internship right after their first or second semester at BUV. However, we understand that for Year 1 students, the internships are more about getting familiar with the business world and working life, learning business etiquette and workplace skills. Their specialised knowledge, technical skills and transferable skills are at the foundation level, and they will need time to accumulate and learn new things.

Therefore, we highly recommend Year 1 students:

- Participate in the compulsory PSG Weeks Programme for first-year students, which spans four weeks and focuses on holistic personal and social growth activities. The weeks are designed to equip students with essential social, professional, academic and life skills, providing a foundation for further personal development in the following years. The programme's duration of four weeks allows students to utilise their semester break for both the PSG Weeks Programme and an early internship.
- Not to limit their options within their specialised internships but broaden their opportunities to what they want to learn in any industry and explore the world of work to find out their best interests, strengths, passion, and a career decision after several exciting trials.
- Not to feel pressured if they don't get an internship in Year 1. There are several other approaches to equip more skills and experience and explore self and careers. These include participating in additional PSG activities beyond the PSG Weeks Programme, such as extra-curricular classes, career talks, skill workshops and courses, student projects, volunteer activities, and so on.

Should you have any question or need any support, feel free to contact **Career Services & Industry Relations (CSIR)** via the email address: <u>SE-Careers@buv.edu.vn</u>, BUV's phone number: (+84) (221) 6 250 250 | Ext. 562, or meet us at the SE Lounge (1st Floor, BUV Ecopark Campus).

To have 1-1 consultation of career development, jobs and internships, please book an appointment with our Career Consultants, please visit <u>BUV Career Platform</u> (exclusive to BUV students and alumni).



Sinh viên BUV có thể đi thực tập ngay từ năm nhất nếu các bạn sẵn sàng trải nghiệm và có đủ các kỹ năng mềm cơ bản. Rất nhiều các em sinh viên BUV ở các thế hệ khác nhau đã giành được các suất thực tập ngay sau 1 tới 2 kỳ nghỉ đầu tiên tại BUV. Với các em sinh viên năm nhất, việc đi thực tập thiên về mục tiêu làm quen với cuộc sống đi làm, học hỏi các nghi thức ứng xử tại nơi làm việc, học hỏi các kỹ năng làm việc ở các môi trường làm việc khác nhau. Kiến thức và kỹ năng chuyên môn, cũng như các kỹ năng có giá trị chuyển đổi của sinh viên năm nhất vẫn còn ở trình độ cơ bản và cần thời gian để trau dồi và học hỏi thêm những điều mới.

Do đó, chúng tôi đặc biệt khuyến khích các em sinh viên năm nhất:

- Tham gia vào Tuần lễ Nâng cao Năng lực Cá nhân và Kỹ năng Xã hội PSG dành cho sinh viên năm nhất, kéo dài trong vòng 04 tuần, giúp phát triển năng lực toàn diện trên nhiều lĩnh vực. Các tuần lễ này được thiết kế giúp trang bị cho sinh viên những kiến thức và kỹ năng xã hội, nghề nghiệp, học tập nền tảng, thiết yếu để phát triển năng lực mạnh mẽ trong các năm học tiếp theo. Chương trình kéo dài trong 04 tuần cũng tạo điều kiện cho sinh viên tận dụng kỳ nghỉ của mình, vừa tham gia các tuần lễ, vừa có thể đi thực tập từ sớm
- Không nên giới hạn sự lựa chọn của mình trong những công việc, ngành nghề liên quan trực tiếp đến chuyên ngành học, mà hãy nên mở rộng cơ hội của mình để học hỏi những điều các em muốn học từ bất cứ ngành nghề, lĩnh vực nào, để tìm ra niềm hứng thú, thế mạnh, đam mê, và cuối cùng là một quyết đinh nghề nghiệp phù hợp sau nhiều lần trải nghiệm thú vi.
- Không nên cảm thấy áp lực khi chưa đi thực tập từ Năm 1. Có rất nhiều cách khác để trang bị thêm kỹ năng và kinh nghiệm, khám phá bản thân và thế giới nghề nghiệp, ví dụ như các hoạt động thuộc Chương trình PSG bên cạnh 05 tuần lễ kể trên, các lớp học ngoại khóa bổ trợ kỹ năng, hội thảo chuyên đề, hướng nghiệp, các dự án, hoạt động sinh viên, hoạt động tình nguyện, v.v.

Nếu có bất cứ câu hỏi hoặc cần hỗ trợ thêm, vui lòng liên hệ **với Phòng DV Hướng nghiệp và QH Đối tác** qua hòm thư điện tử <u>SE-Careers@buv.edu.vn</u>, số điện thoại: (+84) (221) 6 250 250 (số máy lẻ 562), hoặc gặp trực tiếp nhân viên tại SE Lounge (Tầng 1, khuôn viên BUV Ecopark).

Để đặt lịch với chuyên viên tư vấn hướng nghiệp và trao đổi về các vấn đề thực tập, phát triển nghề nghiệp, phát triển cá nhân, vui lòng truy cập: <u>BUV Career Platform</u> (dành riêng cho sinh viên và cựu sinh viên BUV).



6. Can BUV guarantee that every student will have an internship during the semester break? / Nhà trường có thể đảm bảo rằng tất cả các sinh viên đều được đi thực tập vào kỳ nghỉ giữa học kỳ không?

### Answer / Câu trả lời:

During the journey at British University Vietnam, students will have one PSG semester every academic year (PSG refers to the Personal and Social Growth Programme). These semesters are the breaks between students' academic semesters. To facilitate students in making the most of these breaks for holistic personal development, especially in expanding their career prospects, BUV has curated various activities and specialised programmes tailored to different student cohorts, including first year, second year, and third/final year students.

While first year students are guided to participate in five weeks of personal and social growth activities as part of the PSG Programme, second-year students onwards are encouraged to take an internship to gain professional experience. With the network of more than 400 industrial partners and increasing, we are committed to providing sufficient internship opportunities to all BUV students in each PSG semester. Although applications sent via Career Services & Industry Relations (CSIR) Team are prioritised and well processed by our partners, they make their recruitment decision based on their actual human resource needs and the recruited interns will be assigned with the value-added tasks instead of only "being there and observing to learn". As a result, a successful internship offer is the effort of both the student self and Career Services & Industry Relations (CSIR) Team in providing him/her with professional and dedicated career guidance to prove that the student is qualified for the internship position. Students are expected to show his/her commitment as well as capabilities to go through the necessary recruitment process of the company with BUV's support along the journey.

Should you have any question or need any support, feel free to contact **Career Services & Industry Relations (CSIR)** via the email address: <u>SE-Careers@buv.edu.vn</u>, BUV's phone number: (+84) (221) 6 250 250 | Ext. 562, or meet us at the SE Lounge (1st Floor, BUV Ecopark Campus).

To have 1-1 consultation of career development, jobs and internships, please book an appointment with our Career Consultants, please visit <u>BUV Career Platform</u> (exclusive to BUV students and alumni).



Trong thời gian học tập tại BUV, sinh viên có một kỳ học PSG mỗi năm học (Tên Tiếng Anh viết tắt của Kỳ học thuộc Chương trình Nâng cao Năng lực Cá nhân và Kỹ năng xã hội) – Chính là các thời gian nghỉ giữa các kỳ học chính khóa. Nhằm giúp sinh viên tận dụng tối đa khoảng thời gian này để phát triển năng lực toàn diện, đặc biệt là phát triển cơ hội nghề nghiệp, Nhà trường đã thiết kế các hoạt động trong kỳ học PSG phù hợp với đặc thù của từng nhóm sinh viên năm nhất, năm hai, năm ba/năm cuối.

Nếu như sinh viên năm nhất được định hướng tham gia 5 tuần lễ phát triển năng lực nền tảng thuộc Chương trình PSG, thì đi thực tập lấy kinh nghiệm thực tế là một trong những sự lựa chọn được khuyến khích cho các sinh viên năm hai trong kỳ học PSG. Với mạng lưới hơn 400 đối tác tổ chức doanh nghiệp vẫn đang được tiếp tục mở rộng, chúng tôi cam kết cung cấp đầy đủ các cơ hội thực tập cho tất cả các bạn sinh viên BUV trong kỳ học PSG. Tuy các công ty sẽ dành sự chú ý nhiều hơn tới hồ sơ sinh viên được gửi tới bởi Phòng Dịch vụ Hướng nghiệp & Quan hệ Đối tác, họ đưa ra quyết định tuyển dụng dựa trên nhu cầu nhân sự thực tế, từ đó, sinh viên sẽ được giao các nhiệm vụ làm việc thực chất và có giá trị thay vì chỉ có mặt ở nơi làm việc và quan sát để học hỏi. Vì vậy, một lời đề nghị thực tập từ công ty là kết quả của sự nỗ lực từ cả 2 phía: từ bản thân sinh viên và từ Đội ngũ Hướng nghiệp trong việc cung cấp dịch vụ hướng nghiệp tận tâm và chuyên nghiệp để chứng tỏ rằng sinh viên đạt tiêu chuẩn cho vị trí thực tập sinh. Cùng với sự đồng hành của Đội ngũ Hướng nghiệp, sinh viên cần thể hiện được sự cam kết cũng như khả năng của mình để có thể vượt qua các quy trình tuyển dụng cần thiết của công ty.

Nếu có bất cứ câu hỏi hoặc cần hỗ trợ thêm, vui lòng liên hệ **với Phòng DV Hướng nghiệp và QH Đối tác** qua hòm thư điện tử <u>SE-Careers@buv.edu.vn</u>, số điện thoại: (+84) (221) 6 250 250 (số máy lẻ 562), hoặc gặp trực tiếp nhân viên tại SE Lounge (Tầng 1, khuôn viên BUV Ecopark).

Để đặt lịch với chuyên viên tư vấn hướng nghiệp và trao đổi về các vấn đề thực tập, phát triển nghề nghiệp, phát triển cá nhân, vui lòng truy cập: <u>BUV Career Platform</u> (dành riêng cho sinh viên và cựu sinh viên BUV).

7. What can students do during 3 months break if they do not go for internships? / Nếu trong 3 tháng nghi giữa kỳ sinh viên không đi thực tập thì có thể làm gì?

### Answer / Câu trả lời:

BUV students are encouraged to go for internships and explore the world in different ways during their semester break. Apart from internships, students should use their semester breaks to enhance their skills,



explore new things, and broaden their knowledge to be ready for their future. At BUV, during semester breaks, the Student Engagement Department offers PSG Semester trainings and workshops, as well as a variety of extra-curricular classes and short courses where students can register and study. Students can find classes' information and registration guidelines via students' email or on BUV Student Community Fan page every beginning of semester (Old semester structure: January, April, July, and October; New semester structure: February, June, and October).

Besides, students can also participate in over 30 active clubs & societies alongside extra-curricular activities which are organized regularly throughout every semester. Students are also encouraged to found new clubs and initiate new projects to add value to the student community and develop an array of transferable skills for themselves and their team via organising these activities. BUV Student Life team is open to all proposals and projects and are always willing to accompany students to realise and implement their ideas.

Should you have any question or need any support, feel free to contact Career Services & Industry Relations (CSIR) via the email address: <u>SE-Careers@buv.edu.vn</u>, BUV's phone number: (+84) (221) 6 250 250 | Ext. 562, or meet us at the SE Lounge (1st Floor, BUV Ecopark Campus).

To have 1-1 consultation of career development, jobs and internships, please book an appointment with our Career Consultants, please visit <u>BUV Career Platform</u> (exclusive to BUV students and alumni).

Sinh viên thường được khuyến khích đi thực tập và khám phá các trải nghiệm khác nhau trong thời gian nghỉ học kỳ, các sinh viên cũng có thể có những mối quan tâm hoặc dự định khác nhau để phát triển bản thân. Thời gian nghỉ của sinh viên hoàn toàn có thể được sử dụng để học thêm những khóa học ngắn hạn, mở rộng bộ kĩ năng, trải nghiệm những điều mới mẻ, nâng cao kiến thức nhằm tạo lợi thế cho bản thân mình, giúp các em sẵn sàng và tự tin hơn trong việc ứng tuyển các vị trí thực tập trong những kì sau hoặc chuẩn bị cho hành trình sự nghiệp tương lai của mình. Ban Phát triển và Công tác Sinh viên hiện tại đang tổ chức Kỳ PSG bao gồm các lớp đào tạo và hội thảo chuyên đề, nhiều lớp học ngoại khoá trong nhiều lĩnh vực để các em có thể đăng ký và học tập. Chúng tôi sẽ gửi những thông tin về các khóa học cũng như hướng dẫn đăng kí thông qua hòm thư của sinh viên cũng như trên các kênh mạng xã hội của cộng đồng sinh viên BUV vào đầu các kì (Thời khóa biểu cũ: Tháng 1, Tháng 4, Tháng 7 và Tháng 10; Thời khóa biểu mới: Tháng 2, Tháng 6 và Tháng 10).



Bên cạnh đó, sinh viên cũng có thể đăng ký và tham gia 30 câu lạc bộ và hội nhóm khác nhau, những hoạt động ngoại khóa hấp dẫn được tổ chức hàng kì. Các bạn sinh viên cũng được khuyến khích tự đề xuất thành lập và điều hành các câu lạc bộ, lập các dự án với những người cùng chung sở thích, mối quan tâm với mình, nhằm đạt được những giá trị có ích và tích lũy các bộ kỹ năng có giá trị chuyển đổi cho bản thân cũng như cộng đồng sinh viên BUV. Bộ phận Đời sống Sinh viên luôn chào đón và hoan nghênh các ý tưởng mới của sinh viên và đồng hành giúp các em thực hiện hóa ý tưởng của mình.

Nếu có bất cứ câu hỏi hoặc cần hỗ trợ thêm, vui lòng liên hệ **với Phòng DV Hướng nghiệp và QH Đối tác** qua hòm thư điện tử <u>SE-Careers@buv.edu.vn</u>, số điện thoại: (+84) (221) 6 250 250 (số máy lẻ 562), hoặc gặp trực tiếp nhân viên tại SE Lounge (Tầng 1, khuôn viên BUV Ecopark).

Để đặt lịch với chuyên viên tư vấn hướng nghiệp và trao đổi về các vấn đề thực tập, phát triển nghề nghiệp, phát triển cá nhân, vui lòng truy cập: <u>BUV Career Platform</u> (dành riêng cho sinh viên và cựu sinh viên BUV).

8. Where can I get the information about the internships, extra-curricular activities, short courses that BUV is offering? / Chúng tôi có thể cập nhật các thông tin về cơ hội thực tập, hoạt động ngoại khóa và các khóa học ngắn hạn BUV đang cung cấp ở đâu?

### Answer / Câu trả lời:

All information about internships and activities offered at BUV is constantly shared to all students via their BUV mailbox every week and shared on our Facebook pages where parents can visit anytime. Please visit the follow links to keep updated of the internship opportunities, short courses offered to students as well as all career activities, workshops, competitions, and events for our students:

BUV Career Services: https://www.facebook.com/buvcareer

BUV Career Center Platform: https://buv.careercentre.me/welcome/British-University-Vietnam/

BUV Student Community: <a href="https://www.facebook.com/buvstudentcommunity">https://www.facebook.com/buvstudentcommunity</a>

BUV Student Life: <a href="https://www.facebook.com/buvstudentlife">https://www.facebook.com/buvstudentlife</a>

BUV Student Wellbeing: https://www.facebook.com/BUVstudentWELLBEING



Every month, the Student Engagement Department also sends out a newsletter to keep parents updated of what is happening at BUV and important information. If parents would like to be included in the monthly newsletter updates, please make sure you provide us with your email address to Student Information Office at <a href="mailto:studentservice@buv.edu.vn">studentservice@buv.edu.vn</a> to receive our updates and other information.

In addition, all information about Student Engagement can be found on Canvas at "Course" named as "Student Engagement": <a href="https://buv.instructure.com/courses/334">https://buv.instructure.com/courses/334</a>.

You can also access the "Event Calendar" to see all BUV events and activities, from student clubs and societies' events, career workshops, training, tea-talk, well-being sessions to other special events.

Tất cả thông tin về cơ hội thực tập và các hoạt động ngoại khóa sẽ được chia sẻ thường xuyên đến tất cả các sinh viên thông qua hệ thống email và các trang Facebook của Bộ phận. Nếu quý phụ huynh có nhu cầu tìm hiểu thông tin, vui lòng truy cập vào những đường link dưới đây để có thể có những thông tin với nhất về những cơ hội thực tập, các khóa học ngắn cũng như các hoạt động hướng nghiệp, hội thảo khách mời và các cuộc thi, sự kiện tại BUV:

BUV Careers Services: <a href="https://www.facebook.com/buvcareer">https://www.facebook.com/buvcareer</a>

BUV Career Center Platform: <a href="https://buv.careercentre.me/welcome/British-University-Vietnam/">https://buv.careercentre.me/welcome/British-University-Vietnam/</a>

BUV Student Community: <a href="https://www.facebook.com/buvstudentcommunity">https://www.facebook.com/buvstudentcommunity</a>

BUV Student Life: <a href="https://www.facebook.com/buvstudentlife">https://www.facebook.com/buvstudentlife</a>

BUV Student Wellbeing: <a href="https://www.facebook.com/BUVstudentWELLBEING">https://www.facebook.com/BUVstudentWELLBEING</a>

Hàng tháng, Ban Công tác và Phát triển Sinh viên cũng gửi ra Bản tin cập nhật Newsletter nhằm giúp quý vị phụ huynh cập nhật thông tin về những hoạt động đang diễn ra, những thông tin quan trọng để có được hình dung toàn cảnh về hoạt động của nhà trường. Nếu quý vị phụ huynh và sinh viên có nhu cầu được nhận bản tin hàng tháng, vui lòng cung cấp địa chỉ email của quý vị tới Bộ phận Thông tin Sinh viên (studentservice@buv.edu.vn) để nhận cập nhật và các thông tin khác.



Ngoài ra, để nắm được tất cả thông tin về các hoạt động và dịch vụ từ ban Công tác và Phát triển Sinh Viên, sinh viên có thể truy cập trang Canvas, phần "Course" có tên "Student Engagement": https://buv.instructure.com/courses/334.

Sinh viên truy cập vào "Event Calendar" để xem tất cả lịch các sự kiện và hoạt động sẽ diễn ra tại BUV, từ sự kiện của các câu lạc bộ, các hội thảo nghề nghiệp, đào tạo, những buổi trò chuyện chia sẻ sức khỏe tâm lý đến các sự kiên đặc biệt khác.

9. What is the point of going for an internship which is not relevant to student's major? / Nếu sinh viên đi thực tập trong mảng không liên quan tới ngành học thì có tác dụng gì?

### Answer / Câu trả lời:

Going for an internship is not only about enhancing specialised skills and knowledge, but also about exploring what is available and waiting for them in the labour market. On the one hand, an internship helps students to familiarize themselves with working life, learning business etiquettes and workplace skills. On the other hand, the student can try out different roles in different industries and in different organisations' scales to reaffirm what they are good at, what motivates them most at work, or what they want to avoid in their career. We believe that our students, after completing internships in diverse areas have been equipped with a wide range of experience and be more certain in their future career decisions.

Should you have any question or need any support, feel free to contact **Career Services & Industry Relations (CSIR)** via the email address: <u>SE-Careers@buv.edu.vn</u>, BUV's phone number: (+84) (221) 6 250 250 | Ext. 562, or meet us at the SE Lounge (1st Floor, BUV Ecopark Campus).

To have 1-1 consultation of career development, jobs and internships, please book an appointment with our Career Consultants, please visit <u>BUV Career Platform</u> (exclusive to BUV students and alumni).

Sinh viên đi thực tập không chỉ để trau dồi củng cố kỹ năng và kiến thức chuyên môn, mà còn để các bạn khám phá thêm những gì đang tồn tại và những gì đang chờ đợi các bạn ở thị trường lao động. Một mặt, kỳ thực tập giúp sinh viên làm quen với cuộc sống đi làm, học hỏi các nghi thức ứng xử tại nơi làm việc, học hỏi các kỹ năng làm việc ở các môi trường làm việc khác nhau, dù đó là tại văn phòng công sở, tại các địa điểm cung cấp dịch vụ, hay tại thực địa dự án. Một mặt khác, sinh viên có thể thử trải nghiệm nhiều vị trí



khác nhau, trong đa dạng các ngành nghề, tại các công ty có quy mô lớn nhỏ khác nhau, để xác nhận lại các bạn có thể làm tốt việc gì, điều gì là động lực cho bạn trong công việc, hay điều mà các bạn thực sự muốn tránh trong lựa chọn sự nghiệp của mình. Chúng tôi tin tưởng rằng sau khi hoàn thành các kỳ thực tập ở các ngành nghề đa dạng khác nhau, các bạn sinh viên đã tự trang bị được những trải nghiệm đa dạng và thêm phần chắc chắn trong các quyết định nghề nghiệp trong tương lai của mình.

Nếu có bất cứ câu hỏi hoặc cần hỗ trợ thêm, vui lòng liên hệ **với Phòng DV Hướng nghiệp và QH Đối tác** qua hòm thư điện tử <u>SE-Careers@buv.edu.vn</u>, số điện thoại: (+84) (221) 6 250 250 (số máy lẻ 562), hoặc gặp trực tiếp nhân viên tại SE Lounge (Tầng 1, khuôn viên BUV Ecopark).

Để đặt lịch với chuyên viên tư vấn hướng nghiệp và trao đổi về các vấn đề thực tập, phát triển nghề nghiệp, phát triển cá nhân, vui lòng truy câp: <u>BUV Career Platform</u> (dành riêng cho sinh viên và cưu sinh viên BUV).

10. Does BUV have any solutions if students cannot pass internship interviews many times? / Nhà trường có phương án gì nếu sinh viên liên tục không đỗ các vòng phỏng vấn thực tập với công ty?

#### Answer / Câu trả lời:

As a part of BUV's support process for students during any internship placement, after all interviews with our partners, we always ask for employers' feedback about each student so that we can support the student to improve themselves by conveying the employers' message in a constructive approach to the student, discussing with the students about their gaps, and coming up with some solutions for future improvements. We also provide mock interview sessions for students anytime they wish to get them better prepared in any future interviews.

In case a student cannot pass internship interviews multiple times, our Career Consultant and the student will sit down again and figure out the reasons that may hinder their performance, for example what are the real reasons causing the repeated mistakes, any psychological problems that need support, or unsuitable internship selection strategy. We will also refer the student to our Student Well-being Counsellor to consult if necessary.



Should you have any question or need any support, feel free to contact **Career Services & Industry Relations (CSIR)** via the email address: <u>SE-Careers@buv.edu.vn</u>, BUV's phone number: (+84) (221) 6 250 250 | Ext. 562, or meet us at the SE Lounge (1st Floor, BUV Ecopark Campus).

To have 1-1 consultation of career development, jobs and internships, please book an appointment with our Career Consultants, please visit <u>BUV Career Platform</u> (exclusive to BUV students and alumni).

Là một phần trong quy trình hỗ trợ của BUV dành cho tất cả các bạn sinh viên trong các kỳ thực tập, sau tất cả các cuộc phỏng vấn, chúng tôi đều theo dõi phản hồi của các công ty về từng bạn sinh viên, từ đó chúng tôi có thể hỗ trợ sinh viên bằng cách truyền đạt lại thông điệp của công ty bằng các hình thức mang tính xây dựng, thảo luận về các vấn đề của các bạn, và cùng đưa ra giải pháp để cải thiện trong các tình huống tương tự trong tương lai. Chúng tôi cũng làm các buổi phỏng vấn thử với sinh viên bất cứ khi nào các bạn cần để giúp các bạn chuẩn bị tốt hơn trong các lần phỏng vấn tiếp theo.

Trong trường hợp sinh viên vẫn không đỗ sau nhiều lần phỏng vấn, chuyên viên Hướng nghiệp của trường sẽ cùng ngồi với sinh viên một lần nữa để tìm ra vấn đề cốt lõi thực sự khiến các bạn chưa cải thiện là gì, VD: lý do thực sự khiến các bạn mắc lặp đi lặp lại 1 lỗi, vấn đề về tâm lý cần được hỗ trợ, hay chiến lược lựa chọn kỳ thực tập chưa phù hợp,...Chúng tôi cũng giới thiệu sinh viên tới nói chuyện tư vấn với Chuyên gia Tâm lý và Sức khỏe tinh thần nếu cảm thấy cần thiết.

Nếu có bất cứ câu hỏi hoặc cần hỗ trợ thêm, vui lòng liên hệ **với Phòng DV Hướng nghiệp và QH Đối tác** qua hòm thư điện tử <u>SE-Careers@buv.edu.vn</u>, số điện thoại: (+84) (221) 6 250 250 (số máy lẻ 562), hoặc gặp trực tiếp nhân viên tại SE Lounge (Tầng 1, khuôn viên BUV Ecopark).

Để đặt lịch với chuyên viên tư vấn hướng nghiệp và trao đổi về các vấn đề thực tập, phát triển nghề nghiệp, phát triển cá nhân, vui lòng truy cập: <u>BUV Career Platform</u> (dành riêng cho sinh viên và cựu sinh viên BUV).

11. Are the internships that BUV support students paid or unpaid? / Các cơ hội thực tập được cung cấp tại BUV có phụ cấp hay không?

Answer / Câu trả lời:



Internship offers from BUV industrial partners can be either paid or unpaid based on each company's policy. In most companies, an intern is paid with a stipend to support them with transportation costs or lunch; the companies might also choose to provide students with uniforms and lunch instead of cash. For some companies, and especially high-qualified positions, an intern can be paid similar to an entry-level staff. For some others, the internship is unpaid. However, no financial support or little payment does not mean that the employer does not appreciate the contribution of the interns. Instead of financial benefits, they offer their human resources and expertise to provide on-the-job training for the interns; facilitate workstation for the interns with laptop/PC, phones, and stationary; meals during shifts, and accepting the risks that the interns may struggle with their work at first.

We suggest that if the students do not have financial pressure for their daily life, they should not put income as their top priority in internships but other learning opportunities because they are major career boosters, not to mention an unforgettable experience. Internships enable students to pick up invaluable work skills, lay the foundation of their professional network, and get a foot in the career door. The internship may benefit students tremendously, but still, it is important that students remain aware of their rights and do not let anyone take advantage of them. The Career Services & Industry Relations Team are always available for advice if students feel unsure anytime.

Should you have any question or need any support, feel free to contact **Career Services & Industry Relations (CSIR)** via the email address: <u>SE-Careers@buv.edu.vn</u>, BUV's phone number: (+84) (221) 6 250 250 | Ext. 562, or meet us at the SE Lounge (1st Floor, BUV Ecopark Campus).

To have 1-1 consultation of career development, jobs and internships, please book an appointment with our Career Consultants, please visit <u>BUV Career Platform</u> (exclusive to BUV students and alumni).

Các cơ hội thực tập được cung cấp từ các đối tác BUV có thể có phụ cấp hoặc không có phụ cấp, tùy theo chính sách từng công ty. Trong phần lớn các công ty, thực tập sinh được trả một khoản phụ cấp nhỏ với mục đích hỗ trợ tiền xăng xe đi lại hoặc bữa trưa; các công ty cũng có thể chọn cách cung cấp cho sinh viên đồng phục làm việc và bữa trưa, thay vì tiền mặt. Với một số công ty khác, đặc biệt là với các vị trí yêu cầu cao, thực tập sinh có thể được trả lương gần tương đương như vị trí của nhân viên chính thức mới tốt nghiệp. Cũng có những công ty không có phụ cấp hay lương cho thực tập sinh. Tuy nhiên, việc trả khoản phụ cấp nhỏ hay không có phụ cấp không đồng nghĩa với việc công ty không coi trọng cống hiến và sức lao động



của thực tập sinh. Thay vì các quyền lợi về tài chính, các công ty này cung cấp nhân lực để đồng hành chỉ dẫn các bạn thực tập sinh học hỏi trong khi làm việc; cơ sở vật chất của một góc làm việc bao gồm laptop/máy tính, điện thoại, văn phòng phẩm; bữa ăn theo ca làm; và chấp nhận rủi ro khi các thực tập sinh có thể làm chưa tốt trong những lần trải nghiệm công việc đầu tiên.

Nếu sinh viên không có áp lực về tài chính để chi trả cuộc sống, chúng tôi khuyến khích các bạn không nên đặt vấn đề thu nhập làm ưu tiên hàng đầu trong các kỳ thực tập, mà thay vào đó là các cơ hội học hỏi khác – vì đó là những cơ hội thúc đẩy sự nghiệp quan trọng và cũng đồng thời là những trải nghiệm không thể nào quên. Các kỳ thực tập giúp các em sinh viên có được những kỹ năng làm việc vô giá, đặt nền móng cho mạng lưới nghề nghiệp của các em, và bước chân đầu tiên vào cánh cửa nghề nghiệp. Tuy các kỳ thực tập mang lại rất nhiều lợi ích cho sinh viên, điều quan trọng là các em sinh viên cần ý thức được quyền lợi của mình và không để bị lợi dụng. Đội ngũ Hướng nghiệp luôn sẵn sàng hỗ trợ và tư vấn bất cứ lúc nào các em sinh viên cảm thấy không chắc chắn và cần đến sự giúp đỡ.

Nếu có bất cứ câu hỏi hoặc cần hỗ trợ thêm, vui lòng liên hệ **với Phòng DV Hướng nghiệp và QH Đối tác** qua hòm thư điện tử <u>SE-Careers@buv.edu.vn</u>, số điện thoại: (+84) (221) 6 250 250 (số máy lẻ 562), hoặc gặp trực tiếp nhân viên tại SE Lounge (Tầng 1, khuôn viên BUV Ecopark).

Để đặt lịch với chuyên viên tư vấn hướng nghiệp và trao đổi về các vấn đề thực tập, phát triển nghề nghiệp, phát triển cá nhân, vui lòng truy cập: <u>BUV Career Platform</u> (dành riêng cho sinh viên và cựu sinh viên BUV).

12. How does BUV evaluate students' internship? Is any post-internship report required from students to prove they have done it? / Nhà trường đánh giá kết quả thực tập của sinh viên thế nào? Nhà trường có yêu cầu báo cáo thực tập cuối kỳ từ sinh viên để có bằng chứng đã hoàn thành thực tập không?

#### Answer / Câu trả lời:

We encourage students to take professional experience in order to create a real-life learning experience from which they can reflect on what they have done well, what they should improve, and their next steps in their career exploration journey.

We have different processes and requirements for different professional experience options.



- Part-time jobs; Internships; Work placements (Academic credited); Long-term community projects
  with verified NGOs, NPOs, social enterprises; Start-up incubation and acceleration: students are
  required to get a Professional Experience Evaluation Form endorsed by their Employer/ Supervisor.
  Please access the <u>Student Portal/Student Experience/Internship Evaluation</u> to create an online form
  and review the guidelines below to decide which method applies to your companies and complete
  the evaluation accordingly.
  - o If the employer/supervisor uses a corporate email domain (e.g., @buv.edu.vn, @savills.com, etc.), students and the employer/supervisor only need to fill out and submit the online form directly to the University on the system. No need to print the form and get signature and stamp on the printed form. "Internship Evaluation Form for Managers with Corporate Email".
  - o If the employer/supervisor does not use a corporate email domain and instead uses a personal email (e.g., @gmail.com, @hotmail.com, @yahoo.com.vn, @outlook.com, etc.), on top of the online form, you will need to print the filled form and submit the printed form with the employer/supervisor's signature and seal. "Internship Evaluation Form for Managers without Corporate Email".
- Running a business: Students are required to submit Business Registration Certificate and supporting evidence with their name on it, or an introduction letter from the Founder verifying that the student is one of the Co-founders/ key stakeholders of the business. Please submit the required documents to Career Services & Industry Relations (CSIR) via <a href="mailto:SE-Careers@buv.edu.vn">SE-Careers@buv.edu.vn</a>.
- Submitting a personal professional portfolio (For EM students only): For each event, an Event Support Evaluation Form from the event supervisor plus any documents, photos, videos, or other materials synthesised into a portfolio that demonstrate your contribution & involvement. Please follow the <a href="Event Support Evaluation">Event Support Evaluation</a> (Prof Porfolio) Process and submit the required documents to Career Services & Industry Relations (CSIR) via <a href="SE-Careers@buv.edu.vn">SE-Careers@buv.edu.vn</a>.
- Submitting a personal professional portfolio (For CS, CT, CGDP, CCP students only): A personal portfolio with previous works that qualify for job applications AND a Portfolio Evaluation Form from a verified industry expert or an employer on the portfolio quality. Please follow the <u>Computing Portfolio Evaluation Submission Process</u> OR <u>Creative Portfolio Evaluation Submission Process</u> and



submit the required documents to Career Services & Industry Relations (CSIR) via <u>SE-Careers@buv.edu.vn</u>.

After that, all the submitted documents are:

- Reviewed by Career Services & Industry Relations (CSIR) to record the students' strengths and weaknesses and provide suitable career guidance for them.
- Approved by BUV Management if an internship and the evaluation are valid for students to gain PSG points. The number of PSG points varies upon types and lengths of each experience.

If there is any update in the processes, the step-by-step instructions will be fully communicated to all students via email.

#### \*Note:

- "Internship Evaluation Form" has been changed to "Professional Experience Evaluation Form" to recognise all kinds of professional experience which add values to students' professional profile.
- We no longer issue Internship Completion Certificate. If students would like to have any professional experience evidence for any purpose, please take the initiative to ask additional documents, such as a recommendation letter or a certificate, from the employers; or save the hard copy of the Evaluation Form.

Should you have any question or need any support, feel free to contact **Career Services & Industry Relations (CSIR)** via the email address: <u>SE-Careers@buv.edu.vn</u>, BUV's phone number: (+84) (221) 6 250 250 | Ext. 562, or meet us at the SE Lounge (1st Floor, BUV Ecopark Campus).

To have 1-1 consultation of career development, jobs and internships, please book an appointment with our Career Consultants, please visit <u>BUV Career Platform</u> (exclusive to BUV students and alumni).

Chúng tôi khuyến khích sinh viên trải nghiệm làm việc để các bạn có thể học hỏi từ thực tế, từ đó suy ngẫm và rút kinh nghiệm về những việc các bạn đã làm tốt, những điều nên cải thiện, và các bước cần làm tiếp theo trên con đường khám phá nghiệp của mình.

Mỗi lựa chọn trải nghiệm sẽ có các quy trình và yêu cầu khác nhau.



- Làm thêm, thực tập, kiến tập, dự án cộng đồng với các tổ chức phi chính phủ (NGO), tổ chức phi lợi nhuận (NPO), doanh nghiệp xã hội đã được xác nhận; chương trình ươm tạo và tăng tốc khởi nghiệp: Yêu cầu nộp Bản đánh giá Chất lượng Làm việc được chứng thực bởi Công ty/ Quản lý. Sinh viên có thể điền và nộp Bản đánh giá tại Student Portal/Student Experience/Internship Evaluation. Vui lòng đọc kỹ hướng dẫn dưới đây và lựa chọn hình thức nộp phù hợp.
  - Nếu nhà tuyển dụng/người giám sát sử dụng tên miền email công ty (ví dụ: @buv.edu.vn, @savills.com, v.v.), sinh viên và nhà tuyển dụng/người giám sát chỉ cần điền và nộp biểu mẫu trực tuyến trực tiếp trên hệ thống. Sinh viên KHÔNG cần in biểu mẫu và lấy chữ ký, con dấu trên bản in. "Internship Evaluation Form for Managers with Corporate Email".
  - Nếu nhà tuyển dụng/người giám sát không sử dụng tên miền email công ty mà sử dụng email cá nhân (ví dụ: @gmail.com, @hotmail.com, v.v.), ngoài việc điền biểu mẫu trực tuyến, sinh viên cần in biểu mẫu đã điền và nộp bản in kèm theo chữ ký và con dấu của nhà tuyển dụng/người giám sát. "Internship Evaluation Form for Managers without Corporate Email".
- **Kinh doanh riêng:** Yêu cầu nộp Giấy đăng ký Kinh doanh và các giấy tờ bằng chứng khác có tên của sinh viên; hoặc giấy giới thiệu của Chủ doanh nghiệp chứng thực rằng sinh viên là một trong những nhà đồng sáng lập, hoặc người nắm giữ chức vụ chủ chốt của doanh nghiệp. Sinh viên nộp các tài liệu được yêu cầu tới Phòng DV Hướng nghiệp và QH Đối tác qua email <u>SE-Careers@buv.edu.vn</u>.
- Hồ sơ năng lực chuyên môn (chuyên ngành Quản trị Sự kiện): Hồ sơ cần thể hiện được danh mục các hoạt động mà sinh viên có tham gia đóng góp. Với mỗi sự kiện, yêu cầu nộp Bản đánh giá Chất lượng Hỗ trợ Sự kiện từ quản lý kèm với bất cứ tài liệu, video, hoặc bằng chứng khác được tổng hợp và trình bày vào hồ sơ năng lực. Sinh viên làm theo quy trình Event Support Evaluation (Prof Porfolio)

  Process và nộp các tài liệu được yêu cầu tới Phòng DV Hướng nghiệp và QH Đối tác qua email SE-Careers@buv.edu.vn.
- Hồ sơ năng lực chuyên môn (chuyên ngành An ninh mạng, Công nghệ Đám mây, Thiết kế và Lập trình Game, Ứng dụng Sáng tạo Đương đại): Hồ sơ cần bao gồm các công trình, dự án chuyên môn có thể dùng được để ứng tuyển việc làm kèm với Bản đánh giá Hồ sơ Năng lực Chuyên môn từ một chuyên gia trong ngành đủ điều kiện theo yêu cầu của Nhà trường. Sinh viên làm theo quy trình Computing Portfolio Evaluation Submission Process OR Creative Portfolio Evaluation Submission Process và nộp các tài liệu được yêu cầu tới Phòng DV Hướng nghiệp và QH Đối tác qua email SE-Careers@buv.edu.vn.



Các bản đánh giá và tài liệu bằng chứng sẽ được:

- Tiếp nhận và xử lý bởi **Phòng DV Hướng nghiệp và QH Đối tác** với mục đích ghi nhận thế mạnh, điểm yếu, từ đó hỗ trợ hướng nghiệp cho sinh viên một cách phù hợp.
- Xem xét về bản chất kỳ thực tập và chất lượng thực tập, phê duyệt bởi Ban lãnh đạo nhà trường để được ghi nhận điểm PSG.

Nếu có bất cứ cập nhật nào trong quy trình, chúng tôi sẽ gửi thông báo tới sinh viên qua email.

### \*Lưu ý

- Tên gọi "Internship Evaluation Form" "Bản đánh giá thực tập" đã được thay đổi thành "Professional Experience Evaluation Form" "Bản đánh giá chất lượng làm việc" để ghi nhận các loại hình trải nghiệm đa dạng đem lại giá trị cho hồ sơ chuyên nghiệp của sinh viên.
- Chúng tôi không cấp Internship Completion Certificate Chứng nhận Hoàn thành Thực tập. Nếu sinh viên có nhu cầu có bằng chứng cho trải nghiệm làm việc của mình cho bất cứ mục đích nào, vui long chủ động làm việc với nhà tuyển dụng/ người giám sát để có thêm tài liệu bổ sung, ví dụ như thư giới thiệu hoặc giấy chứng nhận, hoặc lưu một bản in của Bản đánh giá chất lượng làm việc.

Nếu có bất cứ câu hỏi hoặc cần hỗ trợ thêm, vui lòng liên hệ **với Phòng DV Hướng nghiệp và QH Đối tác** qua hòm thư điện tử <u>SE-Careers@buv.edu.vn</u>, số điện thoại: (+84) (221) 6 250 250 (số máy lẻ 562), hoặc gặp trực tiếp nhân viên tại SE Lounge (Tầng 1, khuôn viên BUV Ecopark).

Để đặt lịch với chuyên viên tư vấn hướng nghiệp và trao đổi về các vấn đề thực tập, phát triển nghề nghiệp, phát triển cá nhân, vui lòng truy cập: <u>BUV Career Platform</u> (dành riêng cho sinh viên và cựu sinh viên BUV).

13. Who are normally the companies that host BUV students for internships? How can internships take place if companies continue to work from home with social distancing? / Các công ty nhận sinh viên thực tập từ BUV thường là những công ty nào? Nếu các công ty tiếp tục làm việc từ xa do giãn cách thì sinh viên có thể đi thực tập không?

### Answer / Câu trả lời:

Companies that host BUV students for internships include but are not limited to big corporations and multinational corporations, small and medium enterprises, local and international companies, not-for-profit



organisations, and non-governmental organisations (NGOs), and companies based abroad in a diverse range of industries. You can refer to some of the 400+ employers' name in the following pictures.



We believe Covid-19 has also changed the way the world and companies work. Remote and virtual working has become a trend now and will continue in the future based on different reports. If companies are continuing to work from home with social distancing, we have a lot of partners that are providing several full-time/part-time remote internship opportunities not only in Vietnam but also in other countries in Asia and Europe. While some international placements also require a placement fee from students, BUV will support our students with financial sponsorship subject to their application to maximise the opportunities for our student body.

Should you have any question or need any support, feel free to contact **Career Services & Industry Relations (CSIR)** via the email address: <u>SE-Careers@buv.edu.vn</u>, BUV's phone number: (+84) (221) 6 250 250 | Ext. 562, or meet us at the SE Lounge (1st Floor, BUV Ecopark Campus).

To have 1-1 consultation of career development, jobs and internships, please book an appointment with our Career Consultants, please visit <u>BUV Career Platform</u> (exclusive to BUV students and alumni).



Các công ty đối tác với BUV về cơ hội thực tập bao gồm các tập đoàn lớn, công ty vừa và nhỏ, các công ty Việt Nam và quốc tế, các tổ chức phi lợi nhuận và phi chính phủ (NGOs), và các công ty có trụ sở đặt tại nước ngoài, trong đa dạng các lĩnh vực khác nhau. Quý phụ huynh có thể tham khảo một số tên các công ty nằm trong mạng lưới hơn 400 đối tác như trong hình.



Chúng tôi tin rằng dịch Covid-19 đã xoay chuyển cách mà thế giới và các công ty làm việc và vận hành. Làm việc online và làm việc từ xa hiện đã trở thành một xu hướng, và xu hướng này sẽ còn tiếp tục trong tương lai theo nhiều nghiên cứu khác nhau gần đây. Trong tình huống các công ty tiếp tục làm việc tại nhà trong thời kỳ giãn cách xã hội, chúng tôi đang hợp tác với các đối tác có cung cấp các cơ hội thực tập từ xa toàn thời gian và bán thời gian cho các công ty ở tại Việt Nam và ở các nước khác trong khu vực Châu Á và Châu Âu. Nếu một số cơ hội thực tập quốc tế có chi phí bắt buộc cho đơn vị kết nối, BUV sẽ có hình thức hỗ trợ sinh viên một phần tài chính tùy thuộc vào hồ sơ đăng ký và ứng tuyển của các bạn nhằm giúp sinh viên tận dụng được tối đa các cơ hội được mang lại.

Nếu có bất cứ câu hỏi hoặc cần hỗ trợ thêm, vui lòng liên hệ **với Phòng DV Hướng nghiệp và QH Đối tác** qua hòm thư điện tử <u>SE-Careers@buv.edu.vn</u>, số điện thoại: (+84) (221) 6 250 250 (số máy lẻ 562), hoặc gặp trực tiếp nhân viên tại SE Lounge (Tầng 1, khuôn viên BUV Ecopark).



Để đặt lịch với chuyên viên tư vấn hướng nghiệp và trao đổi về các vấn đề thực tập, phát triển nghề nghiệp, phát triển cá nhân, vui lòng truy cập: <u>BUV Career Platform</u> (dành riêng cho sinh viên và cựu sinh viên BUV).

14. How does BUV evaluate companies/organisations to send students for internship? Will BUV check in on students' performance & working environment during their internship to ensure fairness and safety? / BUV đánh giá các doanh nghiệp như thế nào trước khi gửi sinh viên đi thực tập. BUV có kiểm tra môi trường làm việc của sinh viên trong quá trình thực tập hay không?

### Answer / Câu trả lời:

BUV carefully selects industry partners who collaborate with us in terms of internships and career services. For internship collaboration, the employers are required to hold valid operating licenses in Vietnam and undergo thorough evaluations of their operational history, working environment, and the extent to which they may offer valuable internship experiences and career development prospects for students.

The Career Services and Industry Relations Division maintains regular communication with these companies to stay informed about the progress of the students' internships. Additionally, the university's staff conducts on-site visits to the companies during the midpoint and conclusion of each internship period. These visits serve the purpose of ensuring that students are thriving in a fair, inclusive, and nurturing work environment while making significant strides in their professional growth.

Should you have any question or need any support, feel free to contact **Career Services & Industry Relations (CSIR)** via the email address: <u>SE-Careers@buv.edu.vn</u>, BUV's phone number: (+84) (221) 6 250 250 | Ext. 562, or meet us at the SE Lounge (1st Floor, BUV Ecopark Campus).

To have 1-1 consultation of career development, jobs and internships, please book an appointment with our Career Consultants, please visit <u>BUV Career Platform</u> (exclusive to BUV students and alumni).

BUV rất thận trọng trong việc hợp tác với các công ty về thực tập và hướng nghiệp. Với những đối tác thực tập, các nhà tuyển dụng cần có giấy phép hoạt động hợp pháp tại Việt Nam và được kiểm tra về lịch sử hoạt động, môi trường làm việc và các cơ hội thực tập, việc làm cung cấp đủ cơ hội phát triển cho sinh viên.

Phòng Dịch vụ Hướng nghiệp và Quan hệ Đối tác giữ liên lạc thường xuyên với doanh nghiệp để cập nhật tình hình thực tập của sinh viên. Ngoài ra, nhà trường trường cũng tới thăm sinh viên tại doanh nghiệp vào



giữa và cuối mỗi kỳ thực tập để đảm bảo sinh viên đang phát triển tốt và làm việc trong môi trường công bằng, bình đẳng và lành mạnh.

Nếu có bất cứ câu hỏi hoặc cần hỗ trợ thêm, vui lòng liên hệ **với Phòng DV Hướng nghiệp và QH Đối tác** qua hòm thư điện tử <u>SE-Careers@buv.edu.vn</u>, số điện thoại: (+84) (221) 6 250 250 (số máy lẻ 562), hoặc gặp trực tiếp nhân viên tại SE Lounge (Tầng 1, khuôn viên BUV Ecopark).

Để đặt lịch với chuyên viên tư vấn hướng nghiệp và trao đổi về các vấn đề thực tập, phát triển nghề nghiệp, phát triển cá nhân, vui lòng truy cập: <u>BUV Career Platform</u> (dành riêng cho sinh viên và cựu sinh viên BUV).

15. Does BUV and partnered companies/organisations have plans to conduct the internship and training programme to offer full-time recruitment for students after graduation? / BUV và các đối tác có quan hệ chiến lược lâu dài trong kế hoạch tuyển thực tập sinh và sau đó là tuyển dụng các vị trí chính thức cho sinh viên sau khi tốt nghiệp hay không?

### Answer / Câu trả lời:

Currently, BUV is actively fostering strategic partnerships with our esteemed partners, focusing on the implementation of comprehensive training programs and the development of essential soft skills in the workplace. The overarching goal is to ensure the continuous growth and promising career prospects of our students within the carefully assessed partner organizations, thereby enhancing their employability upon graduation.

Should you have any question or need any support, feel free to contact **Career Services & Industry Relations (CSIR)** via the email address: <u>SE-Careers@buv.edu.vn</u>, BUV's phone number: (+84) (221) 6 250 250 | Ext. 562, or meet us at the SE Lounge (1st Floor, BUV Ecopark Campus).

To have 1-1 consultation of career development, jobs and internships, please book an appointment with our Career Consultants, please visit <u>BUV Career Platform</u> (exclusive to BUV students and alumni).

BUV đang tập trung phát triển các quan hệ chiến lược về kế hoạch đào tạo và tuyển dụng giữa các doanh nghiệp và sinh viên BUV nhằm đảm bảo sự phát triển và cơ hội nghề nghiệp cho sinh viên tại các doanh nghiệp được BUV đánh giá sẽ đem lai nhiều lợi ích nghề nghiệp cho sinh viên.



Nếu có bất cứ câu hỏi hoặc cần hỗ trợ thêm, vui lòng liên hệ **với Phòng DV Hướng nghiệp và QH Đối tác** qua hòm thư điện tử <u>SE-Careers@buv.edu.vn</u>, số điện thoại: (+84) (221) 6 250 250 (số máy lẻ 562), hoặc gặp trực tiếp nhân viên tại SE Lounge (Tầng 1, khuôn viên BUV Ecopark).

Để đặt lịch với chuyên viên tư vấn hướng nghiệp và trao đổi về các vấn đề thực tập, phát triển nghề nghiệp, phát triển cá nhân, vui lòng truy cập: <u>BUV Career Platform</u> (dành riêng cho sinh viên và cưu sinh viên BUV).

16. What kind of extra-curricular classes and short courses can students register and when? Do we have to pay course fee for those? / BUV cung cấp các lớp học ngoại khóa và khóa học ngắn nào và vào lúc nào? Sinh viên có cần trả học phí cho các khóa học này không?

### Answer / Câu trả lời:

The Personal and Social Growth (PSG) Programme offers various online courses on Coursera and short courses at the BUV campus to equip students with sought-after knowledge, skills, and attitudes for future life and career success.

From January 2024, undergraduate students are eligible to register to get free Coursera Plus membership accounts on Coursera, one of the world's leading online learning platforms within 06 months (Jan to June OR July to December). Each account provides unlimited access to learn 5,400+ courses and guided projects, and to obtain valuable certifications from more than 275 leading universities and companies worldwide. There are a variety of courses and projects on Coursera, in a wide range of areas such as personal - career - social - academic, to meet the unique needs of each student and adapt to the ever-changing needs of society. A Coursera certification can also earn students' competitive edges on the job market, show students' efforts in personal development, and demonstrate their commitment to lifelong learning.

Below are some of the course categories Coursera offers:

- Expertise-related knowledge and skills (Business, Marketing and Communications, Engineering, Creative Industries, Tourism and Hospitality, Green and Sustainability...)
  - Languages (English, Chinese, Korean, Japanese, French...)
  - Soft skills and employability skills
  - Research and academic skills



... and many more

To qualify for a Coursera Plus account free of charge, students must meet all programme completion criteria within 06 months to ensure commitment and learning outcomes, as well as be equipped with BUV students' core competencies and qualities under the PSG Programme. The criteria will be emailed to students prior to the registration start date.

Furthermore, the PSG Programme also offers students some in-person extra-curricular classes and short courses at the BUV campus at the beginning of each semester:

### Skills development:

- Event planning and organising
- Designing travel products
- Public speaking
- Multi-cultural communication and etiquette

... and many more

### Professional certifications and qualifications:

• AWS: Amazon Web Services Certification

• WSET: Wine & Spirit Education Trust

... and many more

Students need to make a deposit payment at the registration stage to get a Coursera account and to secure a slot for BUV's extra-curricular classes, serving as their commitment to complete the Coursera programme or to pass relevant assessments of classes at BUV. We believe that students will be more responsible and committed if they have paid a securing payment and will aim to have better performance and achieve better outcomes. At the end of the Coursera or BUV's classes, the deposit will be refunded if students meet the completion requirements of the programme/each class.



Chương trình Nâng cao Năng lực Cá nhân và Kỹ năng Xã hội (PSG) cung cấp đa dạng khóa học trực tuyến trên nền tảng Coursera và các lớp ngoại khoá trực tiếp tại BUV nhằm hỗ trợ sinh viên bổ trợ kỹ năng thiết yếu cho sư phát triển đa lĩnh vực.

Từ tháng 01/2024, BUV cung cấp cơ hội cho sinh viên đăng ký nhận tài khoản học trực tuyến Coursera – Một trong những nền tảng học trực tuyến hàng đầu trên thế giới, với thời hạn 06 tháng (Từ tháng 1 đến tháng 6 HOẶC từ tháng 7 đến tháng 12 hàng năm), với khả năng truy cập miễn phí, học và nhận chứng chỉ từ hoàn thành hơn 5.400 khóa học, dự án thực hành từ hơn 275 trường đại học và doanh nghiệp uy tín trên toàn cầu. Các khóa học của Coursera được cập nhật thường xuyên và vô cùng đa dạng trên nhiều lĩnh vực cá nhân – nghề nghiệp – xã hội – học thuật, có thể đáp ứng nhu cầu phát triển bản thân riêng biệt của từng sinh viên, bắt kịp với sự thay đổi nhanh chóng của xã hội. Đặc biệt, việc sở hữu các chứng chỉ Coursera được các nhà tuyển dụng đánh giá cao, thể hiện quá trình phát triển năng lực và tinh thần học tập suốt đời.

Một số nhóm khóa học được cung cấp tại Coursera có thể kể tới:

- Kiến thức và kỹ năng bổ trợ chuyên ngành (Kinh doanh, Truyền thông, Kỹ thuật, Công nghệ, Sáng tạo, Du lịch và khách sạn, Phát triển xanh và bền vững...)
  - Ngôn ngữ (Tiếng Anh, Trung Quốc, Hàn, Nhật, Pháp, Tây Ban Nha...)
  - Phát triển kỹ năng mềm và kỹ năng nghề nghiệp
  - Kỹ năng học thuật và nghiên cứu
    - ... và rất nhiều lĩnh vực khác.

Để được nhận tài khoản học trực tuyến Coursera, sinh viên cần đáp ứng một số tiêu chí trong vòng 06 tháng học tập để đảm bảo mức độ cam kết học tập và chất lượng đầu ra, đạt được các phẩm chất và năng lực cần thiết của Chương trình PSG. Các tiêu chí này được thông báo tới sinh viên vào trước các đợt mới đăng ký trong Chính sách tham gia Chương trình Coursera x PSG. Ngoài ra, BUV cũng mở một số lớp học ngoại khóa trực tiếp tại trường vào đầu các kỳ học, tập trung bổ trợ các kiến thức – kỹ năng thực tế cho các chuyên ngành, đòi hỏi các hoạt động tương tác trực tiếp, bao gồm:

### Lớp học kỹ năng

• Lập kế hoạch và tổ chức sự kiện



- Thiết kế sản phẩm du lịch
- Nói trước đám đông
- Giao tiếp và ứng xử đa văn hóa

...

### Lớp chứng chỉ chuyên môn và nghề nghiệp:

• AWS: Bô chứng chỉ về điện toán đám mây của Amazon

• WSET: Chứng chỉ quốc tế về rượu vang và rượu mạnh

...

Sinh viên cần phải nộp một khoản đặt cọc để nhận tài khoản Coursera cũng như để tham gia các lớp ngoại khóa tại BUV, thể hiện sự cam kết đáp ứng điều kiện hoàn thành Chương trình Coursera và bài kiểm tra các lớp học ngoại khóa. Chúng tôi tin rằng việc đặt cọc cam kết sẽ giúp các sinh viên có trách nhiệm với việc học và tạo động lực giúp các bạn hoàn thành Chương trình Coursera và các khóa học với kết quả tốt nhất. Sau khi đáp ứng đầy đủ các tiêu chí hoàn thành Chương trình Coursera và các khóa học, khoản tiền này sẽ được hoàn lại cho Phụ huynh và sinh viên.

17. Where to get support when students have concerns about their wellbeing and personal life? Who can parents/students contact if students need help with stress and anxiety at school? / Nếu sinh viên có những mối lo lắng về sức khỏe tinh thần hoặc đời sống cá nhân thì có thể liên hệ hỗ trợ ở đâu? Phụ huynh/sinh viên có thể liên hệ với ai tại trường nếu cảm thấy sinh viên cần hỗ trợ về các dấu hiệu bất an hoặc căng thẳng?

#### Answer / Câu trả lời:

BUV's Well-being and Psychological Counselling Office is the department for well-being concerns and psychological counselling requests of all students. The department provides a wide range of well-being support to our students by organising life skill and well-being workshops available for all students, tea-talks which suit smaller groups with special concerns, and other well-being activities such as exhibitions or campaigns.



If you are worried about students' mental health such as stress or anxiety, please email us at: <u>Student-Wellbeing@buv.edu.vn</u>. Our Well-being Counsellor will help to give the best psychological support to students with confidentiality.

Bộ phận Tư vấn tâm lý và Chăm sóc Sức khoẻ Tinh thần là nơi tiếp nhận những yêu cầu hỗ trợ tâm lý và sức khoẻ tinh thần của sinh viên BUV. Chúng tôi cung cấp các hoạt động chăm sóc sức khỏe tinh thần đa dạng để hỗ trợ sinh viên thông qua việc tổ chức các hội thảo về kỹ năng sống và sức khỏe tinh thần dành cho toàn bộ sinh viên, các buổi trò chuyện trà chiều nhóm nhỏ phù hợp cho những chủ đề chuyên sâu, và các hoạt đông nâng cao đời sống tinh thần khác như triển lãm hay các chiến dịch.

Nếu nhận thấy những biểu hiện lo lắng, bất an hay căng thẳng của sinh viên, phụ huynh/sinh viên có thể liên lạc với Chuyên gia Tâm lý và Sức khỏe tinh thần của BUV theo địa chỉ: <u>Student-Wellbeing@buv.edu.vn</u>. Chuyên gia Tâm lý và Sức khỏe tinh thần sẽ có những chia sẻ để cùng gia đình hỗ trợ tâm lý tốt nhất cho các bạn sinh viên và các thông tin sẽ hoàn toàn được bảo mật.

18. What is the Personal and Social Growth (PSG) Programme and what are the criteria to complete the programme? / Chương trình Nâng cao Năng lực Cá nhân và Kỹ năng Xã hội (PSG) là gì và các điều kiện hoàn thành chương trình là gì?

### Answer / Câu trả lời:

The Personal & Social Growth (PSG) Programme is a unique initiative designed specifically for undergraduate students at British University Vietnam (BUV), aimed at fostering holistic development across diverse areas and helping students attain key BUV graduate attributes.

Upon successful completion of the PSG programme, students will be awarded a detailed PSG transcript that documents their prizes, projects, activities, and PSG credit points accumulated throughout their time at BUV. The PSG transcript is a competitive advantage for students to confidently step into the real world.

The PSG Programme offers students unlimited opportunities to join a wide range of meaningful, practical and creative activities outside the classroom in diverse areas. These activities are catered to the diverse interests, aspirations, career paths, and personal development plans of students, and are connected to



British University Vietnam (BUV)'s missions and core values, graduate attributes as well as the needs of society in an ever-changing world.

PSG offerings are categorised into four main quadrants and 16 categories, supported by big interdisciplinary projects. The main four quadrants are:

- Work & Career Readiness
- University & Community Engagement
- Social, Cultural, Emotional Development
- Academic Excellence

In order to complete the PSG Programme and graduate, students will need to meet the following compulsory requirements:

- ✓ Achieve at least 500 PSG points upon graduation
- ✓ Gain points in every main quadrant of the PSG programme: Work and Career Readiness; University and Community Engagement; Social, Cultural and Emotional Development; Academic Excellence.
- ✓ Complete at least one of the professional experience options or alternatives (such as Part-time jobs, Internships, Work placements, Community projects with NGOs/NPOs/Social enterprises, Start-up incubation and acceleration, Running a business, Creating a personal professional portfolio, International study mobility programme).

You can find more information about these requirements in the PSG Programme Handbook on Canvas.

Students who meet and exceed the completion requirements of the PSG Programme will be awarded corresponding rankings:

✓ Bronze level: 500 points

✓ Silver level: 700 points

✓ Gold level: 900 points

✓ Platinum level: 1200 points

Chương trình Phát triển năng lực Cá nhân và Kỹ năng Xã hội (PSG) là một sáng kiến độc đáo được thiết kế dành riêng cho sinh viên đai học tại Đại học Anh Quốc Việt Nam (BUV), nhằm thúc đẩy sư phát triển toàn



diện trong nhiều lĩnh vực và giúp sinh viên đạt được những phẩm chất quan trọng của sinh viên tốt nghiệp từ BUV.

Nếu đạt các tiêu chí hoàn thành chương trình PSG, sinh viên sẽ có trong tay một bộ Hồ sơ Nâng cao năng lực Cá nhân và Xã hội với kết quả xếp loại khen thưởng, danh mục hoạt động đã tham gia kèm theo điểm tích lũy trong suốt hành trình học tập và trải nghiệm tại Trường Đại học Anh Quốc Việt Nam (BUV). Bộ hồ sơ này tạo nên lợi thế cạnh tranh vượt trội để sinh viên BUV tự tin chinh phục các cơ hội đa dạng sau khi ra trường.

Chương trình PSG mở ra cho sinh viên cơ hội tham gia không giới hạn các hoạt động trải nghiệm bổ ích, lý thú, đa dạng chủ đề và hình thức. Các hoạt động được thiết kế để đáp ứng nhu cầu, sở thích và định hướng phát triển khác nhau của mỗi cá nhân, đồng thời liên kết với các mục tiêu xây dựng phẩm chất sinh viên của Đai học Anh Quốc Việt Nam (BUV) và nhu cầu thực tế của xã hội trong bối cảnh thay đổi liên tục.

Hàng trăm danh mục hoạt động nằm trong chương trình PSG được chia làm 04 lĩnh vực cốt lõi và 16 thành tố, được bổ trợ bởi các dự án lớn tổng hòa nhiều lĩnh vực và thành tố.

Các lĩnh vực cốt lõi của PSG bao gồm:

- Hành Trang Công Việc Và Sự Nghiệp
- Kỹ Năng Lãnh Đao Và Kết Nối
- Năng Lực Xã Hội, Văn Hóa Và Cảm Xúc
- Bổ Trợ Và Nâng Cao Năng Lực Học Tập

Để hoàn thành chương trình PSG và tốt nghiệp, sinh viên cần đạt các điều kiện sau:

- ✓ Đạt được tối thiểu 500 điểm PSG trước khi tốt nghiệp
- ✓ Đạt được điểm trong mỗi lĩnh vực của chương trình PSG 4 lĩnh vực: Hành Trang Công Việc Và Sự Nghiệp; Kỹ Năng Lãnh Đạo Và Kết Nối; Năng Lực Xã Hội, Văn Hóa Và Cảm Xúc; Bổ Trợ Và Nâng Cao Năng Lực Học Tập
- ✓ Hoàn thành một trong các lựa chọn tích lũy kinh nghiệm thực tế (ví dụ như đi làm thêm bán thời gian, thực tập, thực hiện dự án cộng đồng với các tổ chức phi chính phủ, khởi nghiệp,...) hoặc lựa chọn thay thế (Đi trao đổi quốc tế).



Thông tin chi tiết về các điều kiện này đã được đăng tải trên Cẩm nang chương trình PSG tại Canvas.

Nếu sinh viên đạt và xuất sắc vượt các điều kiện hòan thành chương trình sẽ được xếp hạng tương ứng:

✓ Hang đồng: 500 điểm

✓ Hạng bạc: 700 điểm

✓ Hạng vàng: 900 điểm

✓ Hạng bạch kim: 1200 điểm

19. How can students track my PSG activity records and PSG points? / Làm thế nào để sinh viên theo dõi lịch sử hoạt động PSG đã tham gia và điểm PSG?

Students can easily track their PSG activity records and PSG points tally via the Student Portal: <a href="https://student.buv.edu.vn/signin">https://student.buv.edu.vn/signin</a>

- Step 1: Sign in with BUV student email
- Step 2: Access the 'Student Experience' tab
- Step 3: Click on 'Activities Log'. All activities students have participated successfully, and their corresponding accumulated PSG points are displayed there.

The data on PSG activities will be updated and consolidated frequently within semester (Except for the data on work experience and clubs & societies' activities will be updated and consolidated yearly). Students can direct any questions regarding their PSG credit points to the PSG administrators via <a href="mailto:psg@buv.edu.vn">psg@buv.edu.vn</a>

Sinh viên có thể dễ dàng theo dõi lịch sử hoạt động PSG đã tham gia và số điểm PSG của mình qua Cổng thông tin Sinh viên: <a href="https://student.buv.edu.vn/signin">https://student.buv.edu.vn/signin</a>

- **Bước 1:** Đăng nhập bằng email sinh viên BUV
- Bước 2: Truy cập vào mục 'Student Experience'
- **Bước 3**: Nhấp vào 'Activities Log'. Tất cả các hoạt động mà sinh viên đã tham gia và số điểm PSG tương ứng sẽ được hiển thị tại đây.

Dữ liệu về các hoạt động PSG sẽ được cập nhật và tổng hợp thường xuyên trong mỗi học kỳ (ngoại trừ dữ liệu về kinh nghiệm làm việc và hoạt động của các câu lạc bộ & hội nhóm được cập nhật và tổng hợp theo



năm). Sinh viên có thể gửi bất kỳ câu hỏi nào liên quan đến điểm PSG của mình tới Bộ phận phụ trách Chương trình PSG qua email <u>psg@buv.edu.vn</u>.

20. What clubs does BUV offer, and how can students join them? / BUV đang có những Câu lạc bộ nào và làm thế nào để sinh viên có thể tham gia vào các Câu lạc bộ đó?

BUV boasts 33 active clubs (excluding those in the probation period), spanning four main categories: Creative & Performing Arts, Sports, Leisure & Special Interest, and Academic. Student can discover more about our clubs here: <u>BUV Clubs & Societies</u>

If a student wants to join any club, simply reach out directly via the club's Facebook page and follow their instructions. For the latest updates on recruitment and events, make sure to follow the Facebook pages of clubs that catch your interest.

BUV hiện có 33 câu lạc bộ hoạt động (không bao gồm các câu lạc bộ trong giai đoạn thử thách), thuộc 4 lĩnh vực chính: Nghệ thuật & Biểu diễn, Thể thao, Giải trí & Sở thích đặc biệt, và Học thuật. Tìm hiểu thêm về các câu lạc bộ tại đây: Các Câu lạc bộ của BUV

Khi quan tâm và muốn tham gia vào Câu lạc bộ nào đó, sinh viên hãy liên hệ trực tiếp qua trang Facebook của Câu lạc bộ và làm theo hướng dẫn của họ. Chúng tôi khuyến khích sinh viên theo dõi trang Facebook của các Câu lạc bộ mà mình quan tâm để cập nhật thông tin mới nhất về thời gian tuyển thành viên cũng như các hoạt động của Câu lạc bộ đó.

21. How can students start a new club at BUV? / Sinh viên muốn mở Câu lạc bộ mới tại BUV thì phải làm như nào?

If a student got an idea for a new club, here's how you can make it happen:

- Reach out to Student Life via email at se-studentlife@buv.edu.vn to express your interest.
- Our Student Life team will guide you through every step, answering your questions and helping you complete the New Club Proposal Procedure to bring your vision to life.

Để thành lập một câu lạc bộ mới, sinh viên có thể thực hiện các bước dưới đây:

- Liên hệ với Bộ phận Student Life qua email se-studentlife@buv.edu.vn để bày tỏ mong muốn của mình
- Đội ngũ Student Life sẽ hướng dẫn sinh viên qua từng bước, trả lời mọi thắc mắc và giúp sinh viên thực hiện theo Quy trình mở Câu lạc bô mới để hiện thực hóa ý tưởng của mình.



22. What support is available for students who want to start a new student-led project? / Sinh viên sẽ được hỗ trợ như thế nào nếu muốn bắt đầu một Dự án mới?

When students want to start a student-led project, students should follow the following steps:

- Contact Student Life at se-studentlife@buv.edu.vn to get started.
- Our team will work closely with you, offering guidance and support to complete the proposal and navigate the Event Proposal Procedure.

Khi sinh viên muốn khởi động một dự án mới, sinh viên nên thực hiện các bước sau:

- Liên hệ với Bộ phận Student Life qua email se-studentlife@buv.edu.vn để bắt đầu ý tưởng của mình.
- Đội ngũ Student Life sẽ làm việc chặt chẽ với sinh viên, cung cấp sự hướng dẫn và hỗ trợ để sinh viên có thể hoàn thành đề xuất cho dư án theo đúng Quy trình đề xuất sư kiên.

23. What is the Student Association Committee? How can students join the BUV Student Association Committee? / Hội đồng Sinh viên BUV là gì? Sinh viên có thể tham gia vào Hội đồng sinh viên BUV bằng cách nào?

The Student Association Committee (SAC) is the voice of BUV's undergraduate students, representing your interests and concerns to the university administration. We work to ensure transparency, inclusivity, and coefficiency within the student community. The SAC operates under the guidance of the Student Engagement Department, driven by students, for students.

### SAC's mission is:

- To represent the undergraduate students at British University Vietnam in communicating with the University and other external stakeholders.
- To connect every part of the Student Community by identifying, validating, and serving the needs, the diversity and inclusivity of students as its priority.
- To support the University in building the University's culture in terms of its Student Community.

SAC elections normally take place from May to June, with dates and details announced on the SAC Facebook page. To run for a position, candidates should fill out the registration form and follow the election process, which includes registration, group debate, and public presentation rounds. Keep an eye on the SAC Facebook page for updates on rules, regulations, and timelines.

Hội đồng Sinh viên BUV (SAC) là tiếng nói của sinh viên Trường Đại học Anh Quốc Việt Nam, đại diện cho quyền lợi và mối quan tâm của sinh viên trước Ban giám hiệu Nhà trường. SAC hoạt động để đảm bảo tính minh bạch, tính toàn diện và tính hiệu quả trong cộng đồng sinh viên. SAC hoạt động dưới sự giám sát của Bô phân Student Engagement, do sinh viên dẫn dắt và phục vụ sinh viên.

Sứ mênh của SAC là:



- Đại diện cho sinh viên Trường Đại học Anh Quốc Việt Nam (BUV) trong việc giao tiếp với Nhà trường và các bên liên quan.
- Kết nối Cộng đồng sinh viên bằng cách xác định, xác thực và phục vụ nhu cầu, coi sự đa dạng và tính toàn diện của sinh viên như là ưu tiên hàng đầu.
- Hỗ trợ Nhà trường trong việc xây dựng văn hóa của BUV về cộng đồng sinh viên của mình.

Cuộc bầu cử của SAC thường diễn ra từ tháng 5 đến tháng 6 hàng năm, thông tin chi tiết sẽ được thông báo trên trang Facebook của SAC. Các ứng cử viên cần điền vào mẫu đăng ký và theo dõi quy trình bầu cử, bao gồm các vòng đăng ký, tranh luận nhóm, và thuyết trình công khai. Các ứng cử viên nên theo dõi trang Facebook của SAC để cập nhật thông tin về quy tắc, quy đinh, và thời gian cụ thể của mỗi vòng tranh cử.

24. How can students find out about upcoming activities at the university? / Làm thế nào để Sinh viên có thể biết được các hoạt động sắp tới diễn ra tại trường?

Stay in the loop with all upcoming events and activities by checking the event calendar on Canvas: <u>Student Engagement Events</u>. Don't forget to follow the <u>BUV Student Life</u>, <u>BUV Student Community</u>, <u>BUV Clubs & Societies</u> Facebook pages for the latest updates and announcements.

Sinh viên được khuyến khích kiểm tra lịch sự kiện trên trang Canvas: Lịch sự kiện cho sinh viên để có thông tin cập nhật về tất cả các sự kiện và hoạt động sắp tới của BUV. Đừng quên theo dõi các trang Facebook của BUV Student Life, BUV Student Community và các Câu lạc bộ của BUV để nhận được những thông tin và thông báo mới nhất về các sự kiện cũng như hoạt động dành cho Cộng đồng sinh viên BUV.